

Instrukcja ważna dla urządzeń wyprodukowanych po: / Návod pro zařízení vyrobená po: / Návod pre obsluhu zariadení vyrobených po: / Instrukcija – įrenginiai, kurie buvo pagaminti nuo: / Lietošanas instrukcija ierīcēm izgatavotiem pēc: / Útmutató a után gyártott készülékekhez: / Manualul de utilizare pentru aparate fabricate după: / Bedienungsanleitung für Geräte, hergestellt wurden die nach dem / Navodila veljajo za naprave, proizvedene po: / Upute vrijede za uređaje proizvedene nakon: / Ръководството е валидно за устройства, произведени след: / Посібник дійсний для пристроїв, виготовлених після: **01.05.2024**

PL Szlifierka kątowa

Instrukcja obsługi z kartą gwarancyjną

CZ Úhlová bruska

Návod k obsluze se záručním listem

SK Úhlová brúška

Užívateľská príručka so záručným listom

LT Kampinis šlifuoכליס

Naudojimo instrukcija su Garantiniu lapu

LV Stūra slīpmašīna

Lietošanas instrukcija ar garantijas talonu

HU Sarokcsiszológép

Használati Utasítás Garanciajeggyel

RO Polizor unghiular

Instrucțiuni de utilizare și certificat de garanție

SI Kotni brusilnik

Navodila za uporabo z garancijskim listom

HR Kutna brusilica

Upute za uporabu s jamstvenim listom

Бглошлайф

Инструкции за експлоатация с гаранционна карта

UA Кутова шліфувальна машина

Інструкція з експлуатації з гарантійним талоном



PL Wszelkie prawa zastrzeżone. Niniejsze opracowanie jest chronione prawem autorskim. Kopiowanie lub rozpowszechnianie Instrukcji Obsługi we fragmentach albo w całości bez zgody Dedra Exim zabronione. Dedra Exim zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian konstrukcyjno-technicznych oraz kompletacyjnych bez uprzedniego powiadomienia. Zmiany te nie mogą stanowić podstawy do reklamowania produktu. Instrukcja obsługi dostępna na stronie www.dedra.pl

CZ Všechna práva vyhrazena. Toto zpracování je chráněno autorským právem. Kopírování nebo šíření Návodu k obsluze v částech nebo vcelku bez souhlasu společnosti Dedra Exim je zakázáno. Dedra Exim si vyhrazuje právo zavádět konstrukční a technické a komplementační změny bez dřívějšího oznámení. Tyto změny nemohou být základem pro reklamování výrobku. Návod k obsluze dostupný na stránkách www.dedra.pl

SK Všetky práva vyhradené. Tieto materiály sú chránené autorskými právami. Kopírovanie prípadne šírenie častí, prípadne celého návodu na obsluhu je bez súhlasu spoločnosti Dedra Exim zakázané. Dedra Exim si vyhradzuje právo na vykonávanie konštrukčno-technických zmien, a zmien doplnkového príslušenstva, bez predchádzajúceho upozornenia. Tieto zmeny nemôžu byť dôvodom na reklamáciu výrobku. Užívateľská príručka je dostupná na webovej stránke www.dedra.pl

LT Visos teisės saugomos. Šis kūrinys yra saugomas autorių teisių įstatymų. Eksploatavimo instrukcijos arba jos fragmentų kopijavimas ir platinimas be „Dedra Exim“ sutikimo draudžiamas. „Dedra Exim“ pasilieka sau teisę įvesti konstrukcijos, techninius arba komplektacijos pokyčius be išankstinio įspėjimo. Šie pokyčiai negali būti skundo dėl produkto pagrindu. Naudojimo instrukcija yra prieinama svetainėje: www.dedra.pl

LV Visas tiesības pasargātas. Šis izdevums ir sargāts ar autortiesību. Lietošanas Instrukcijas kopēšana vai izplatīšana pilnīgi vai fragmentos bez Dedra Exim firmas piekrišanas ir aizliegta. Firma Dedra Exim atstāj sev tiesību veikt konstrukcijas-tehniskas izmaiņu, kā arī komplektācijas izmaiņu bez iepriekšēja paziņojuma. Šīs izmaiņas nevar būt par pamatu produkta reklamēšanai. Lietošanas instrukcija pieejama mājaslapā www.dedra.pl

HU Minden jog fenntartva. A jelen kiadvány szerzői jogokkal védve. A Használati Utasítás másolása vagy terjesztése egészében vagy részleteiben a Dedra Exim írásos engedélye nélkül tilos. A Dedra Exim fenntartja magának a szerkezeti-műszaki, valamint komplettálási változtatások előzetes bejelentés nélküli bevezetésének jogát. Ezek a változások nem szolgálhatnak alappal a termék reklamációjának. A használati utasítás a weboldalon elérhető www.dedra.pl

RO Toate drepturile rezervate. Această redactare este protejată prin legea dreptului de autor. Este interzisă copierea, reproducerea în orice fel sau multiplicarea și distribuirea parțială sau în totalitate a Manualului de utilizare fără permisiunea firmei Dedra Exim. Firma Dedra Exim își rezervă dreptul de a face modificări tehnice și constructive sau de completare a dispozitivului fără o notificare prealabilă. Aceste modificări nu pot constitui temei pentru reclamarea produsului. Instrucțiunea de deservire accesibilă pe pagina www.dedra.pl

SI Vse pravice pridržane. Ta navodila so zaščiteni na podlagi predpisov o avtorskih pravicah. Prepovedano je kopiranje ali razširjanje teh navodil za uporabo po delih ali v celoti brez soglasja Dedra Exim. Dedra Exim si pridržuje pravico do uvažanja konstrukcijsko-tehničnih in kompletacijskih sprememb brez predhodnega obvestila. Te spremembe ne morejo biti podlaga za prijavo reklamacije. Navodila za uporabo so na voljo na strani www.dedra.pl

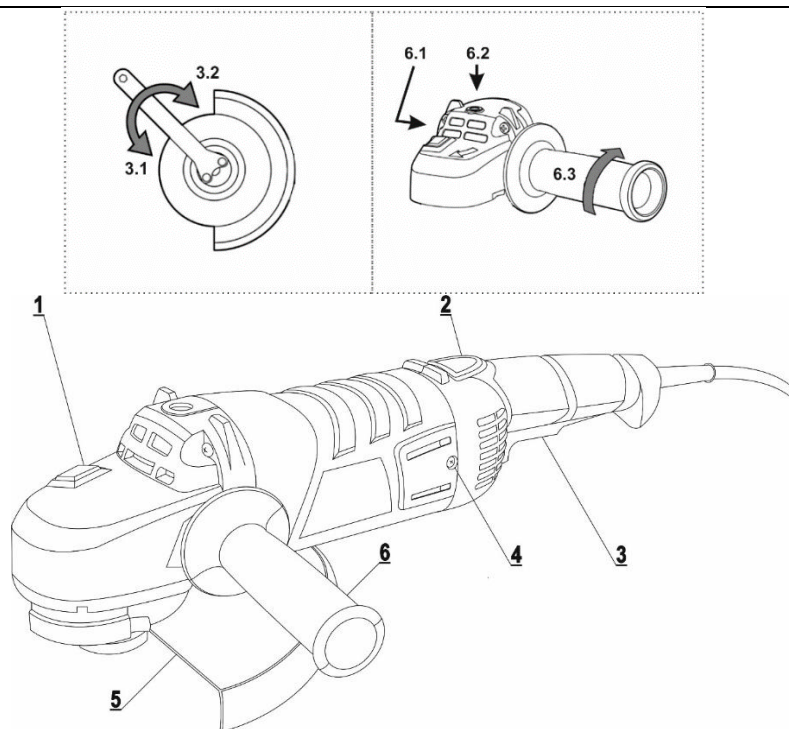
HR Sva prava su rezervirana. Ovo djelo je zaštićeno autorskim pravom. Zabranjeno je kopiranje ili distribucija Uputa za uporabu u dijelovima ili u cijelosti bez pristanka Dedra Exima. Dedra Exim zadržava pravo uvođenja promjena konstrukcijskih, tehničkih i završnih bez prethodne obavijesti. Ove promjene ne mogu predstavljati osnovu za reklamiranje proizvoda. Upute za uporabu dostupne su na web stranici www.dedra.pl

BG Всички права са запазени. Това проучване е защитено с авторски права. Копирането или разпространението на ръководството за потребителя на части или изцяло без разрешението на Dedra Exim е забранено. Dedra Exim си запазва правото да прави промени в дизайна, техниката и окомплектовката без предварително уведомление. Тези промени не могат да бъдат основание за рекламиране на продукта. Ръководството за потребителя е достъпно на адрес www.dedra.pl

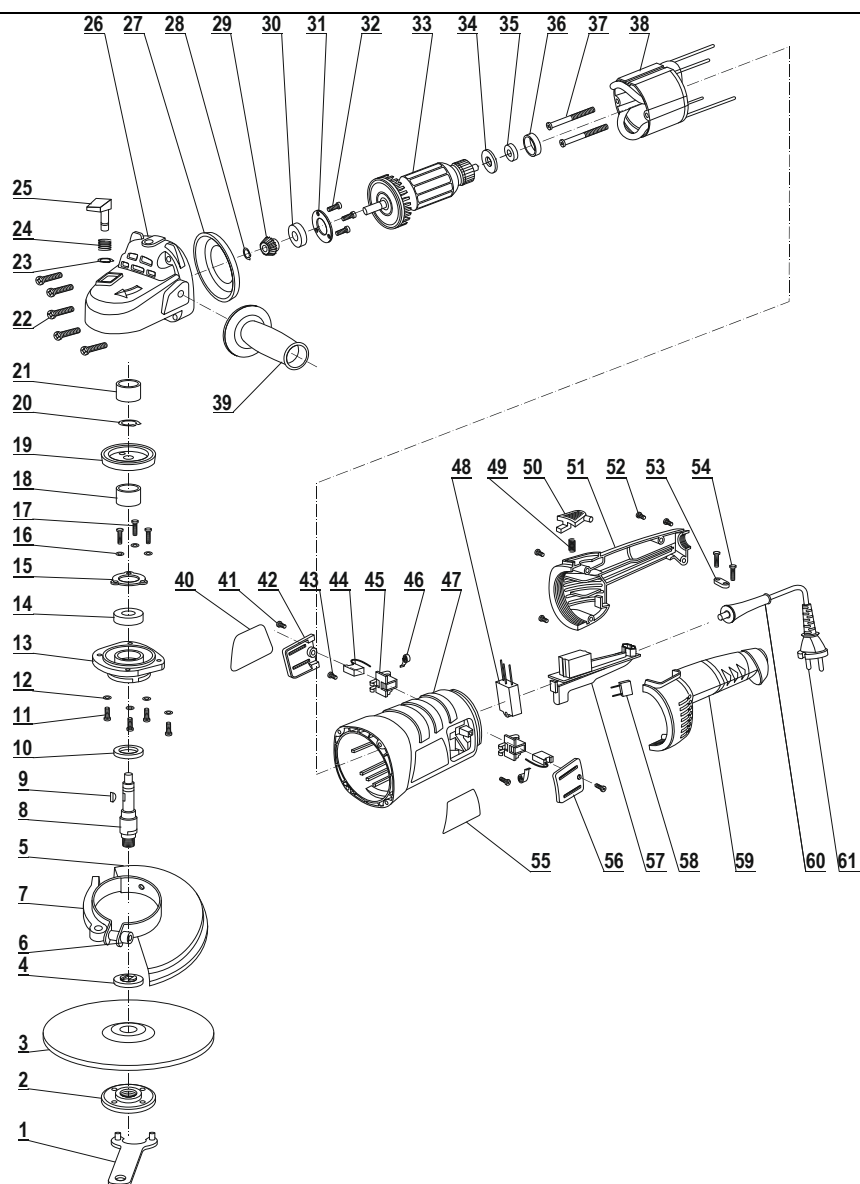
UA Всі права захищені. Ця робота захищена авторським правом. Копіювання або розповсюдження Посібника користувача повністю або частково без дозволу Dedra Exim заборонено. Dedra Exim залишає за собою право вносити зміни в конструкцію, технічні характеристики та комплектацію без попереднього повідомлення. Ці зміни не можуть бути підставою для реклами продукту. Посібник користувача доступний на сайті www.dedra.pl



1. Zdjęcia i rysunki



A



B

Opis piktogramów / Popis použitých piktogramů / Opis používaných piktogramov / Panaudotų piktogramų aprašymas / Lietoto piktogrammu apraksts / Az alkalmazott piktogramok magyarázata / Descrierea pictogramelor / Opis piktogramov / Opis piktograma / Описание на пиктограмите / Опис піктограм



Nakaz: przeczytaj instrukcję obsługi / Příkaz: přečtěte návod k obsluze / Prikaz: oboznámte sa s uživatelskou príručkou / Privaloma: perskaitykite aptarnavimo instrukciją / Norādījums: rūpīgi iepazīstieties ar lietotāja rokasgrāmatā sniegto informāciju / Utasítás: olvassa el az útmutatót / Obligatoriu: citiți manualul de utilizare / Gebot: die Bedienungsanleitung lesen / Ukaz: preberí navodila za uporabo / Nalog: pročítajte upute za uporabu / Заповедта: прочетете ръководството за употреба / Заборона: прочитайте інструкцію з експлуатації



Nakaz: stosować okulary ochronne / Příkaz: používejte ochranné brýle / Prikaz: používajte ochranné okuliare / Privaloma: naudoti apsauginius akinius / Norādījums: nēsāiet aizsargacenes / Utasítás: viseljen védőszemüveget / Obligatoriu: folosiți ochelari de protecție / Odredba: uporabljajte zaščitno očala / Zahtjev: koristiti zaštitne naočale / Задължително: използвайте средства за защита на очите / Рецепт: використовуйте захисні окуляри



Nakaz: stosować środki ochrony dróg oddechowych / příkaz: používejte prostředky pro ochranu dýchacích cest / Prikaz: používajte ochranné prostriedky na ochranu dýchacích ciest / Privaloma: naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės / Pieprasījums: izmantot elpceļu attiecīgu aizsardzību / Utasítás: használgjon légúti védelmi felszerelést / Obligatoriu: utilizați echipament de protecție a căilor respiratorii / Gebot: Atemschutzgeräte benutzen



Nakaz: stosować środki ochrony dróg oddechowych / Příkaz: používejte prostředky pro ochranu dýchacích cest / Prikaz: používajte ochranné prostriedky na ochranu dýchacích ciest / Privaloma: naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės / Pieprasījums: izmantot elpceļu attiecīgu aizsardzību / Utasítás: használgjon légúti védelmi felszerelést / Obligatoriu: utilizați echipament de protecție a căilor respiratorii / Obvezno: uporabljajte zaščitno dihal / Naredba: koristiti zaštitu za disanje / Задължително: използвайте дихателна защита / Обов'язково: використовувати засоби захисту органів дихання



Zawsze pracuj dwoma rękami / Vždy pracujte oběma rukama / Vždy pracujte dvoma rukami / Visada dirbkite dviem rankomis / Vienmēr strādājiet ar abām rokām / Mindig két kézzel dolgozzunk / Lucrați întotdeauna cu două mâini / Vedno delajte z obema rokama / Uvijek radite s dvije ruke / Винаги работете с две ръце / Завжди працюйте двома руками



Zakaz: Nie używaj osłony do cięcia / Zákaz: Nepoužívejte ochranný kryt / Zákaz: Nepoužívejte ochranný kryt na rezanie / Draudimas: Nenaudokite pjovimo apsaugos / Aizliegums: Neizmantojiet griešanas aizsargu / Tiltás: Ne használgjon vágóvédőt / Interdicție: Nu utilizați o protecție de tăiere / Prepoved: Ne uporabljajte varovala za rezanje / Zabрана: Ne koristite štítik za rezanje / Забрана: Не използвайте предпазител за рязане / Заборона: Не використовуйте захисний кожух



Niebezpieczeństwo zranienia/ Pozor! Niebezpieczeństwo zranienia/ Dėmesio! Susižalojimo pavojus/ Uzmanību! Ievainošanas bīstamība/ Figyelem! Sérülésveszély/ Atentie! pericol de accidentare/ Nevarnost poškodb / Opasnost od ozljeda / Opasnost от нараняване / Небезпека травмування



Informacja: Średnica tarczy / Informace: Průměr kotouče / Informácia: Priemer kotúča / Informacija: Disko skersmuo / Informācija: Diska diametrs / Információ: Korong átmérője / Informație: Diametrul discului / Informacije: Premer diska / Informacije: Promjer diska / Информация: Диаметр диска / Informația: Diametrul discului



Rodzaj gwintu / Druh závitu / Druh závitu / Sriegio rūšis / Vītnes veids / Menet típusa / Tip file / Vrsta navoja / Vrsta niti / Вид на резбата / Тип різьби



Informacja: urządzenie w drugiej klasie ochronności / informace: zařízení v druhé třídě ochrany / informácia: zariadenie v druhej triede ochrany / informacija: įrankio saugumo nuo elektros smūgio klasės / informācija: ierīce atbilst otrajai aizsardzības klasei / információ: a termék második osztályú besorolással rendelkezik / informație: dispozitiv din clasa a doua de protecție împotriva / Informacije: naprava v zaščitnem razredu II / Podaci: uređaj u drugoj klasi zaštite / Информация: устройство в клас на защита II / Informația: пристрій з класом захисту II

PL Spis treści

1. Zdjęcia i rysunki
2. Opis urządzenia
3. Przeznaczenie urządzenia
4. Ograniczenie użycia
5. Dane techniczne
6. Przygotowanie do pracy
7. Podłączenie do sieci
8. Włączanie urządzenia
9. Użytkowanie urządzenia
10. Bieżące czynności obsługowe
11. Części zamienne i akcesoria
12. Samodzielne usuwanie usterek
13. Kompletacja urządzenia
14. Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych
15. Wykaz części do rysunku złożeniowego
16. Karta gwarancyjna

Deklaracja zgodności została dołączona do instrukcji jako oddzielny dokument. W przypadku braku deklaracji zgodności należy się skontaktować z Dedra Exim Sp. z o.o. Ogólne przepisy bezpieczeństwa zostały dołączone do instrukcji jako oddzielna broszura.



OSTRZEŻENIE. Przeczytać wszystkie ostrzeżenia oznaczone symbolem i wszystkie instrukcje.

Nieprzestrzeganie podanych niżej ostrzeżeń i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub poważnych obrażeń.

Zachować wszystkie ostrzeżenia i instrukcje do przyszłego użytku.

2. Opis urządzenia

Rys. A: 1. Blokada wrzeciona, 2. Przycisk blokady regulacji rekojeści 3.Włącznik. 4. Osłona szczotek elektrografitowych 5.Osłona tarczy.6.Rękojeść dodatkowa

3. Przeznaczenie urządzenia

Urządzenie przeznaczone jest do szlifowania i cięcia różnych materiałów (zależnie od użytych akcesoriów) bez użycia wody. Dopuszcza się wykorzystanie urządzenia w pracach remontowo-budowlanych, warsztatach naprawczych, w pracach amatorskich przy równoczesnym przestrzeganiu warunków użytkowania i dopuszczalnych warunków pracy, zawartych w instrukcji obsługi.

4. Ograniczenia użycia

Urządzenie może być użytkowane tylko zgodnie zamieszczonymi poniżej „Dopuszczalnymi warunkami pracy”. Szlifierka kątowna nie może być używana do szlifowania drewna oraz do polerowania innych materiałów.

Samowolne zmiany w budowie mechanicznej i elektrycznej, wszelkie modyfikacje, czynności obsługowe nieopisane w instrukcji obsługi będą traktowane jako bezprawne i powodują natychmiastową utratę praw gwarancyjnych, a deklaracja zgodności traci ważność. Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem, bądź niezgodnie z instrukcją obsługi spowoduje natychmiastową utratę praw gwarancyjnych.

Dopuszczalne warunki pracy

Praca dorywcza S2 10 min

Urządzenie może być użytkowane tylko w pomieszczeniach zamkniętych o sprawnie działającej wentylacji. Chronić przed wilgocią i mrozem.

5. Dane techniczne

Model	DED7953
Silnik elektryczny	jednofazowy komutatorowy
Napięcie sieci [V]	230 ~
Częstotliwość sieci [Hz]	50
Moc znamionowa silnika [W]	2400
Max.ilość obrotów [min ⁻¹]	6300
Max.średnica tarczy [mm ⁻¹]	230
Wewnętrzna średnica otworu tarczy [mm]	22,2
Rozmiar wrzeciona	M14
Emisja hałasu	
Poziom ciśnienia dźwięku L _{PA} [dB(A)]	95
Niepewność pomiaru (K _{PA}) [dB(A)]	3
Poziom mocy dźwięku L _{WA} [dB(A)]	106
Niepewność pomiaru (K _{WA}) [dB(A)]	3
Stopień ochrony	IP 20
Klasa ochronności	II
Poziom drgań na rękojeści:	
Rękojeść główna a _{h,AG} [m/s ²]	2, 69
Niepewność pomiaru K [m/s ²]	1,5
Masa urządzenia [kg]	4,87

Informacja na temat drgań i hałasu

Wartość łączona drgań a_h oraz niepewność pomiaru określono zgodnie z normą EN 60745-1 i podano w tabeli.

Emisja hałasu została określona zgodnie z EN 60745-1, wartości podano powyżej w tabeli.

UWAGA Hałas może spowodować uszkodzenie słuchu, podczas pracy zawsze należy używać środków ochrony słuchu!

Deklarowana łączna wartość drgań została zmierzona zgodnie ze standardową metodą badania i może być wykorzystana do porównania jednego urządzenia z drugim. Podany poziom drgań może być również wykorzystywany do wstępnej oceny narażenia na drgania.

Poziom drgań podczas rzeczywistego użytkowania urządzenia może się różnić od zadeklarowanych wartości, w zależności od sposobu użycia narzędzi roboczych, w szczególności od rodzaju obrabianego przedmiotu oraz od konieczności określenia środków mających na celu ochronę operatora. Aby dokładnie oszacować narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania, należy wziąć pod uwagę wszystkie części cyklu operacyjnego, obejmujące także okresy, gdy urządzenie jest wyłączone lub gdy jest ono włączone, ale nie jest używane do pracy.

6. Przygotowanie do pracy

UWAGA Wszystkie czynności przygotowawcze przeprowadzać przy urządzeniu odłączonym od źródła zasilania.

Montaż rękojści dodatkowej

- Wkręć rękojeść (Rys.A.6) w jednym z 3 otworów znajdujących się na głowicy urządzenia (zależnie od planowanej pracy) zgodnie z Rys. A, 6.1; 6.2 ; 6.3.
- Wszystkie wykonywane prace urządzeniem przeprowadzaj z zamontowaną do urządzenia rękojeścią dodatkową.

Montaż i regulacja osłony tarczy

- Osłonę tarczy załóż na urządzenie w taki sposób, aby opaska osłony z wystającym wypustem stykowym umieścić w wycięciu na obudowie głowicy urządzenia.
 - Ustaw osłonę tarczy w wybranym położeniu.
 - Zaciągnij dźwignię mocującą.
- Regulację osłony tarczy przeprowadzamy w odwrotnej kolejności do jej montażu.

UWAGA Osłonę tarczy ustawiaj w takim położeniu, aby iskry nie padały w kierunku obsługiującego.

Montaż akcesoriów

UWAGA Maksymalna prędkość obrotowa końcówki roboczej musi być większa od prędkości obrotowej urządzenia bez obciążenia.

Montaż tarczy

- Zablokuj wrzeciono przyciskiem (Rys. A, 1)
- Odkręć pierścień dociskowy (Rys. A, 3.1) za pomocą dołączonego klucza.
- Nałóż tarczę (odpowiednią dla obrabianego materiału zgodnie z zaleceniem producenta tarczy)
- Przykręć pierścień dociskowy za pomocą klucza
- Puść blokadę wrzeciona.

UWAGA Przycisk blokady wrzeciona wciskaj, wyłącznie przy nieruchomym wrzecionie.

Nie stosuj elementów redukcyjnych przy montażu tarcz.

Przy montażu diamentowej tarczy tnącej uważać aby zaznaczony na tarczy kierunek obrotów był zgodny z kierunkiem obrotów na głowicy urządzenia. W przypadku tarcz diamentowych lub tnących o grubościach poniżej 3 mm, pierścień dociskowy należy obrócić i nakręcić płaską powierzchnią od strony tarczy.

Montaż narzędzi z otworem gwintowanym

- Zablokuj wrzeciono przyciskiem (Rys. A, 1)
 - Odkręć pierścień dociskowy za pomocą dołączonego klucza
 - Odkręć znajdujące się narzędzie robocze, jeśli jest zamontowane,
 - Zdejmij wewnętrzny pierścień oporowy,
 - Nakręć na zewnętrzny kołnierz narzędzie z otworem gwintowanym, zablokować przycisk wrzeciona, dociągnąć kluczem.
- Demontaż przeprowadzaj w kolejności odwrotnej do montażu.

UWAGA Wrzeciono szlifierki musi zostać całkowicie wkręcone w korpus narzędzia.

Montaż urządzenia w statywie

Dopuszcza się użytkowanie urządzenia w dedykowanym do tego celu statywie pod warunkiem prawidłowego zamontowania zgodnie z instrukcją montażu znajdującą się w statywie.

Regulacja położenia rękojści głównej

- Rękojeść główną można ustawić dodatkowo w 2 położeniach przekręcając ją o 90° w lewo lub w prawo w odniesieniu do pozycji podstawowej.
- Wciśnij przycisk blokady rękojści głównej (Rys. A, 2).
 - Obróć rękojeść główną w wybrane położenie.
 - Rękojeść główna automatycznie zablokuje się w wybranym położeniu.

7. Podłączenie do sieci

Przed podłączeniem urządzenia do źródła prądu należy upewnić się, czy napięcie zasilania odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej. Instalacja zasilająca powinna być wykonana zgodnie z zasadniczymi wymaganiami dotyczącymi instalacji elektrycznych i spełniać wymogi bezpieczeństwa użytkowania. Parametry minimalnego przekroju przewodu zasilającego oraz nominalnej wartości bezpiecznika w zależności od mocy urządzenia podano w poniższej tabeli:

Moc urządzenia [W]	Minimalny przekrój przewodu [mm ²]	Minimalna wartość bezpiecznika typu B [A]
>2300	2,5	16

Instalacja winna być wykonana przez uprawnionego elektryka. W przypadku korzystania z przedłużaczy należy zwrócić uwagę by przekrój żyły nie był mniejszy od wymaganego (patrz tabela). Przewód elektryczny ułożyć tak, aby w czasie pracy nie był narażony na przecięcie. Nie używać uszkodzonych przedłużaczy. Okresowo sprawdzać stan techniczny przewodu zasilającego. Nie ciągnąć za przewód zasilający.

8. Włączanie urządzenia

UWAGA Przed uruchomieniem urządzenia bezwzględnie wykonać czynności opisane w rozdziale „Przygotowanie do pracy”.

- Aby rozpocząć pracę urządzeniem, trzymaj urządzenie oburącz.
- Przesuń przycisk włącznika (Rys.A, 3) w kierunku głowicy.

- Wciśnij przycisk włącznika
 - Zwolnienie nacisku na przycisk włącznika powoduje zatrzymanie szlifierki.
- Urządzenie wyposażono w soft start, ograniczający udar prądowy w momencie rozruchu.

UWAGA Zawsze przeprowadzaj test przed rozpoczęciem pracy i po każdej wymianie końcówki roboczej. Sprawdzaj, czy akcesoria są w dobrym stanie, poprawnie zamontowane i czy mogą swobodnie się obracać. Test przeprowadzaj przez co najmniej 30 sekund. Nie stosuj uszkodzonych, nieokrągłych lub drgających akcesoriów.

9. Użytkowanie urządzenia

Po uruchomieniu urządzenia, odczekaj aż urządzenie osiągnie maksymalną prędkość obrotową. Stosuj środki ochrony osobistej takie jak okulary, nauszники ochronne a także wyposażenie ochronne takie jak rękawice ochronne, fartuch i obuwie robocze.

Cięcie

- Cięcie zawsze rozpoczynaj nie dotykając tarczą do materiału. Do operacji cięcia zakładaj na urządzenie osłonę, przeznaczoną do cięcia. Osłona ta nie stanowi kompletacji urządzenia.
- W czasie cięcia nie naciskaj zbyt mocno urządzenia, nie przekrzywaj. Pracuj z równomiernym, dopasowanym optymalnie do danego typu materiału posuwem.
- Cięcie materiału wykonuj w linii prostej.
- Materiały o dużych gabarytach w czasie cięcia podpieraj w kilku punktach podparcia. Punkty podparcia powinny znajdować się w pobliżu linii cięcia i na końcu materiału.
- Materiał o małych gabarytach mocuj w imadle lub za pomocą ścisków do stołu. Zapewni to większą stabilność i precyzję cięcia.

Cięcie kamienia, materiałów ceramicznych

- Stosuj tarcze diamentowe.
- Pracuj w pomieszczeniu dobrze wentylowanym, zakładaj maskę przeciwpyłową.

Szlifowanie

- Przy szlifowaniu, tarczę szlifierską ustawiaj pod kątem 30 + 40 stopni do obrabianej powierzchni. Urządzenie dociskaj do powierzchni z umiarkowaną siłą tak aby element obrabiany nie nagrzewał się za bardzo, a na powierzchni nie powstawały rowki lub inne nierówności.
- Szlifowanie zawsze rozpoczynaj nie dotykając tarczą do materiału.
- Nie stosuj do szlifowania tarcz przeznaczonych do cięcia.
- Materiał przeznaczony do szlifowania mocuj w imadle lub za pomocą ścisków do stołu.
- Do szlifowania stosuj tarcze szlifierskie, tarcze listkowe, tarcze z włókny ścierniej lub szczotki doczołowe.
- Przestrzegaj dopuszczalnych prędkości obrotowych/obwodowych umieszczonych na etykiecie narzędzia szlifierskiego.

10. Bieżące czynności obsługowe

UWAGA Wszystkie czynności obsługowe przeprowadzać przy urządzeniu odłączonym od źródła zasilania.

Przed każdym uruchomieniem:

- Sprawdzaj stan przewodu zasilającego.
- Sprawdzaj czy otwory wentylacyjne silnika nie są zasłonięte lub zabrudzone. W razie konieczności przedmuchać urządzenie za pomocą sprężonego powietrza.

Po każdym użyciu:

- Odczekaj aż tarcza zatrzyma się samoczynnie.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka aby uniknąć przypadkowego włączenia przez osoby postronne.
- Regularnie przecieraj obudowę miękką szmatką.
- Unikaj gromadzenia się pyłu w urządzeniu, przedmuchać szczeliny wentylacyjne sprężonym powietrzem.

Wymiana szczotek elektrografitowych

Należy regularnie kontrolować stan szczotek elektrografitowych oraz je wymieniać. Zalecana minimalna wysokość szczotek to 5 mm. Odkręć śruby osłon szczotek (Rys. A, 4) i zdjąć osłony szczotek. Szczotki elektrografitowe są dociskane przez sprężyny, które należy odgiąć i delikatnie wysunąć szczotki. Zsunąć konektory od zużytych szczotek, nasunąć konektory od nowych szczotek. Wprowadzić nowe szczotki do szczotkotrzymaczy, nasunąć sprężyny tak, aby dociskały szczotki i dokręcić z powrotem osłony.

Przechowywanie

Po zakończonej pracy, oczyszczone urządzenie przechowuj w miejscu, zabezpieczonym przed dostępem dzieci.

11. Części zamiennne i akcesoria

W celu zakupu części zamiennych i akcesoriów należy skontaktować się z Serwisem Dedra Exim. Dane kontaktowe znajdują się na 1. stronie instrukcji. Przy zamawianiu części zamiennych prosimy podać numer partii umieszczony na tabliczce znamionowej oraz numer części z rysunku złożeniowego. W okresie gwarancyjnym naprawy dokonywane są na zasadach podanych w karcie gwarancyjnej. Reklamowany produkt prosimy przekazać do naprawy w miejscu zakupu (sprzedawca zobowiązany jest przyjąć reklamowany produkt), przesłać do serwisu centralnego Dedra Exim lub przesłać do serwisu najbliższego względem miejsca zamieszkania (lista serwisów na stronie www.dedra.pl). Prosimy uprzejmie dołączyć wypełnioną kartę gwarancyjną. Po okresie gwarancyjnym naprawy wykonuje serwis centralny. Uszkodzony produkt należy przesłać do serwisu (koszty wysyłki pokrywa użytkownik).

12. Samodzielne usuwanie usterek

UWAGA Przed przystąpieniem do samodzielnego usuwania usterek odłączyć urządzenie od zasilania.

Problem	Przyczyna	Rozwiązanie
---------	-----------	-------------

Maszyna nie działa	Przewód zasilający jest źle podłączony lub uszkodzony	Wcisnąć głębiej wtyczkę do gniazdka, sprawdzić kabel zasilający. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia przewodu zasilającego przekazać urządzenie do serwisu.
	W gniazdku nie ma napięcia	Sprawdzić napięcie w gniazdku. Sprawdzić, czy nie zadziałał bezpiecznik.
	Uszkodzony włącznik	Wymienić włącznik na nowy – przekazać urządzenie do serwisu.
	Silnik nie ma mocy, rusza z trudem	Zużyte szczotki. Wymienić na nowe – przekazać urządzenie do serwisu.

13. Kompletacja urządzenia

1. Szlifierka kątowna – 1 szt., 2. Osłona tarczy (do szlifowania) – 1 szt., 3. Klucz, 4. Rękojeść – 1 szt.

14. Informacja dla użytkowników o pozbywaniu się urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy gospodarstw domowych)



Przedstawiony symbol umieszczony na produktach lub dołączonej do nich dokumentacji informuje, że niesprawnych urządzeń elektrycznych lub elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami bytowymi. Prawidłowe postępowanie w razie konieczności utylizacji, powtórnego użycia lub odzysku podzespołów polega na przekazaniu urządzenia do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie będzie przyjęte bezpłatnie. Informacji o lokalizacji miejsc zbiórki zużytego sprzętu udzielają władze lokalne np. na swoich stronach internetowych.

Prawidłowa utylizacja urządzenia umożliwia zachowanie cennych zasobów i uniknięcie negatywnego wpływu na zdrowie i środowisko, wynikające z możliwości obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi w odpowiednich przepisach lokalnych.

Użytkownicy w krajach Unii Europejskiej: W razie konieczności pozbycia się urządzeń elektrycznych lub elektronicznych, prosimy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży lub z dostawcą, którzy udzielą dodatkowych informacji.

Pozbywanie się odpadów w krajach poza Unią Europejską: Taki symbol dotyczy tylko krajów Unii Europejskiej. W razie potrzeby pozbycia się niniejszego produktu prosimy skontaktować się z lokalnymi władzami lub ze sprzedawcą celem uzyskania informacji o prawidłowym sposobie postępowania.

15. Wykaz części do rysunku złożeniowego

DED7953 (Rys. B)

LP	Nazwa części	LP	Nazwa części
1	Klucz do odkręcania tarczy	32	Śruba krzyżakowa
2	Pierścień dociskowy	33	Wimik
3	Tarcza	34	Podkładka dystansowa
4	Pierścień oporowy	35	Łożysko
5	Osłona tarczy	36	Osłona gumowa łożyska
6	Śruba	37	Śruba krzyżakowa
7	Zacisk osłony	38	Stojan
8	Wrzeciono	39	Rękojeść
9	Klin	40	Etykieta
10	Osłona gumowa	41	Śruba krzyżakowa
11	Śruba	42	Osłona szczotkotrzymacza prawa
12	Podkładka sprężynowa	43	Śruba krzyżakowa
13	Korpus łożyska	44	Szczotka elektrografitowa
14	Łożysko	45	Szczotkotrzymacz
15	Podkładka dociskowa	46	Sprężyna szczotki
16	Podkładka sprężynowa	47	Obudowa
17	Śruba krzyżakowa	48	Układ soft start
18	Tuleja ślizgowa	49	Sprężyna
19	Koło zębate odbiorcze	50	Blokada włącznika
20	Sejer	51	Obudowa rękojeści prawa
21	Tuleja ślizgowa	52	Śruba krzyżakowa
22	Śruba krzyżakowa	53	Docisk przewodu
23	Sejer	54	Śruba krzyżakowa
24	Sprężyna	55	Etykieta
25	Blokada wrzeciona	56	Osłona szczotkotrzymacza lewa
26	Korpus przekładni	57	Włącznik
27	Osłona wentylatora	58	Kondensator
28	Sejer	59	Obudowa rękojeści lewa
29	Koło zębate atakujące	60	Odgiętka przewodu
30	Łożysko	61	Przewód zasilający
31	Podkładka dociskowa		

Karta gwarancyjna

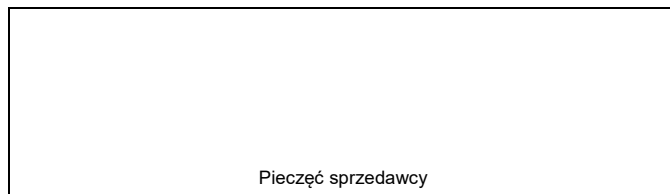
na

Szlifierka kątowna

Nr katalogowy: DED7953 nr partii:

(zwane dalej Produktem)

Data zakupu Produktu:



Pieczęć sprzedawcy

Data i podpis sprzedawcy:

Oświadczenie Użytkownika:

Potwierdzam, że zostałem poinformowany o warunkach gwarancji oraz skutkach nieprzestrzegania wytycznych zawartych w Instrukcji obsługi i karcie gwarancyjnej. Warunki niniejszej gwarancji są mi znane, co potwierdzam własnoręcznym podpisem:

.....

Data i miejsce

.....

Podpis Użytkownika

I. Odpowiedzialność za Produkt

- Gwarant – Dedra Exim Sp. z o.o. z siedzibą w Pruszkowie, adres: ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków, KRS 0000062517, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, NIP 527-020-49-33, kapitał zakładowy: 100 980.00 zł.
- Na warunkach określonych w niniejszej karcie gwarancyjnej Gwarant udziela gwarancji na Produkt, pochodzący z dystrybucji Gwaranta.
- Odpowiedzialność z tytułu gwarancji obejmuje tylko wady powstałe z przyczyn tkwiących w Produkcie w momencie jego wydania Użytkownikowi.
- Z tytułu gwarancji Użytkownik, uzyskuje prawo do bezpłatnej naprawy Produktu, o ile wada ujawniła się w okresie gwarancji. Sposób naprawy Produktu (metoda wykonania naprawy) zależy od decyzji Gwaranta. W przypadku stwierdzenia przez Gwaranta braku możliwości naprawy Gwarant zastrzega sobie prawo wymiany wadliwego elementu albo całego Produktu na wolny od wad, obniżenia ceny Produktu lub odstąpienia od umowy.
- W stosunku do Użytkownika, który nie jest konsumentem w rozumieniu ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks cywilny, odpowiedzialność odszkodowawcza Gwaranta za szkody wynikające z niniejszej gwarancji i/lub w związku z jej zawarciem i wykonywaniem, bez względu na tytuł prawny, jest ograniczona maksymalnie do wysokości wartości wadliwego Produktu.

II. Okres gwarancji

Elementy Produktu	Czas trwania ochrony gwarancyjnej
DED7953	36 miesiące, licząc od daty zakupu Produktu uwidocznionej w niniejszej karcie gwarancyjnej

III. Warunki skorzystania z gwarancji

- Przedstawienie przez Użytkownika wypełnionej karty gwarancyjnej Produktu oraz uprawdopodobnienie przez Użytkownika okoliczności zakupu Produktu, np. poprzez przedstawienie paragonu, faktury, itd. W celu sprawnego przeprowadzenia reklamacji zaleca się aby Użytkownik przekazał wraz z Produktem do reklamacji wszystkie elementy określone w „Kompletacji urządzenia” zawartej w Instrukcji obsługi.
- Stosowanie się przez Użytkownika do zaleceń zawartych w Instrukcji obsługi i karcie gwarancyjnej.
- Gwarancja obejmuje tylko obszar Rzeczypospolitej Polskiej i UE.
- Gwarancja nie obejmuje wad Produktu powstałych w szczególności na skutek:
 - Nieprzestrzegania przez Użytkownika warunków określonych w Instrukcji obsługi, w szczególności w zakresie prawidłowej eksploatacji, konserwacji i czyszczenia;
 - Zastosowania przez Użytkownika środków czyszczących lub konserwujących niezgodnych z Instrukcją obsługi;
 - Nieodpowiedniego przechowywania i transportu Produktu przez Użytkownika;
 - Samowolnych zmian i/lub przeróbek Produktu przez Użytkownika, które nie były uzgodnione z Gwarantem;
 - Zastosowania przez Użytkownika w Produkcie materiałów eksploatacyjnych niezgodnych z Instrukcją obsługi.
- Użytkownik, który nie jest konsumentem w rozumieniu ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks cywilny, traci gwarancję na Produkt, w którym:
 - numery seryjne, oznaczenia dat i tabliczki znamionowe zostały usunięte, zmienione lub uszkodzone przez Użytkownika;
 - płomby zostały uszkodzone przez Użytkownika lub noszą ślady manipulacji Użytkownika.
- Uwaga! Czynności związane z codzienną obsługą Produktu, wynikające m.in. z Instrukcji obsługi Użytkownik wykonuje we własnym zakresie i na swój koszt.

IV. Procedura reklamacyjna

- W przypadku stwierdzenia nieprawidłowej pracy Produktu, przed dokonaniem zgłoszenia reklamacyjnego należy upewnić się czy wszystkie czynności określone w szczególności w Instrukcji obsługi zostały wykonane w sposób prawidłowy.
- Zgłoszenie reklamacji zaleca się dokonać niezwłocznie, najlepiej w terminie 7 dni od daty zauważenia wady Produktu. Użytkownik, który nie jest konsumentem w rozumieniu ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. Kodeks cywilny traci uprawnienia wynikające z niniejszej gwarancji w przypadku niezgłoszenia reklamacji w terminie 7 dni.
- Zgłoszenie reklamacji można dokonać m.in. w punkcie zakupu Produktu, w serwisie gwarancyjnym lub pisemnie na adres: Dedra Exim Sp. z o.o., ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków.
- Użytkownik może złożyć reklamację przy wykorzystaniu formularza dostępnego na stronie internetowej www.dedra.pl. („Formularz zgłoszenia reklamacji z tytułu gwarancji”).
- Adresy serwisów gwarancyjnych dla poszczególnych krajów dostępne są na stronie www.dedra.pl. W przypadku braku serwisu gwarancyjnego dla danego kraju zgłoszenia reklamacyjne z tytułu gwarancji zaleca się kierować na adres: Dedra Exim Sp. z o.o. ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków (Polska).
- Mając na uwadze bezpieczeństwo Użytkownika zakazuje się korzystania z wadliwego Produktu.

7. Uwaga! Korzystanie z wadliwego Produktu jest niebezpieczne dla zdrowia i życia Użytkownika.
8. Wykonanie obowiązków wynikających z gwarancji nastąpi w terminie 14 dni roboczych, licząc od dnia dostarczenia reklamowanego Produktu przez Użytkownika.
9. Przed dostarczeniem wadliwego Produktu do reklamacji zaleca się jego oczyszczenie. Reklamowany Produkt zaleca się dokładnie zabezpieczyć przed uszkodzeniami w transporcie (zaleca się dostarczyć reklamowany Produkt w oryginalnym opakowaniu).
10. Okres gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w ciągu którego wskutek wady Produktu objętego gwarancją Użytkownik nie mógł z niego korzystać. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień Użytkownika wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej: „RODO”) informujemy

- Administratorem Twoich danych osobowych podanych w formularzu jest DEDRA-EXIM sp. z o.o. z siedzibą w Pruszkowie, ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków (dalej: „Administrator”).
- Twoje dane będą przetwarzane wyłącznie w celu przeprowadzenia procedury gwarancyjnej urzędnika zgodnie art. 6 ust. 1 lit. b ogólnego rozporządzenie o ochronie danych (dalej: „RODO”) Podanie danych jest dobrowolne, ale konieczne do przeprowadzenia procedury gwarancyjnej.
- Twoje dane będą przetwarzane przez okres rozpatrywania przeprowadzenia procedury gwarancyjnej oraz w celach archiwizacyjnych w razie konieczności obrony przed ewentualnymi roszczeniami wobec Administratora nie dłużej niż do momentu ich przedawnienia.
- Twoje dane mogą być ujawniane wyłącznie podmiotom przetwarzającym dane na rzecz administratora na podstawie pisemnej umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych świadczącym m.in. usługi serwisu technicznego, hostingu lub obsługi strony internetowej, usługi IT, firmie kurierskiej. Dostawcy Administratora zobowiązani są do zapewnienia zabezpieczenia danych i spełnienia wymogów obowiązującego prawa związanego z ochroną danych osobowych i nie mogą wykorzystywać powierzonych danych osobowych do innych celów niż te, które są określone w umowie z Administratorem.
- Twoje dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany w tym również w formie profilowania oraz nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.
- Posiadasz prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, w dowolnym momencie.
- We wszelkich sprawach związanych z przetwarzaniem Twoich danych osobowych przez Administratora możesz skontaktować się pod adresem e-mail: daneosobowe@dedra.pl;
- Masz prawo wniesienia skargi do wniesienia skargi do organu właściwego do spraw ochrony danych osobowych;

CZ Obsah

- Snímky a obrázky
- Popis zařízení
- Určení nástroje
- Omezení použití
- Technické údaje
- Příprava k práci
- Připojení k síti
- Zapínání nástroje
- Použití nástroje
- Aktuální provozní práce
- Náhradní díly a příslušenství
- Samostatné odstranění závad
- Výbava nástroje
- Informace pro uživatele o zbavování se elektrických a elektronických zařízení
- Záruční list

Překlad originálního návodu

Prohlášení o shodě bylo připojeno k návodu jako jednotlivý dokument. V případě chybějícího prohlášení o shodě kontaktujte Dedra Exim Sp. z o.o. Všeobecné bezpečnostní podmínky byly připojeny k návodu jako jednotlivá brožura.

VAROVÁNÍ. Přečtěte si všechna upozornění označená symbolem a všechny pokyny.

Nedodržení níže uvedených upozornění a bezpečnostních pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážným zraněním.

Uložte všechna upozornění a pokyny pro pozdější použití.

2. Popis zařízení

Obr. A: 1. Blokáda vřetena, 2. Tlačítko blokády nastavení rukojeti 3. Spínač 4. Kryt elektrografitových uhlíků 5. Kryt kotouče 6. Dodatečná rukojeť

3. Určení nástroje

Stroj je určen pro broušení a řezání různých materiálů (v závislosti na použitém příslušenství) bez použití vody.

Zařízení se může používat pro stavební a opravné práce, v opravárenských dílnách, pro hobby použití se současným dodržováním podmínek používání a přípustných pracovních podmínek, uvedených v návodu k obsluze.

4. Omezení použití

Zařízení může být používáno pouze v souladu s níže uvedenými "Přípustnými provozními podmínkami".

Úhlová bruska nemůže být použita pro broušení dřeva a pro leštění jiných materiálů.

Samovolné změny v mechanické a elektrické stavbě, veškeré úpravy, obslužné činnosti nepopsané v návodu k obsluze budou vnímány jako právně neopodstatněné a způsobí okamžitou ztrátu záručních práv a prohlášení o shodě ztratí platnost. Používání, které budou v rozporu s určením nebo v rozporu s návodem k obsluze způsobí okamžitou ztrátu záručních práv.

Přípustné pracovní podmínky

Provozní režim S2 10 min

Stroj lze používat pouze v uzavřených místnostech, se správně fungující ventilací. Chraňte před vlhkostí a mrazem.

5. Technické údaje

Model	DED7953
Elektromotor	Komutátorový jednofázový
Síťové napětí [V]	230 ~
Kmitočet sítě [Hz]	50
Jmenovitý výkon motoru [W]	2400
Maximální počet otáček [min ⁻¹]	6300
Max. Průměr kotouče [mm]	230
Vnitřní průměr otvoru pro disk [mm]	22,2
Velikost vřetena	M14
Emise hluku	
Úroveň tlaku zvuku LpA [dB(A)]	95
Nejistota měření [KpA] [dB(A)]	3
Úroveň příkonu zvuku LwA [dB(A)]	106
Nejistota měření [KwA] [dB(A)]	3
Stupeň ochrany	IP 20
Třída ochrany	II
Hladina vibrací na rukojeti:	
Hlavní rukojeť a _{h,AG} [m/s ²]	2, 69
Nejistota měření Ka [m/s ²]	1,5
Hmotnost zařízení [kg]	4,87

Informace o vibracích a hluku

Kombinovaná hodnota vibrací a_h a nejistota měření určená v souladu s normou EN 60745-1 i je uvedena v tabulce.

Hladina hluku je uvedena v souladu s EN 60745-1, hodnoty byly uvedeny výše v tabulce.

POZOR Hluk může způsobit poškození sluchu, při práci vždy používejte chrániče sluchu!

Uvedená celková hodnota vibrací je měřena podle standardní metody studie a může být použita k porovnání jednoho zařízení s druhým. Zadaná úroveň vibrací může být použita také pro předběžné posouzení dopadu vibrací.

Hladina vibrací při skutečném používání přístroje se může lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu používání pracovních nástrojů, zejména na typu obráběného materiálu a je třeba k určení opatření na ochranu operátora. Přesné ohodnotě expozici v reálných podmínkách provozu, je nutné vzít v úvahu všechny části pracovního cyklu, včetně období, když zařízení je vypnuto nebo když je zapnuté, ale není právě používáno.

vyloučeno lub gdy jest ono włączone, ale nie jest używane do pracy.

6. Příprava k práci

POZOR Všechny činnosti je nutné provádět při zástrčce vysunuté ze zásuvky.

Instalace přídavných rukojetí

- Zastroubujte rukojeť (obr. A,6) do jednoho ze 3 otvorů umístěných na hlavě zařízení (v závislosti na plánované práci) podle obr. A, 6.1; 6.2; 6.3.
- Veškeré práce provedené s přídavnou rukojetí připojenou k zařízení.

Montáž a nastavení štítu

- Připojte štít (Obr. A, 7) k zařízení tak, aby krycí pás se spojovanými pery byl vložen do zářezu na krytu hlavy zařízení.
- Nastavte štít kotouče do požadované polohy.
- S jistotou utáhněte upevňovací šroub.

Provádíme nastavení štítu v opačném pořadí k jeho instalaci.

POZOR Umístěte štít do takové polohy tak, aby jiskry nepadly ve směru obsluhy.

Sestava příslušenství

POZOR Maximální rychlost pracovní koncovky musí být větší nebo rovna rychlosti nenaloženého zařízení.

Montáž disku

- Uzamkněte vřeteno tlačítkem (obr. A, 1)
- Odšroubujte tlakový kroužek (obr. A, 3.1) pomocí přiloženého klíče
- Aplikujte disk (vhodný pro zpracovávaný materiál podle doporučení výrobce disků)
- Tlakový kroužek našroubujte klíčem
- Uvolněte zámek vřetena.

POZOR Stiskněte tlačítko zámku vřetena, pouze když je vřeteno stacionární.

POZOR Při montáži štítu nepoužívejte redukční prvky. Při montáži diamantového řezného kotouče se ujistěte, že směr otáčení vyznačený na disku je v souladu se směrem otáčení na hlavě zařízení.

U diamantových nebo řezných kotoučů o tloušťce menší než 3 mm musí být tlakový kroužek otočen a našroubován rovným povrchem ze strany kotouče.

Instalace nástrojů se závitovým otvorem

- Uzamkněte vřeteno tlačítkem (obr. A, 1)
 - Odšroubujte tlakový kroužek pomocí přiloženého klíče.
 - Odšroubujte pracovní nástroj, pokud je namontován,
 - Odstraňte vnitřní tahový kroužek,
 - Našroubujte nástroj se závitovým otvorem na vnější přírubě, uzamkněte tlačítko vřetena a vytáhněte klíč.
- Demontáž se provádí v opačném pořadí montáže.

⚠ POZOR Vřeteno brusky musí být zcela našroubováno do těla nástroje.

Instalace zařízení ve stavivu

Zařízení je povoleno používat ve stavivu určeném pro tento účel za předpokladu, že je správně instalováno v souladu s pokyny k instalaci ve stavivu.

Nastavení polohy hlavní rukojeti

Hlavní rukojeť lze nastavit ve dvou polohách otočením o 90° doleva nebo doprava vzhledem k základní poloze.

- Stiskněte tlačítko blokády hlavní rukojeti (Obr. A, 2).
- Otočte hlavní rukojeť do požadované polohy.
- Hlavní rukojeť se automaticky zablokuje ve vybrané poloze.

7. Připojení k síti

Před připojením zařízení ke zdroji napájení je nutné se ujistit, že napětí napájení odpovídá hodnotě uvedenému v údajovém štítku.

Napájecí instalace by měla být vyhotovena v souladu s přísnými požadavky týkajícími se elektrických instalací a splňovat bezpečnostní podmínky používání. Parametry minimálního průřezu napájecího kabelu a jmenovité hodnoty jističe v závislosti na výkonu zařízení byly uvedeny v níže uvedené tabulce:

Výkon přístroje [W]	Minimální průřez vodiče [mm ²]	Minimální hodnota pojistky typu C [A]
>2300	2,5	16

Instalace by měla být vyhotovena oprávněným elektrikářem. V případě využívání prodlužovače věnujte pozornost tomu, aby průřez žíly nebyl nižší, než požadovaný (viz tabulka). Elektrický kabel položte tak, aby v průběhu provozu nebyl vystaven možnému přerušení. Nepoužívejte poškozené prodlužovače.

Pravidelně kontrolujte technický stav napájecího kabelu. Netahejte napájecí kabel.

8. Zapínání nástroje

⚠ POZOR Před spuštěním zařízení proveďte kroky popsané v části "Příprava k práci".

Chcete-li začít pracovat se zařízením, držte zařízení oběma rukama.

- Přesuňte tlačítko spínače (Obr. A, 3) směrem k hlavici.
- Stiskněte tlačítko přepínače.
- Uvolnění tlaku na tlačítko spínače zastaví brusku.

⚠ POZOR Před zahájením práce a po každé výměně pracovního hrotu vždy proveďte test. Zkontrolujte, zda je příslušenství v dobrém stavu, správně namontováno a zda se může volně otáčet. Zkouška provádějte po dobu nejméně 30 sekund. Nepoužívejte poškozené, nekrhové nebo vibrační příslušenství.

9. Použití nástroje

Po spuštění zařízení počkejte, dokud zařízení nedosáhne maximální rychlosti otáčení. Používejte osobní ochranné prostředky, jako jsou brýle, klapky a ochranné pomůcky, jako jsou ochranné rukavice, zástěra a pracovní obuv.

Řez

- Vždy začněte řezání bez dotyku disku k materiálu. Pro řezné operace položte na zařízení kryt určený k řezání. Tento štít nepředstavuje kompletní zařízení.
- Nestlačujte zařízení příliš tvrdě během řezání, nepřekrývejte. Pracujte s rovnoměrným posuvem, který je optimálně přizpůsoben typu materiálu.
- Materiál odřízněte v přímé lince.
- Materiály s velkými rozměry mohou být podepřeny na několika místech podpory při řezání. Nosné body by měly být umístěny v blízkosti linie řezu a na konci materiálu.
- Materiál malých rozměrů upevněte ve svéráku nebo se svorkami ke stolu. Tím se zajistí větší stabilita a přesnost řezání.

Řezání kamene, keramických materiálů

- Používejte diamantové kotouče.
- Pracujte v dobře větrané místnosti, noste prachovou masku.

Broušení

- Při broušení je brusný kotouč nastaven pod úhlem 30 + 40 stupňů k povrchu, který má být zpracován. Stiskněte zařízení na povrch s mírnou silou tak, aby se obrobek příliš neohříval a na povrchu se nevytvářely žádné drážky nebo jiné nepravidelnosti.
- Vždy začněte broušení bez dotyku disku k materiálu.
- Nepoužívejte pro broušení kotouče určené k řezání.
- Materiál určený k broušení upevněte ve svéráku nebo pomocí svorek ke stolu.
- Používejte k broušení brusné kotouče, lamelové kotouče, netkané abrazivní kotouče nebo hrcové kartáče.
- Dodržujte přípustné otáčení/obvodové rychlosti na štítku brusného nástroje.

10. Aktuální provozní práce

⚠ POZOR Všechny obslužené činnosti je nutné provádět při zástrčce vysunutě ze zásuvky.

Před každým spuštěním:

- Zkontrolujte stav napájecího kabelu.
- Zkontrolujte, zda ventilační otvory motoru nejsou zakryty nebo znečištěny. V případě potřeby vyfoukněte zařízení stlačeným vzduchem.

Po každém použití:

- Počkejte, až se kotouč zastaví sám.
- Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, aby nedošlo k náhodnému zapnutí neoprávněnými osobami.

- Pravidelně otírejte pouzdro měkkým hadříkem.
- Zabraňte hromadění prachu v zařízení, vyfukujte ventilační mezery stlačeným vzduchem.

Výměna elektrografitových kartáčů

Pravidelně kontrolujte stav elektrografitových kartáčů a měňte je. Doporučená minimální výška kartáčů je 5 mm.

Odšroubujte šrouby krytů kartáčů (obr. A, 4) a odstraňte kryty kartáčů. Elektrografitové kartáče jsou lisovány pružinami, které by měly být ohnuty a jemně vytaženy kartáče. Odstraňte konektory z opotřebovaných kartáčů a nasadte konektory z nových kartáčů. Vložte nové kartáče do držáků kartáčů, zatlačte pružiny, zatlačte kartáč a utáhněte kryt zpět.

Skladování

Po dokončení práce by mělo být vyčištěné zařízení skladováno na místě chráněném před přístupem dětí.

11. Náhradní díly a příslušenství

Pro nákup náhradních dílů a příslušenství kontaktujte servis Dedra Exim. Kontaktní údaje jsou uvedeny na 1. straně návodu.

Při objednávání náhradních dílů uveďte číslo šarže na typovém štítku, stejně jako číslo dílu z montážního výkresu.

Během záruční doby se opravy provádějí za podmínek uvedených v záruční listině. Reklamovaný produkt, prosím, předejte k opravě na místě pořízení (prodávající povinen přijmout reklamované zboží), pošlete na servisní středisko nejbližší k místu bydliště (seznam služeb na internetových stránkách www.dedra.pl), nebo zašlete do centrálního servisu Dedra Exim. Přiložte prosím vyplněnou záruční listinu. Po záruční době opravy provádí centrální servis. Poškozené zboží musí být odesláno do servisního střediska (náklady na dopravu platí uživatel).

12. Samostatné odstranění závad

⚠ POZOR Před zahájením odstraňování závad odpojte nástroj od napájení.

Problém	Příčina	Řešení
Zařízení nefunguje	Napájecí kabel je špatně připojen	Hlouběji zatlačte zástrčku do zásuvky, zkontrolujte napájecí kabel
	Napájecí kabel je poškozen	V případě poruchy napájecího kabelu předejte zařízení do servisu.
	V zásuvce není napětí	Zkontrolujte napětí v zásuvce vzorkovačem. Zkontrolujte, zda pojistka fungovala.
	Poškozený přepínač	Přesuňte zařízení do servisu
	Motor nemá žádný výkon, pohybuje se s obtížemi.	Opotřebované kartáče — předejte do servisu.

13. Výbava nástroje

1. Úhlová bruska DED7953 - 1, 2. Kryt kotouče (k broušení) – 1, 3. Klíč – 1, 4. Rukojeť – 1

14. Informace pro uživatele o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (týká se domácností)



Symbol uvedený na výrobcích nebo v průvodní dokumentaci označuje, že vadné elektrické nebo elektronické zařízení nesmí být likvidováno společně s domovním odpadem. Pokud potřebujete zlikvidovat, znovu použít nebo využít součástky, je správné je odnést na specializované sběrné místo, kde je příjem zdarma. Informace o umístění sběrných míst pro použitá zařízení poskytují místní orgány, např. na svých internetových stránkách. Správnou likvidací zariadenia je možné šetriť cenné zdroje a zabránit negativním vplyvom na zdravie a životné prostredie v dôsledku možnej prítomnosti nebezpečných látok, zmesí a komponentov v zariadení. Za nesprávnou likvidaci odpadu hrozí sankce podle příslušných místních předpisů. Uživatelé v zemích EU: Pokud potřebujete zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, obraťte se na nejbližší prodejní místo nebo na svého dodavatele, který vám poskytne další informace.

Likvidace v zemích mimo Evropskou unii: Tento symbol se vztahuje pouze na země Evropské unie. Pokud si přejete tento výrobek zlikvidovat, obraťte se na místní úřady nebo prodejce, aby vám sdělil správný způsob likvidace.

Záruční list

pro

Úhlová bruska

Katalogové číslo: DED7953 Sériové číslo:

(dále jen výrobek)

Datum zakoupení výrobku:

Razítko prodávajícího:

Datum a podpis prodávajícího:

Prohlášení uživatele:

Potw/Potvrzuji, že jsem byl seznámen se záručními podmínkami a důsledky nedodržování pokynů uvedených v návodu k obsluze a záručním listu. Se záručními podmínkami souhlasím, což potvrzuji vlastnoručním podpisem:

.....
datum a místo podpis uživatele

I. Odpovědnost za výrobek

1. Ručitel – DEDRA EXIM Sp. z o.o. se sídlem v Pruszkowie, adresa: ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków, KRS 0000062517, Obvodní soud pro hl. město Varšavu ve Varšavě, XIV. Hospodářský odbor Celostátního soudního rejstříku, DIČ 527-020-49-33, Základní kapitál: 100 980.00 zł.
2. Podle podmínek stanovených v tomto záručním listu ručitel poskytuje záruku na výrobek, pocházející z distribuce ručitele.
3. Záruční odpovědnost za vady se týká pouze vad vzniklých z příčin tkvících ve výrobku v okamžiku jeho vydání uživateli.
4. Uživatel má nárok na bezplatnou záruční opravu výrobku, pokud vada byla zjištěna v záruční době. Provedení opravy výrobku (způsob opravy) závisí na rozhodnutí ručitele. Pokud ručitel nemůže provést opravu, vyhrazuje si právo na výměnu vadné součásti nebo celého výrobku za bezvadný, snížení ceny výrobku nebo odstoupení od smlouvy.
5. Vůči uživateli, který není spotřebitelem ve smyslu zákona ze dne 23. dubna 1964 občanský zákoník, je odpovědnost Ručitele za škody vyplývající z této záruky a/nebo v souvislosti s jejím uzavřením a plněním, bez ohledu na právní titul, omezena maximálně do výše hodnoty vadného výrobku.

II. Záruční doba

Součásti výrobku, na které se vztahuje záruka	Doba trvání záruční ochrany
DED7953	36 měsíců, počítáno od data nákupu výrobku uvedeného v tomto záručním listu

III. Podmínky uplatňování záruky

1. Przedstawienie przez Użytkownika wypełnionej karty gwarancyjnej Produktu 1. Předložení vyplněného záručního listu pro výrobek a doložení okolností nákupu výrobku, např. předložením paragonu, faktury atd. Pro správné vyřízení reklamace se doporučuje, abyste společně s výrobkem předali všechny součásti stanovené v kapitole „Kompletace“ výrobku uvedené v návodu k obsluze.
2. Dodržování pokynů uvedených v návodu k obsluze a záručním listu.
3. Záruka platí pouze na území Polska a EU.
4. Záruka se nevztahuje na vady výrobku vzniklé zejména v následku:
 - a. Nedodržování podmínek stanovených v návodu k obsluze, zejména v rozsahu správného provozování, údržby a čištění;
 - b. Používání čisticích nebo ošetrovacích prostředků v rozporu s návodem k obsluze;
 - c. Nevhodného skladování a přepravování výrobku;
 - d. Svépomocných změn a/nebo úprav výrobku, které nebyly dohodnuty s ručitelem;
 - e. Používání ve výrobku provozních materiálů v rozporu s návodem k obsluze.
5. Uživatel, který není spotřebitelem ve smyslu zákona ze dne 23. dubna 1964 občanský zákoník, ztratí záruku na výrobek, na kterém:
 - odstraní, změní nebo poškodí sériová čísla, označení údajů a výkonové štítky;
 - ucpávky byly poškozeny uživatelem nebo nesly stopy manipulace uživatele.
6. Upozornění! Cinnosti spojené s každodenní obsluhou výrobku, vyplývající mj. z návodu k obsluze, provádí uživatel ve vlastní režii a na své náklady.

IV. Postup při reklamaci

1. V případě zjištění nesprávného provozu výrobku se před nahlášením reklamace ujistěte, že jste provedli správně všechny činnosti podrobně popsané v návodu k obsluze.
 2. Reklamaci nahlaste ihned, nejlépe do 7 dnů od data zjištění vady výrobku. Uživatel, který není spotřebitelem ve smyslu zákona ze dne 23. dubna 1964 občanský zákoník, ztratí nárok na uplatnění záruky v případě nenahlášení reklamace do 7 dnů.
 3. Reklamaci můžete nahlásit mj. v místě zakoupení výrobku, v záručním servisu nebo písemně na adresu: DEDRA EXIM Sp. z o.o., ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków.
 4. Reklamaci můžete nahlásit prostřednictvím formuláře dostupného na stránkách www.dedra.pl. („Formulář pro nahlášení reklamace“).
 5. Adresy záručních servisů v jednotlivých státech jsou dostupné na stránkách www.dedra.pl. Pokud v daném státě není uveden servis, reklamační formulář zašlete na adresu: DEDRA EXIM Sp. z o.o., ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków (Polska).
 6. Z bezpečnostních důvodů je zakázáno používat vadný výrobek.
 7. Upozornění!!!! Používání vadného výrobku ohrožuje zdraví a život uživatele.
 8. Povinnosti vyplývající ze záruky budou splněny do 14 pracovních dnů, počítáno ode dne doručení reklamovaného výrobku.
 9. Vadný výrobek před odevzdáním do servisu vyčistěte. Reklamovaný výrobek důkladně zabezpečte proti poškození při přepravě (doporučuje se předat reklamovaný výrobek v originálním obalu).
 10. Záruční doba se prodlužuje o dobu, během níž uživatel z důvodu vady výrobku, na kterou se vztahuje záruka, nemohl výrobek používat.
- Záruka nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje nároky uživatele vyplývající z ručení za vady prodané věci.

V souladu s čl. 13 odst. 1 a 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES Vás informujeme, že:

1. Správcem vašich osobních údajů uvedených ve formuláři je DEDRA-EXIM sp. z o.o. se sídlem v Pruszkowie, ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków (dále jen: „Správce“).
2. Vaše údaje budou zpracovávány pouze pro účely provedení reklamačního řízení zařízení podle čl. 6 odst. 1 písm. b) obecného nařízení o ochraně osobních údajů (dále jen: „GDPR“) Poskytnutí údajů je dobrovolné, ale nezbytné k provedení reklamačního řízení.
3. Vaše údaje budou zpracovávány po dobu posouzení provedení reklamačního řízení a pro účely archivace v případě potřeby obrany proti eventuálním nárokům vůči Správci, nejdéle však do okamžiku jejich promlčení.
4. Vaše údaje mohou být zpřístupněny pouze subjektům, které zpracovávají údaje pro Správce na základě písemné smlouvy o pověření zpracováním osobních údajů, poskytujícím mj. technický servis, hosting nebo údržbu webových stránek, IT servis, kurýrní služby. Dodavatelé Správce jsou povinni zajistit ochranu údajů a splnit požadavky platného zákona souvisejícího s

ochranou osobních údajů a nesmí využívat svěřené osobní údaje pro jiné účely než ty, které jsou uvedeny ve smlouvě se Správcem.

5. Vaše údaje nebudou zpracovávány automatizovaným způsobem, včetně profilování, a nebudou předávány do třetí země / mezinárodní organizaci.
6. Máte právo na přístup ke svým údajům a právo na jejich opravu, výmaz, omezení zpracování, právo na přenositelnost údajů, právo kdykoli vznést námitku.
7. Ve všech záležitostech souvisejících se zpracováním vašich osobních údajů Správcem nás můžete kontaktovat na e-mailové adrese: daneosobowe@dedra.pl.
8. Máte právo podat stížnost u úřadu příslušného pro ochranu osobních údajů.

SK Obsah

1. Fotografie a obrázky
2. Popis zariadenia
3. Určenie zariadenia
4. Obmedzenia používania
5. Technické údaje
6. Príprava na prácu
7. Pripojenie k sieti
8. Zapnutie zariadenia
9. Používanie zariadenia
10. Priebežná údržba
11. Náhradné diely a príslušenstvo
12. Samostatné odstraňovanie porúch
13. Kompletizácia zariadenia
14. Informácie pre užívateľov týkajúca sa likvidácii elektrických a elektronických zariadení
15. Záručný list

Preklad originálneho návodu

Vyhlásenie o zhode bolo pripojené k návodu ako samostatný dokument. Ak dané vyhlásenie o zhode chýba, je potrebné kontaktovať spoločnosť Dedra Exim Sp. z o.o.

Všeobecné pokyny pre bezpečnosť boli pripojené k návodu ako samostatná brožúra.



UPOZORNENIE. Prečítajte si všetky upozornenia označené symbolom a všetky pokyny.

Nedodržanie nasledujúcich bezpečnostných upozornení a bezpečnostných pokynov môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, požiar, alebo vážne poranenie.

Zachovajte všetky upozornenia a návod pre budúce použitie.

2. Popis zariadenia

Obr. A: 1. Blokáda vretena, 2. Tlačidlo blokady nastavenia rukoväte 3. Spínač 4. Kryt elektrografitových uhlíkov 5. Kryt kotúča 6. Dodatočná rukoväť

3. Určenie zariadenia

Zariadenie je určené na brúsenie a rezanie rôznych materiálov (v závislosti od použitého príslušenstva) bez použitia vody.

Zariadenie je určené na používanie pri rekonštrukčno-stavebných prácach, v dielňach a v servisoch, pri amatérskych prácach, pričom musia byť dodržiavané podmienky používania a prípustné prevádzkové podmienky, ktoré sú uvedené v užívateľskej príručke.

4. Obmedzenia používania

Zariadenie sa môže používať iba v súlade s nižšie umiestnenými „Prípustnými pracovnými podmienkami“ uvedenými nižšie.

Uhlová brúska nemôže byť používaná na brúsenie dreva a leštenie iných materiálov. Neoprávnené a samostatné zmeny v mechanickej a elektrickej konštrukcii, všetky úpravy, činnosti údržby, ktoré nie sú opísané v návode na obsluhu, budú považované za nezákonné a spôsobia okamžitú stratu záručných práv a vyhlásenie o zhode už nebude platné.

Použitie v rozpore s účelom, alebo v nezhode s návodom na použitie, bude mať za následok okamžitú stratu záručných práv.

Prípustné pracovné podmienky

Krátkodobá prevádzka S2 10 min

Zariadenie sa môže používať iba v uzavretých miestnostiach s príslušne fungujúcim vetraním. Chráňte pred vlhkosťou a pred mrazom.

5. Technické údaje

Model	DED7953
Elektrický motor	Jednofázový komutátorový
Sieťové napätie [V]	230 –
Sieťová frekvencia [Hz]	50
Menovitý výkon motora [W]	2400
Maximálny počet otočení [min ⁻¹]	6300
Priemer kotúča [mm]	230
Vnútný priemer otvoru pre disk [mm]	22,2
Veľkosť vretena	M14
Hlučnosť	
Úroveň akustického tlaku L _{PA} [dB(A)]	95
Neistota merania (K _{PA}) [dB(A)]	3
Úroveň akustického výkonu L _{WA} [dB(A)]	106
Neistota merania (K _{WA}) [dB(A)]	3
Stupeň ochrany	IP 20
Trieda ochrany	II
Úroveň vibrácií na rukoväti:	

Hlavná rukoväť $a_{h,AG}$ [m/s^2]	2, 69
neistota merania K [m/s^2]	1,5
Hmotnosť zariadenia [kg]	4,87

Informácie o vibráciách a hlučnosti

Celková hodnota vibrácií a_h a neistota merania sú stanovené v súlade s normou EN 60745-1a sú uvedené v tabuľke.

Emisia hluku bola stanovená v súlade s EN 60745-1, hodnoty sú uvedené v tabuľke vyššie.

⚠ POZOR Hluk môže spôsobiť poškodenie sluchu, a preto počas práce vždy používajte ochranné prostriedky na uši!

Deklarovaná celková hodnota vibrácií bola meraná v súlade so štandardnou skúšobnou metódou a môže byť použitá na porovnanie jedného zariadenia z druhým. Uvedená úroveň vibrácií môže byť tiež použitá na predbežné posúdenie vystavenia na vibrácie.

Úroveň vibrácií sa počas skutočného používania zariadenia môže líšiť od deklarovaných hodnôt, v závislosti na spôsobe používania pracovných nástrojov, najmä od typu spracovaného výrobku a od potreby určenia opatrení zameraných na ochranu operátora. Pre presné posúdenie vystavenia v reálnych podmienkach používania, je potrebné pamätať o všetkých častiach prevádzkového cyklu, vrátane času, keď je zariadenie celkom vypnutý, alebo ak je zapnuté, ale nie je používané.

6. Príprava na prácu

⚠ POZOR Všetky činnosti musia byť vykonávané len vtedy, keď je zástrčka vytiahnutá zo zásuvky.

Montáž dodatočnej rukoväte

- Umiestnite rukoväť (obr. A, 6)v jednom z 3 otvorov nachádzajúcich sa na hlavici zariadenia (v závislosti od plánovanej práce) v súlade s obr. A, 6.1; 6.2 ; 6.3.
- Všetky práce vykonávané pomocou zariadenia vykonávať s namontovanou dodatočnou rukoväťou na zariadení.

Montáž a nastavenie krytu kotúča

- Kryt kotúča (obr. A.7) umiestnite na zariadení tak, aby páska krytu s odstávajúcim spájajúcim výstupkom mohla byť umiestnená vo výreze na kryte hlavice zariadenia.
- Nastavte kryt kotúča na vybranú polohu.
- Uťahnite upevňujúcu skrutku.

Nastavenie krytu kotúča vykonávame v opačnom poradí ako počas montáže.

⚠ POZOR Kryt kotúča nastavte na takú polohu, aby iskry nepadali v smere obsluhujúceho.

Montáž príslušenstva

⚠ POZOR Maximálna rýchlosť otáčok pracovnej koncovky musí byť väčšia alebo rovnajúca sa rýchlosti otáčok zariadenia bez zaťaženia.

Montáž kotúča

- Zablokujte vreteno tlačidlom (Obr. A, 1)
- Odskrutkujte upínací krúžok (Obr. A, 3.1)) pomocou pripojeného kľúča
- Umiestnite kotúč (príslušný pre spracovávaný materiál v súlade s odporúčaniami výrobcu kotúča)
- Pripevnite upínací krúžok pomocou kľúča
- Uvoľnite blokádu vretena.

⚠ POZOR Tlačidlo blokády vretena stláčajte, iba ak sa vreteno nepohybuje.

⚠ POZOR Nepoužívajte redukčné prvky počas montáže kotúča. Pri montáži diamantového rezacieho kotúča je potrebné dávať pozor na to, aby smer otáčok uvedený na kotúči bol v súlade so smerom otáčok na hlavici zariadenia.

V prípade diamantových alebo rezných kotúčov s hrúbkou menej ako 3 mm, je potrebné upínací krúžok otočiť a plochým povrchom nastaviť od strany kotúča.

Montáž nástrojov so závitovým otvorom

Zablokujte vreteno tlačidlom (Obr. A, 1)

- Odskrutkujte upínací krúžok pomocou pripojeného kľúča.
- Odskrutkujte pracovný nástroj, ak je namontovaný,
- Odstráňte vnútorný oporný krúžok,
- Priskrutkujte na vonkajšiu prírubu nástroj zo závitovým otvorom, zablokovať tlačidlo vretena, dotiahnuť kľúčom.

Demontáž vykonávať v opačnom poradí ako montáž.

⚠ POZOR Vreteno brúsky musí byť do konca priskrutkované ku korpusu nástroja.

Montáž zariadenia na stative

Zariadenie je možné používať na statíve, ktorý je na tento účel prispôsobený, avšak iba vtedy, ak bude správne namontovaný, v súlade s inštrukciou montáže nachádzajúcou sa na statíve.

Nastavenie polohy hlavnej rukoväte

- Hlavnú rukoväť je možné nastaviť dodatočne v 2 polohách a to jej pretočením o 90° vľavo alebo vpravo vzhľadom k základnej polohe.
- Stlačte tlačidlo blokády hlavnej rukoväte (Obr. A, 2).
- Otočte hlavnú rukoväť do požadovanej polohy.
- Hlavná rukoväť sa automaticky zablokuje v požadovanej polohe.

7. Pripojenie k sieti

Pred pripojením zariadenia k zdroju napájania sa uistite, že napájacie napätie zodpovedá hodnote uvedenej na typovom štítku.

Inštalácia elektrického napájania by mala byť vykonaná v súlade so základnými požiadavkami na elektrické inštalácie a mala by spĺňať požiadavky bezpečného používania. Parametre minimálneho prierezu napájacieho kábla a menovitej hodnoty poistky v závislosti od výkonu zariadenia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Výkon zariadenia [W]	Minimálny prierez vodiča [mm2]	Minimálna hodnota ističa typu C [A]
>2300	2,5	16

Inštaláciu by mal vykonať kvalifikovaný elektrikár. Pri použití predlžovacích káblov skontrolujte, či nie je prierez vodiča menší ako je požadované (pozri tabuľku). Elektrický kábel umiestnite tak, abycc počas prevádzky nebol vystavený prípadnému poškodeniu. Nepoužívajte poškodené predlžovacie káble. Pravidelne kontrolujte technický stav napájacieho kábla. Neťahajte za sieťový kábel.

8. Zapnutie zariadenia

⚠ POZOR Skôr, než zapnete zariadenie, tak určite musíte vykonať činnosti popísané v kapitole „Príprava na prácu“.

Ak chcete so zariadením začať pracovať, zariadenie musíte držať oboma rukami.

- Presuňte tlačidlo spínača (Obr.A, 3) smerom k hlavici.
- Stlačte tlačidlo vypínača.
- Uvoľnením tlaku na tlačidlo vypínača je možné zastavenie brúsky.

⚠ POZOR Test je potrebné vykonať vždy pred každým začiatkom práce a taktiež po výmene pracovnej koncovky. Kontrolujte, či je príslušenstvo v dobrom stave, správne namontované a či sa môže voľne otáčať. Test vykonávajte minimálne 30 sekúnd. Nepoužívajte poškodené, neokruhle alebo vibrujúce príslušenstvo.

9. Používanie zariadenia

Po zapnutí zariadenia je potrebné počkať, kým zariadenie dosiahne maximálnu rýchlosť otáčok. Používajte osobné ochranné prostriedky také ako okuliare, chrániče na uši, a taktiež ochranné vybavenie také ako ochranné rukavice, zásteru a pracovnú obuv.

Rezanie

- Rezanie začínať bez toho, aby sa kotúč dotýkal materiálu. Počas vykonávania rezania vždy používajte kryt na zariadenie, ktorý je určený pri rezaní. Tento kryt sa nenachádza v súprave zariadenia.
- Počas rezania nepritláčajte príliš silno na zariadenie, nenakláňajte ho. Pracujte rovnomerným pohybom, ktorý je optimálne prispôsobený k danému typu materiálu.
- Rezanie materiálu vykonávajte v rovine.
- Materiály s veľkými rozmermi je počas rezania potrebné podopierať na niekoľkých podperných bodoch. Podperné body by sa mali nachádzať v blízkosti línie rezania a na konci materiálu.
- Materiál s malými rozmermi pripevňujte do zveráka alebo pomocou svoriek k stolu. Vďaka tomu bude zaistená väčšia stabilita a precíznosť počas rezania.

Rezanie kameňa, keramických materiálov

- Používajte diamantové kotúče.
- Pracujte v dobre ventilovanej miestnosti, používajte masku proti prachu.

Brúsenie

- Počas brúsenia je potrebné nastaviť brúsny kotúč pod uhlom 30 ÷ 40 stupňov k obrábanému povrchu. Zariadenie priťláčajte k povrchu so strednou silou tak, aby sa spracovávaný prvok príliš nenahrieval a na povrchu nevznikali drážky alebo iné nerovnosti.

- Brúsenie je vždy potrebné začať tak, aby sa kotúč dotýkal materiálu.

- Na brúsenie nepoužívať kotúče určené na rezanie.

- Materiál určený na brúsenie pripevniť do zveráka alebo pomocou svoriek k stolu.

- Na brúsenie používať brúsne kotúče, lamelové kotúče, kotúče z netkaného rúna alebo miskové kefy.

- Dodržiavajte prípustnú rýchlosť otáčok/obvodovú rýchlosť uvedenú na etikete brúsneho nástroja.

10. Priebežná údržba

⚠ POZOR Všetky údržbové činnosti musia byť vykonávané len vtedy, keď je zástrčka vytiahnutá zo zásuvky.

Pred každým zapnutím:

- Skontrolujte stav napájacieho kábla.
- Skontrolujte či ventilačné otvory motora nie sú zakryté alebo znečistené. V prípade potreby vyčistite zariadenie pomocou stlačeného vzduchu.

Po každom použití:

- Počkajte, kým sa kotúč samostatne zastaví.
- Odpojte zástrčku zo zásuvky, aby ste sa vyhlí náhodnému zapnutiu tretími osobami.
- Pravidelne utierajte plášť mäkkou handričkou.
- Vyhýbajte sa tomu, aby sa v zariadení hromadil prach, čistíte ventilačné otvory stlačeným vzduchom.

Výmena elektrografitových kief

Stav elektrografitových kief je potrebné pravidelne kontrolovať a vymieňať ich. Odporúčaná minimálna výška kefieek je 5 mm.

Odskrutkujte skrutky krytu kief (Obr. A, 4) a odstráňte ochranu kefieek. Elektrografitové kefy sú pritláčané pružinami, ktoré je potrebné ohnúť a jemne vysunúť kefy. Odstrániť konektory z opotrebených kief, naniesť konektory z nových kief. Vložiť nové kefy do držiakov na kefy, nasadiť pružiny tak, aby pritláčali kefy a priskrutkovať opäť ku krytu.

Skladovanie

Po ukončenej práci je potrebné vyčistené zariadenie uchovávať na mieste, ktoré je mimo dosahu detí.

11. Náhradné diely a príslušenstvo

Ak si chcete kúpiť náhradné diely a príslušenstvo, tak sa prosím obráťte na servis Dedra Exim. Kontaktné údaje nájdete na 1. strane tohto návodu.

Pri objednávaní náhradných dielov uveďte prosím sériové číslo nachádzajúce sa na typovom štítku spolu s číslom dielu z montážneho výkresu.

Počas trvania záruky sa oprava vykonáva na základe podmienok uvedených v záručnom liste. Reklamovaný produkt odovzdajte na opravu v mieste nákupu (predávajúci je povinný prijať reklamovaný produkt), odošlite do najbližšieho

servisného strediska k miestu bydliska (zoznam servisov nájdete na stránkach www.dedra.pl), alebo odošlite do centrálneho servisu Dedra Exim. Prosím, aby ste priložili vyplnený záručný list. Po skončení záručnej doby opravy vykonáva centrálny servis. Poškodený produkt musí byť odoslaný do servisu (náklady na dodanie hradí používateľ).

12. Samostatné odstraňovanie porúch

⚠ POZOR Pred začatím samostatného odstránenia porúch, odpojte zariadenie od zdroja napájania.

Problém	Príčina	Riešenie
Zariadenie nefunguje	Napájací kábel je zle pripojený	Zatlačte zástrčku hlbšie do zásuvky, skontrolujte napájací kábel.
	Napájací kábel je poškodený	V prípade, ak zistíte, že napájací kábel je poškodený, odovzdajte zariadenie do servisu.
	Napájací kábel je poškodený	Skontrolujte napätie v zásuvke pomocou skrutkovača s indikátorom. Skontrolujte, či poistka prestala fungovať.
	Poškodený vypínač	Odovzdajte zariadenie do servisu.
	Motor nemá žiadnu moc, ťažko sa zapína.	Použitie kľučky – odovzdať do servisu.

13. Kompletizácia zariadenia

1. Uhlová brúska DED7953 – 1, 2. Kryt kotúča (na brúsenie) – 1, 3. Kľúč – 1, 4. Rukoväť – 1

14. Informácie pre užívateľov k likvidácii elektrických alebo elektronických zariadení (tykajúce sa domácností)



Symbol uvedený na výrobkoch alebo v sprievodnej dokumentácii označuje, že chybné elektrické alebo elektronické zariadenia sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Ak potrebujete zlikvidovať, opätovne použiť alebo zhodnotiť komponenty, správne je odovzdať ich na špecializovanom zbernom mieste, kde ich prijímú bezplatne. Informácie o umiestnení zberných miest pre použité zariadenia poskytujú miestne orgány, napr. na svojich webových stránkach.

Správnou likvidáciou zariadenia je možné šetriť cenné zdroje a zabrániť negatívnym vplyvom na zdravie a životné prostredie v dôsledku novej prítomnosti nebezpečných látok, zmesí a komponentov v zariadení.

Za nesprávnu likvidáciu odpadu hrozia sankcie podľa príslušných miestnych predpisov.

Používatelia v krajinách EÚ: Ak potrebujete zlikvidovať elektrické alebo elektronické zariadenie, obráťte sa na najbližšie predajné miesto alebo na svojho dodávateľa, ktorý vám poskytne ďalšie informácie.

Likvidácia v krajinách mimo Európskej únie: Tento symbol sa vzťahuje len na krajiny Európskej únie. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, ktorý vám poskytne informácie o správnom spôsobe likvidácie.

Záručný list

na

Uhlová brúska

Katalógové č.: DED7953 Číslo šarže:

(ďalej len Výrobok)

Dátum nákupu výrobku:

Pečiatka predajcu

Dátum a podpis predajcu:

Vyhlasenie Užívateľa:

Potvrdzujem, že som bol oboznámený so záručnými podmienkami, ako aj s následkami nedodržania pokynov a odporúčaní, ktoré sú uvedené v užívateľskej príručke a v záručnom liste. Záručné podmienky sú mi známe, čo potvrdzujem vlastnoručným podpisom:

.....

dátum a miesto

.....

podpis Užívateľa

I. Zodpovednosť za Výrobok

1. Ručiteľ - spoločnosť „DEDRA EXIM sp. z o.o.“ sídliaca v meste: Pruszków, na adrese: ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków, Poľsko, zapísaná do obchodného registra pod číslom KRS 0000062517 vedenom oblasťným súdom pre hlavné mesto Varšava vo Varšave, 14. ekonomické oddelenie Štátneho súdneho registra, IČ DPH: PL 5270204933, základné imanie: 100 980,00 PLN.

2. Podľa podmienok stanovených týmto záručným listom Ručiteľ udeľuje záruku na Výrobok, pochádzajúci z distribúcie Ručiteľa.

3. Zodpovednosť na základe záruky sa vzťahuje iba na chyby, ktoré vznikli následkom príčin nachádzajúcich sa vo Výrobku v momente jeho vydania Užívateľovi.

4. Na základe záruky Užívateľ získava právo na bezplatnú opravu výrobku, ak sa chyba objaví počas trvania záručnej lehoty. Spôsob opravy Výrobku (metóda vykonania opravy) závisí od rozhodnutia Ručiteľa. V prípade, ak Ručiteľ uzná, že Výrobok sa nedá opraviť, Ručiteľ si vyhradzuje právo vymeniť chybný prvok alebo

celý Výrobok na výrobok bez chýb, právo na zníženie ceny Výrobku alebo právo na odstúpenie od dohody.

5. Voči Užívateľovi, ktorý nie je konzumentom v zmysle zákona z 23. apríla 1964 Občiansky zákonník, zodpovednosť Ručiteľa za škody vyplývajúce z tejto záruky a/alebo ktoré súvisia s jej uzatvorením a realizáciou, bez ohľadu na právny základ, je obmedzená maximálne do výšky hodnoty chybného Výrobku.

II. Záručná lehota

Prvky Výrobku na ktoré sa vzťahuje záruka	Trvanie záručnej ochrany
DED7953	36 mesiacov od dňa nákupu Výrobku, ktorý je uvedený v tomto záručnom liste

III. Podmienky využitia záruky

1. Užívateľ je povinný predstaviť vyplnený Záručný list výrobku, ako aj náležitý doklad o nákupe Výrobku, napr. predstavením pokladničného bloku, faktúry ap. Aby reklamčný proces prebiehal efektívne odporúčame, aby Užívateľ spolu s reklamovaným výrobkom doručil všetky prvky vymenované v kapitole užívateľskej príručky výrobku „Diely a časti“.

2. Užívateľ je povinný dodržiavať pokyny a odporúčania uvedené v užívateľskej príručke a v záručnom liste.

3. Záruka platí iba na území Poľskej republiky a členských štátov EÚ.

4. Záruka sa nevzťahuje na chyby, ktoré vznikli (predovšetkým) následkom:

a. Nedodržania podmienok určených v užívateľskej príručke, predovšetkým podmienok správneho používania, prevádzky, údržby a čistenia

b. Použitia na čistenie alebo údržbu nevhodných prípravkov, nezhodne s užívateľskou príručkou;

c. Nevhodného uchovávaní a prepravy výrobku;

d. Vykonania neautorizovaných zmien a/alebo iných zásahov do výrobku, na ktoré výrobca nevyjadril súhlas;

e. Použitím vo výrobku/s výrobkom nevhodných prevádzkových materiálov, nezhodne s užívateľskou príručkou.

5. Užívateľ, ktorý nie je konzumentom v zmysle zákona z 23. apríla 1964 Občiansky zákonník, stráca záručné práva na výrobok, v ktorom:

- sériové čísla, označenia dátumov a výrobné štítky boli odstránené, zmenené alebo poškodené;

- boli poškodené plomby alebo sú na nich viditeľné stopy manipulácie.

6. Pozor! Činnosti súvisiace s každodennou obsluhou výrobku, vyplývajúce medzi iným z užívateľskej príručky, Užívateľ vykonáva vlastnými silami a na vlastné náklady.

IV. Reklamačná procedúra

1. V prípade, ak Užívateľ objaví, že Výrobok nefunguje správne, ešte pred zložením reklamácie je povinný uistiť sa, či boli náležite vykonané všetky stanovené činnosti, predovšetkým tie uvedené v užívateľskej príručke.

2. Reklamácia musí byť podaná bezodkladne, najlepšie v priebehu 7 dní od dňa, v ktorom sa prejavila (objavila) chyba Výrobku. Užívateľ, ktorý nie je konzumentom v zmysle zákona z 23. apríla 1964 Občiansky zákonník, stráca práva vyplývajúce z tejto záruky v prípade, ak reklamáciu nepodá v priebehu 7 dní od dňa, v ktorom sa prejavila (objavila) chyba Výrobku.

3. Reklamáciu môžete podať medzi inými na mieste, v ktorom ste výrobok kúpili, v záručnom servise alebo poštou na adresu: DEDRA EXIM sp. z o.o., ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków, Poľsko.

4. Užívateľ môže podať reklamáciu prostredníctvom formulára, ktorý je dostupný na webovej stránke www.dedra.pl. („Formulár podania reklamácie na základe udelennej záruky“).

5. Adresy záručných servisov v jednotlivých štátoch sú zverejnené na webovej stránke www.dedra.pl. V prípade, ak v danom štáte sa nenachádza záručný servis, odporúčame reklamovaný výrobok doručiť na adresu: DEDRA EXIM sp. z o.o. ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków, Poľsko.

6. Vzhľadom na bezpečnosť Užívateľa, nefunkčný (chybný) výrobok sa v žiadnom prípade nesmie používať.

7. Pozor!!! Použitie nefunkčného (chybného) výrobku je nebezpečné pre zdravie a život Užívateľov.

8. Povinnosti vyplývajúce z udelennej záruky budú vyplnené v lehote 14 pracovných dní počítajúc od dňa doručenia reklamovaného Výrobku Užívateľom.

9. Pred zaslaním reklamácie odporúčame reklamovaný Výrobok náležite očistiť. Odporúčame reklamovaný Výrobok dôkladne zabezpečiť pre prípadným poškodeniami počas prepravy (reklamovaný Výrobok odporúčame doručiť v originálnom obale).

10. Záručná lehota sa predlžuje o čas, počas ktorého Užívateľ následkom chyby (nefunkčnosti) výrobku, na ktorú sa vzťahovala záruka, nemohol Výrobok používať. Záruka nevylučuje, neobmedzuje a ani nepozastavuje právo Užívateľa (kupujúceho) na základe príslušných predpisov o ručení za chyby predanej veci.

V súlade s článkom 13 ods. 1 a 2 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES, vás informujeme

1. Správcom vašich osobných údajov, ktoré ste uviedli vo formulári, je spoločnosť „DEDRA-EXIM Sp. z o.o.“ so sídlom v meste Pruszków na adrese: ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków, Poľsko (ďalej len: „Správca“).

2. Vaše osobné údaje budú spracúvané výhradne s cieľom realizácie záručnej procedúry zariadenia, a to v súlade s článkom 6 ods. 1 písmeno b) všeobecného nariadenia o ochrane údajov (ďalej len: „GDPR“). Uvedenie osobných údajov je dobrovoľné, avšak nevyhnutné na realizáciu záručnej procedúry.

3. Vaše osobné údaje budú spracúvané počas posudzovania a realizácie záručnej procedúry, ako aj na archívne účely v prípade potreby obhajoby pred prípadnými nárokmi a požiadavkami voči Správcovi, avšak nie dlhšie až do momentu premĺčania týchto nárokov a požiadaviek.

4. Vaše údaje môžu byť zverejnené výhradne len tým subjektom, ktorý spracúvajú tieto údaje v mene a pre Správcu, a to na základe písomnej dohody o zverení spracúvania osobných údajov, tzn. firmy, ktoré okrem iného poskytujú technický servis, hostingové služby alebo služby obsluhy webových stránok, IT obsluhy, ako aj kuriérskym firmám. Dodávateľia Správcu sú povinní

- zaručiti' zabezpečenie údajov a splniť požiadavky platnej legislatívy ohľadne ochrany osobných údajov, a zverenie osobných údajov nesmú byť používané na iné účely než tie, ktoré stanovuje dohoda uzatvorená so Správcom.
5. Vaše údaje nebudú spracúvané automatickým spôsobom, vrátane rôznych foriem profilovania, ani nebudú odovzdané do tretieho štátu/medzinárodnej organizácii.
6. Máte právo na prístup k vašim osobným údajom, ako aj právo na ich opravnenie, doplnenie, odstránenie, obmedzenie spracúvania, prenesenie údajov, podanie námietky, a to v ľubovoľnej chvíli.
7. Vo všetkých záležitostiach, ktoré súvisia so spracúvaním vašich osobných údajov Správcom, môžete sa na Správcu obrátiť písomne na e-mailovú adresu: daneosobowe@dedra.pl.
8. Máte právo podať sťažnosť príslušnému dozornému orgánu, ktorý zodpovedá za dohľad nad ochranou osobných údajov

LT Turinys

1. Nuotraukos ir piešiniai
 2. Prietaiso aprašas
 3. Prietaiso paskirtis
 4. Naudojimo apribojimai
 5. Techniniai duomenys
 6. Paruošimas darbui
 7. Jungimas į tinklą
 8. Prietaiso įjungimas
 9. Prietaiso naudojimas
 10. Einamieji naudojimo veiksmai
 11. Atsarginės dalys ir reikmenys
 12. Savarankiškas defektų pašalinimas
 13. Prietaiso elementai
 14. Informacija naudotojams apie elektros ir elektronikos prietaisų pašalinimą
 15. Garantijos lapas
- Originalios instrukcijos vertima**

Atitikties deklaracija buvo pridėta prie instrukcijos kaip atskiras dokumentas. Atveju, kai nebus atitikties deklaracijos reikia susisiekti su Dedra Exim Sp. z o.o. Bendrosios saugumo sąlygos buvo pridėtos prie instrukcijos kaip atskira brošiūra.

⚠ ĮSPĖJIMAS Perskaityti visus įspėjimus pažymėtus simbolio ⚠ ir visas instrukcijas.

Žemiau pateiktų įspėjimų ir saugos nurodymų nesilaikymas, gali būti elektros srovės smūgio, gaisro ar sunkių sužalojimų priežastimi.

Išsaugoti visus įspėjimus ir instrukcijas ateičiai.

2. Prietaiso aprašas

A pav.: 1 Veleno blokuotė, 2. Rankenos reguliavimo blokuotės mygtukas, 3. Jungiklis, 4. Anglinių šepetėlių gaubtas., 5. Disko gaubtas., 6. Papildoma rankena.

3. Prietaiso paskirtis

Prietaisas skirtas yra įvairių medžiagų šlifavimui ir įjaustymui (priklausomai nuo panaudotų aksesuarų) be vandens panaudojimo. Leidžiama naudoti įrenginį remonto ir statybos darbuose, remonto servisuose, mėgėjiškuose darbuose, jei yra laikomasi naudojimo sąlygų ir leistinų darbo sąlygų, nurodytų Naudojimo instrukcijoje.

4. Naudojimo apribojimai

Prietaisas gali būti naudojamas vien tik pagal pateiktas "Priimtinas darbo sąlygas". Kampinis šlifuoklis negali būti naudojamas medienos šlifavimui ir kitų medžiagų poliravimui. Savaiminiai pakeitimai mechaninei ir elektros statyboje, visi modifikavimai, naudojimo veiksmai, neaprašyti instrukcijoje bus traktuojami kaip neteisėti ir priveda prie staigaus garantijos teisės praradimo, o atitikties garantija praras galiojimą. Naudojimas ne pagal naudojimo instrukcijos nuorodas ir paskirtį privės prie staigaus garantijos teisės praradimo.

Priimtinos darbo sąlygos
Darbo režimas S2 10 min
Prietaisą galima naudoti tiktai uždaruose patalpose su tinkamai veikiančia ventiliacija. Saugoti nuo drėgmės ir šalčio.

5. Techniniai duomenys

Modelis	DED7953
Elektros variklis	Vienos fazės komutatorius
Tinklo įtampa [V]	230 ~
Tinklo dažnis [Hz]	50
Variklio varinė galia [W]	2400
Maksimalus apsisukimų skaičius [min ⁻¹]	6300
Didžiausias disko skersmuo [mm]	230
Vidinis disko angos skersmuo [mm]	22,2
Veleno dydis	M14
Skleidžiamas triukšmas	
Garso slėgio lygis L _{PA} [dB(A)]	95
Matavimo neapibrėžtis (K _{PA}) [dB(A)]	3
Garso galios lygis L _{WA} [dB(A)]	106
Matavimo neapibrėžtis (K _{WA}) [dB(A)]	3
Apsaugos laipsnis	IP 20
Apsaugos klasė	II
Virpesių ant rankenos lygis:	
Pagrindinė rankena a _{H,AG} [m/s ²]	2, 69
Matavimo neapibrėžtis K [m/s ²]	1,5
Prietaiso svoris [kg]	4,87

Informacija apie virpesius ir triukšmą

Virpesių bendra vertė a_H o taip pat matavimo neapibrėžtis, nustatyta pagal normą EN 60745-1 i pateikta lentelėje.

Triukšmo sklaidimas buvo nustatytas pagal EN 60745-1, vertės pateikiamos aukščiau lentelėje.

⚠ DEMESIO Triukšmas gali priversti prie klausos pažeidimo, darbo metu visada reikia naudoti klausos apsaugos priemonės!

Triukšmas gali priversti prie klausos pažeidimo, darbo metu visada reikia naudoti klausos apsaugos priemonės!

Deklaruojama bendra vertė: virpesių buvo sumatuota pagal standartinę matavimo metodą ir gali būti panaudojama vieno su kitu įtaisų palyginimui. Pateiktas virpesių palyginimas gali būti panaudojimas pirminei /virpesių grėsmės vertinimui.

Virpesių virpesių lygis realaus įtaiso naudojimo metu, gali skirtis nuo deklaruojamų verčių, priklausomai nuo darbinio įrankių panaudojimo būdo, ypatingai nuo naudojamo įrankio rūšies, o taip pat nuo priemonių, saugančių operatorių nustatymo būtinumo. Kad tiksliai nustatyti grėsmę realioje naudojimo sąlygose, reikia atsižvelgti į visas operacinio ciklo dalis, į kurias taip pat įeina laikotarpiai, kuomet įtaisais yra išjungtas arba įjungtas, bet nėra naudojamas darbu.

6. Paruošimas darbui

⚠ DEMESIO Aprašyti žemiau nurodyti veiksmus reikia atlikti išėjus iš lizdo kištuką.

Papildomos rankenos montavimas

- Įsukite rankeną į vieną (Pav. A, 6) iš 3 angų, esančių prietaiso galvutėje (priklausomai nuo planuojamo darbo) pagal A, 6.1; 6.2 ; 6.3 pav.
- Visus atliekamus darbus su prietaisu vykdykite su sumontuota prie prietaiso papildoma rankena.

Disko apsaugos reguliavimas ir montavimas

- Disko gaubtą (1, A pav.) uždėkite ant prietaiso tokiu būdu, kad gaubto raištį su išikišusiais sąlyčio spraudžiais patalpinti įpjovime prietaiso galvutės korpuse.
 - Nustatykite disko gaubtą pasirinktoje pozicijoje.
 - Tvirtai prisukite tvirtinimo varžtą.
- Disko gaubto reguliavimą atliekame atvirkštine tvarka negu montažas.

⚠ DEMESIO Disko gaubtą nustatykite tokioje padėtyje, kad kibirkštys nekristų naudotojo kryptimi.

Aksesuarų montavimas

⚠ DEMESIO Maksimalus sukimosi greitis darbinio antgalio turi būti didesnis arba lygus kaip prietaiso be apkrovos greitis.

Disko montavimas

- Užblokuokite veleną mygtuku (A, 1 pav.)
- Atsukite prispaudimo žiedą (A, 3.1 pav.)) su pridėtu raktu.
- Uždėkite diską (atitinkamą apdorojamai medžiagai pagal disko gamintojo nuorodas)
- Prisukite prispaudimo žiedą su raktu
- Atleiskite veleno blokadą.

⚠ DEMESIO Veleno mygtuką spauskite, vien tik tuomet, kuomet neveikia velenas.

⚠ DEMESIO Nenaudokite redukcinių diskų elementų montavimo metu. Deimantinių pjovimo diskų montavimo metu reikia būti atsargiems, kad pažymėta ant disko sukimosi kryptis, atitiktų sukimosi kryptį prietaiso galvutėje.

Deimantinių ar pjovimo diskų atveju, kurių storis mažiau negu 3 mm, prispaudimo žiedą reikia apsukti ir prisukti plokščiu paviršiumi disko pusėje.

Įrankių su sriegine anga montavimas

- Užblokuokite veleną mygtuku (A, 1 pav.)
 - Atsukite prispaudimo žiedą (A, 3.1 pav.)) su pridėtu raktu.
 - Atsukite esantį darbinį įrankį, jei yra sumontuotas,
 - Nuimkite vidinį varžinį žiedą,
 - Užsukite ant išorinės jungės įrankį su sriegine anga, užblokuokite veleno mygtuką, pritraukite raktu.
- Išmontavimą atlikite atvirkščiai kaip montavimą.

⚠ DEMESIO Šlifuoklio velenas turi būti visiškai įsuktas į įrankio korpusą.

Prietaiso stovė montavimas

Priimtinas yra prietaiso naudojimas tam skirtame stovė, su tinkamo sumontavimo sąlyga pagal montavimo instrukciją esančia stovė.

Pagrindinės rankenos pozicijos reguliavimas

- Pagrindinę rankeną galima papildomai nustatyti 2 pozicijose, pasukant ją 90° kampu į kairę arba į dešinę pagrindinės pozicijos atžvilgiu.
- Nuspauskite pagrindinės rankenos blokuotės mygtuką (A pav., 2).
 - Pgrindinę rankeną pasukite į pasirinktą poziciją.
- Pagrindinė rankena automatiškai užsiblokuos pasirinktoje pozicijoje.

7. Jungimas į tinklą

Prieš prietaiso prie elektros srovės prijungimo reikia įsitikinti, ar maitinimo įtampa atitinka vertėms pateiktoms prietaiso vardinėje lentelėje.

Maitinimo instaliacija turėtų būti atlikta pagal esminius reikalavimus, susijusius su elektros instaliacija ir pildyti saugaus naudojimo reikalavimus. Maitinimo laido minimalaus skersmens, o taip pat nominalios saugiklio vertės priklausomai nuo prietaiso galios yra pateikti žemiau nurodytoje lentelėje:

Prietaiso galia [W]	Minimalus laido skersmuo [mm ²]	Minimali C tipo saugiklio vertė [A]
>2300	2,5	16

Visas elektros instaliacijos jungtis gali įrengti tik reikiamą kvalifikaciją turintis elektrikas. Atveju, kai naudosite prailgintuvus, reikia atkreipti dėmesį, kad gyslos skersmuo nebūtų mažesnis negu reikalaujama (žr. lentelė

). Elektros laidą reikia išdėstyti tokiu būdu, kad darbo metu negręstų perpjovimas. Negalima naudoti pažeistų prailgintuvų. Periodiškai patikrinti maitinimo laido techninį stovį. Netraukti už maitinimo laido.

8. Prietaiso įjungimas

⚠️ DEMESIO Prieš prietaiso įjungimą reikia būtinai atlikti veiksmus, aprašytus „Paruošimas darbui“ skyriuje

- Kad pradėti darbą su prietaisu, laikykite jį abiejose rankose.
- Perstumkite jungiklio mygtuką (A pav., 3) galvutės kryptimi.
 - Įspauskite jungiklio mygtuką
 - Jungiklio atleidimas prives prie šlifavimo prietaiso sustabdymo.

⚠️ DEMESIO Visada atlikite testus prieš darbo pradžią ir po kiekvieno darbinio antgalio pakeitimo. Patikrinkite ar aksesuarai yra geros būklės, tinkamai sumontuoti ir gali laisvai sukis. Testą atlikite mažiausiai per 30 sekundžių. Nenaudokite pažeistų, neapvalių arba virpančių aksesuarų.

9. Prietaiso naudojimas

Įjungtus prietaisą reikia palaukti, kol prietaisas pasieks maksimalų sukimosi greitį. Naudokite asmeninės apsaugos priemones, tokias kaip akiniai, ausų apsauga, o taip pat apsauginės priemonės, tokios kaip apsauginės pirštinės, chalatas ir darbinė avalynė.

Pjaustymas

- Pjaustymą visada pradėkite noliečiant disku medžiagos. Pjaustymo operacijos metu uždėkite ant prietaiso gaubtą, skirtą pjovimui. Šios gaubto nėra prietaiso rinkinyje.
- Pjaustymo metu stipriai nespauskite prietaiso, nekreipkite. Dirbkite su tolygiu, optimaliai pritaikytu prie nustatytos rūšies medžiagos stūmokliu.
- Medžiagos pjaustymą atlikite tiesioje linijoje.
- Didelių gabaritų medžiagas pjaustymo metu atremkite keliose atrėmimo punktuose. Atramos punktai turėtų būti pjaustymo linijoje ir medžiagos gale.
- Mažų gabaritų medžiagą tvirtinkite laikiklyje arba su stalo gnybtų pagalba. Tai užtikrins didesnę stabilumą ir pjaustymo tikslumą.

Akmens, keraminių medžiagų pjaustymas

- Naudokite deimantinius diskus.
- Dirbkite gerai ventiliuojamoje patalpoje, dėvėkite nuo dulkių apsaugančią kaukę.

Šlifavimas

- Šlifavimo metu, šlifavimo diską nustatykite 30 + 40 laipsnių apdorojamo paviršiaus kampu. Prietaisą prie paviršiaus spauskite su vidutiniška jėga, tokiu būdu, kad apdorojama medžiaga neįkaistų, ir ant paviršiaus neatsirasytų įdubimai arba kiti nelygumai.
- Pjaustymą visada pradėkite noliečiant disku medžiagos.
- Nenaudokite šlifavimui diskų skirtų pjaustymui.
- Šlifuoti skirtą medžiagą tvirtinkite laikiklyje arba su stalo gnybtų pagalba.
- Šlifavimui naudokite šlifavimo diskus, sluoksniuotus diskus, diskus iš pluošto arba šepetėlius.
- Laikykites priimtinių sukimosi greičių, nurodytų šlifavimo įrankio etiketėje.

10. Einamieji naudojimo veiksmai

⚠️ DEMESIO Visus naudojimo veiksmus reikia atlikti išėjus iš lizdo kištuką.

Prieš kiekvieną paleidimą:

- Patikrinkite maitinimo laido stovį.
- Patikrinkite ar variklio ventiliacijos angos nėra uždengtos arba užterštos. Esant būtinybei perpūskite prietaisą su suspaustu oru.

Po kiekvieno panaudojimo:

- Palaukite ar diskas sustos savaime.
- Išimkite kištuką iš lizdo, kad išvengtų atsitiktinio įjungimo neįgaliotų asmenų.
- Reguliariai valykite korpusą minkštu skudurėliu.
- Venkite dulkių kaupimosi prietaise, perpūskite vėdinimo angas suspaustu oru.

Anglies grafito šepetėlių pakeitimas

Būtinai reguliariai kontroliuoti anglies grafito šepetėlių stovį ir juos pakeisti. Rekomenduojamas minimalus šepetėlių aukštis tai 5 mm. Atsukti šepetėlių gaubtų varžtus (A,4 pav. Arba.) ir nuimti šepetėlių gaubtus. Anglies grafito šepetėliai yra prispaudžiami spyruoklių kurias reikia atlenkti ir švelniai išstumti šepetėlius. Nustumti jungtis nuo sunaudotų šepetėlių, užstumti jungtis nuo naujų šepetėlių. Įvesti naujus šepetėlius į šepetėlių laikiklius, užstumti spyruokles tokiu būdu kad prispautų šepetėlius ir prisukti atgal prie gaubto.

Laikymas

Po darbo užbaigimo išvalytą prietaisą laikykite, apsaugotoje nuo vaikų vietoje.

11. Pakeičiamos dalys ir priedai

Kad pirkti atsargines dalis ir aksesuarus reikia susisiekti su Dedra Exim servisu. Kontaktiniai duomenys duomenys yra 1 instrukcijos puslapyje. Atsarginių dalių užsakymo metu prašome pateikti serijos numerį, patalpintą vardinėje lentelėje, o taip pat dalies išmontavimo piešinio numerį. Garantinio laikotarpio galiojimo metu taisymai yra atliekami pagal taisykles pateikiamas garantijos lape. Reklamuojamą produktą prašome pateikti taisymui pirkimo vietoje (pardavėjas įsipareigoja priimti reklamuojamą produktą), nusiųsti į servisą esantį arčiausia gyvenamosios vietos (servisų skaičius www.dedra.pl) arba siųsti į Dedra Exim centrinį servisą. Maloniai prašome pridėti garantinę kortelę. Pasibaigus garantijos laikotarpiui taisymus atlieka centrinis servisas. Pažeistą produktą reikia siųsti į servisą (siuntimo išlaidas padengia vartotojas).

12. Savarankiškas defektų pašalinimas

⚠️ DEMESIO Prieš pradėdant savarankišką defektų pašalinimą, reikia išjungti prietaisą iš elektros maitinimo.

Problema	Priežastis	Sprendimai
----------	------------	------------

Prietaisas neveikia	Maitinimo laidas yra blogai prijungtas	Įspauskite giliau kištuką į lizdą, patikrinti maitinimo laidą.
	Pažeistas maitinimo laidas	Esant maitinimo laido pažeidimui perduoti prietaisą į servisą.
	Lizde nėra įtampos	Patikrinti įtampą lizde su tikrinimo prietaisu. Patikrinti ar nesuveikė saugiklis.
	Pažeistas jungiklis. Variklis neturi galios, sunkiai užsiveda.	Atiduoti įrenginį į servisą Sunaudoti šepetėliai - atiduoti į servisą.

13. Prietaiso elementai

1. Kampinis šlifukoilis DED7953 – 1,
2. Disko apsauginis gaubtas (šlifavimui) –1,
3. Raktas – 1, 4. Rankena -1

14. Informacija naudotojams apie sunaudotos įrangos utilizavimą (taikoma naudojant buitįje)



Ant gaminių arba pridedamuose dokumentuose nurodytas simbolis rodo, kad sugedusios elektros ar elektroninės įrangos negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Jei norite atsikratyti, pakartotinai panaudoti ar utilizuoti komponentus, teisinga juos nuvežti į specializuotą surinkimo punktą, kur jie bus priimti nemokamai. Informaciją apie naudotos įrangos surinkimo vietas teikia vietos valdžios institucijos, pvz., savo interneto svetainėse. Teisingas produkto utilizavimas padeda išsaugoti gamtos išteklius ir išvengti neigiamų padarinių žmonių sveikatai ir aplinkai, galinčių atsirasti dėl produkte esančių potencialiai pavojingų medžiagų, mišinių ir sudedamųjų dalių. Už netinkamą atliekų šalinimą gresia baudos pagal atitinkamus vietos teisės aktus. ES šalių naudotojai: Jei norite išmesti elektros ar elektroninę įrangą, kreipkitės į artimiausią prekybos vietą arba tiekėją, kuris jums suteiks daugiau informacijos. Šalinimas ne Europos Sąjungos šalyse: Šis simbolis taikomas tik Europos Sąjungos šalims. Jei norite išmesti šį gaminį, kreipkitės į vietos valdžios institucijas arba pardavėją dėl tinkamo šalinimo būdo.

Garantinis lapas

na

Kampinis šlifukoilis

Katalogo Nr: DED7953 Partijos numeris:

(toliau – Produktas)

Produkto pirkimo data:

Pardavėjo antspaudas

Pardavėjo parašas ir data:

Vartotojo pareiškimas:

Patvirtinu, kad buvau informuotas apie garantijos sąlygas ir taisyklių, išvardytų Naudojimo instrukcijoje ir Garantiniame lape, nepaisymo pasekmes. Šios garantijos sąlygos yra man žinomos, ką patvirtinu savo parašu:

.....
data ir vieta vartotojo parašas

I. Atsakomybė už Produktą:

1. Garantijos suteikėjas – „DEDRA EXIM“ Sp. z o.o. su būstine adresu: ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruškuvus, KRS 000062517, Varšuvos apylinkės teismas, Valstybinio teismo registro XIV ūkinis skyrius, Mokesčių mokėtojo kodas 527-020-49-33, Įstatinis kapitalas: 100 980,00 PLN.
2. Šiame garantiniame lape nurodytomis sąlygomis Garantijos suteikėjas suteikia garantiją Produktui iš Garantijos suteikėjo asortimento.
3. Garantijos pagrindą atsakomybė yra priimama tik už defektus, esančius Produktu jo išdavimo Vartotojui metu.
4. Garantijos pagrindu Vartotojas gauna teisę nemokamai suremontuoti Produktą, jei defektas buvo aptiktas garantijos galiojimo metu. Apie Produkto remonto būdą (remonto atlikimo metodą) sprendžia Garantijos suteikėjas. Jei Garantijos suteikėjas nuspręstų, kad remontas yra neįmanomas, Garantijos suteikėjas pasiūlo sau teisę pakeisti elementą su defektu arba visą Produktą kitu, veikiančiu teisingai, sumažinti Produkto kainą arba anuliuotu sutartį.
5. Vartotojo, kuris pagal 1964 m. balandžio 23 d. Civilinį kodeksą nėra laikomas vartotoju, atveju Garantijos suteikėjo atsakomybė dėl kompensacijos, susijusi su šia garantija ir (arba) jos sudarymu ir vykdymu, nepriklausomai nuo formos, yra apribota iki maksimaliai Produkto su defektu vertės.

II. Garantijos laikotarpis

Produkto elementai, kuriems veikia garantija	Garantinės apsaugos trukmė
DED7953	36 mėnesiai, skaičiuojant nuo Produkto pirkimo datos, nurodytos šiame Garantiniame lape

III. Naudojimosi garantija sąlygos

1. Vartotojas privalo patiekti užpildytą Produkto Garantinį lapą ir Produkto pirkimą patvirtinantį dokumentą (pvz. kasos čekis, sąskaita-faktūra ir pan.). Tam, kad pretenzijos nagrinėjimo procesas vyktų sklandžiai, rekomenduojama, kad Vartotojas kartu su Produktu perduotų visus elementus, nurodytus „Komplektacijos sąraše“, esančiame Naudojimo instrukcijoje.

2. Vartotojas privalo laikytis Naudojimo instrukcijoje ir Garantiniame lape nurodytų rekomendacijų..
3. Garantija galioja tik Lenkijos Respublikos ir ES teritorijoje.
4. Garantija neapima Produkto defektų, atsiradusių dėl to, kad:
- a. Vartotojas nesilaikė sąlygų, nurodytų Naudojimo instrukcijoje, ypač susijusių su teisingu naudojimu, priežiūra ir valymu;
- b. Vartotojas naudojo priežiūros ar valymo priemones, neatitinkančias sąlygas nurodytas Naudojimo instrukcijoje;
- c. Vartotojas netinkamai sandėliavo ir transportavo Produktą;
- d. Vartotojas savarankiškai keitė ir (arba) modifikavo Produktą, negavęs Garantijos suteikėjo sutikimo;
- e. Vartotojas naudojo Produkto eksploatacines medžiagas, neatitinkančias Naudojimo instrukcijos sąlygų
5. Vartotojas, kuris pagal 1964 m. balandžio 23 d. Civilinį kodeksą nėra laikomas vartotoju, praranda garantiją Produktui, jei:
- Vartotojas pašalina, pakeitė arba sugadino serijos numerius, datas ir informacines lenteles;
- Vartotojas pažeidė plombas arba ant jų matosi Vartotojo veiksmų pėdsakai.
6. Dėmesio! Veiksmus, susijusius su kasdieniu Produkto aptarnavimu, nurodytu pvz. Naudojimo instrukcijoje, Vartotojas atlieka pats ir savo sąskaita.

IV. Pretenzijos pateikimo procedūra:

1. Pastebėjus, kad Produktas veikia neteisingai, prieš pateikiant pretenziją, reikia įsitikinti, kad visi veiksmai, aprašyti Naudojimo instrukcijoje, buvo atlikti teisingai.
2. Pretenziją rekomenduojama pateikti nedelsiant, geriausiai per 7 dienas nuo Produkto defekto aptikimo. Vartotojas, kuris pagal 1964 m. balandžio 23 d. Civilinį kodeksą nėra laikomas vartotoju, praranda garantiją Produktui, jei nepateikia pretenzijos per 7 dienas.
3. Pretenziją galima pateikti pvz. Produkto pirkimo punkte, garantiniame servise arba raštu adresu: „DEDRA EXIM“ Sp. z o. o., ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruskuvas.
4. Vartotojas gali pateikti pretenziją, pasinaudodamas blanku, kuris yra internetinėje svetainėje: www.dedra.pl (Pretenzijos garantiniame laikotarpyje pateikimo forma).
5. Garantinių servisų atskirose šalyse adresai yra nurodyti svetainėje: www.dedra.pl. Jei konkrečioje šalyje nebūtų garantinio serviso, pretenzijas dėl garantijos rekomenduojama siųsti adresu: „DEDRA EXIM“ Sp. z o. o., ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruskuvas, Lenkija.
6. Mają Dėl Vartotojo saugumo draudžiama naudoti Produktą su defektais.
7. Dėmesio!!! Produkto su defektais naudojimas kelia pavojų Vartotojo sveikatai ir gyvybei.
8. Veiksmai, susiję su garantija, bus atlikti per 14 darbo dienų skaičiuojant nuo Produkto, dėl kurio yra pateikiama pretenzija, pristatymo dienos.
9. Prieš pristatant Produktą, dėl kurio yra pateikiama pretenzija, rekomenduojama jį nuvalyti. Produktą, dėl kurio yra pateikiama pretenzija, reikia kruopščiai supakuoti, kad jis būtų apsaugotas nuo pažeidimų transporto metu – rekomenduojama pristatyti produktą originalioje pakuotėje.
10. Garantijos laikotarpis yra pratęsiamas tiek, kiek Vartotojas negalėjo juo naudotis dėl garantijos apimto defekto.
- Gwarancja Ši garantija neriboja, neišskiria bei nesustabdo Vartotojo teisių dėl parduotos prekės neatitikimo arba prekės defekto.

Vadovaudamiesi 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB 13 straipsnio 1 ir 2 dalimis, informuojame, kad

- Formoje pateiktų Jūsų asmens duomenų valdytojas yra DEDRA-EXIM sp. z o.o., kurios registruota buveinė yra Pruszkowe, 3 Maja g. 8, 05-800 Pruszkow (toliau: "Administratorius").
- Jūsų duomenys bus tvarkomi tik siekiant atlikti prietaiso garantijos procedūrą pagal Bendrojo duomenų apsaugos reglamento 6 straipsnio 1 dalies b punktą (toliau: "BDAR") Duomenys teikiami savanoriškai, tačiau jie būtini garantijos procedūrai
- Jūsų duomenys bus tvarkomi garantijos procedūros vykdymo nagrinėjimo laikotarpiu ir archyavimo tikslais, jei prireiktų apsiginti nuo galimų pretenzijų Administratoriui, bet ne ilgiau nei iki to, kol joms įvyks senaties terminas.
- Jūsų duomenys gali būti atskleisti tik tiems subjektams, kurie tvarko duomenis duomenų administratoriaus vardu pagal rašytinę asmens duomenų tvarkymo pavedimo sutartį, teikiančią: technines paslaugas, hosting'o ar interneto svetainės priežiūros paslaugas, IT paslaugas, kurjerių paslaugas. Administratoriaus tiekėjai privalo užtikrinti duomenų saugumą ir laikytis galiojančių teisės aktų reikalavimų, susijusių su asmens duomenų apsauga, ir negali naudoti patiktų asmens duomenų kitais nei sutartyje su Administratoriumi nurodytais tikslais.
- Jūsų duomenys nebus tvarkomi automatizuotomis priemonėmis, įskaitant profilavimą, ir nebus perduodami trečiajai šaliai / tarptautinei organizacijai.
- Bet kuriuo metu turite teisę susipažinti su savo duomenų turiniu ir teisę ištaisyti, ištrinti, apriboti duomenų tvarkymą, teisę į duomenų perkeliamumą, teisę prieštarauti bet kuriuo metu.
- Visais klausimais, susijusiais su administratoriaus atliekamu Jūsų asmens duomenų tvarkymu, galite kreiptis šiuo el. pašto adresu: daneosobowe@dedra.pl;
- Turite teisę pateikti skundą tinkamai duomenų apsaugos institucijai;

Satura rādītājs

- Attēli un zīmējumi
- Ierīces apraksts
- Ierīces pielietojums
- Lietošanas ierobežojumi
- Tehniskie dati
- Sagatavošana darbībai
- Pieslēgšana tīklam
- Ierīces ieslēgšana
- Ierīces lietošana
- Tekošas tehniskās apkopes darbības
- Rezerves daļas un piederumi

- Patstāvīga avāriju novēršana
- Ierīces komplektācija
- Informācija lietotājiem par elektrisku un elektronisku iekārtu likvidēšanu
- Garantijas karte

Originālās instrukcijas tulkojum

Atbilstības deklarācija ir pievienota instrukcijai kā atsevišķs dokuments. Atbilstības deklarācijas neesamības gadījumā sazinieties ar uzņēmumu Dedra Exim Sp. z o.o. Vispārīgie drošības noteikumi ir pievienoti instrukcijai kā atsevišķa brošūra.



BRĪDINĀJUMS. Izlasiet visus brīdinājumus, kas apzīmēti ar simbolu, un visas instrukcijas.



Zemāk norādīto brīdinājumu un drošības norādījumu neievērošana var kļūt par elektrošoka, ugunsgrēka vai smagu traumu iemeslu.

Saglabāiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākajai lietošanai.

2. Ierīces apraksts

Att. A: 1. vārpstas bloķētājs; 2. roktura regulēšanas bloķētāja poga; 3. slēdzis; 4. elektrogrāfita suku pārsegs; 5. diska pārsegs; 6 papildrokturis

3. Ierīces pielietojums

Ierīce ir paredzēta dažādu materiālu slīpēšanai un griešanai (atkarībā no izmantotiem piederumiem) bez ūdens izmantošanas.

Pielaujām iekārtas izmantošanu remonta-būvniecības darbos, remonta rūpnīcās, amatieru darbos, ja vienlaikus būs ievēroti lietošanas nosacījumi un pielaujami darba apstākļi, noteikti lietošanas instrukcijā.

4. Lietošanas ierobežojumi

Ierīci var lietot tikai atbilstoši tālāk sniegtajiem „Pielaujamajiem darba apstākļiem”. Lenķa slīpmašīnu nedrīkst izmantot koka slīpēšanai un citu materiālu pulēšanai. Patvaļīgas izmaiņas mehāniskajā un elektriskajā uzbūvē, visādas modifikācijas, apkalpošanas darbības, kas nav aprakstītas instrukcijā, tiek uzskatītas par nelikumīgām un noved pie tūlītējās garantijas tiesību zaudēšanas un atbilstības deklarācijas spēka zaudēšanas.

Ierīces lietošana, kas neatbilst pielietojumam vai lietošanas instrukcijai, noved pie tūlītējās garantijas tiesību zaudēšanas.

Pielaujamie darba apstākļi

Pagaidāms darbs S2 10 min.

Ierīci var lietot tikai slēgtās telpās, ar pareizi strādājošu ventilāciju.

Sargāt no mitruma un sala.

5. Tehniskie dati

Modelis	DED7953
Elektriskais dzinējs	Kolektora vienfāzes
Tīkla spriegums [V]	230 ~
Tīkla frekvence [Hz]	50
Dzinēja nominālā jauda [W]	2400
Maksimālais pagriezienu skaits [min ⁻¹]	6300
Maksimālais diska diametrs [mm]	230
Diska atveres iekšējais diametrs [mm]	22,2
Vārpstas izmērs	M14
Trokšņa emisija	
Skaņas spiediena vērtība L _{PA} [dB(A)]	95
Mērijuma neprecizitāte (K _{PA}) [dB(A)]	3
Skaņas jaudas līmenis L _{WA} [dB(A)]	106
Mērijuma neprecizitāte (K _{WA}) [dB(A)]	3
Aizsardzības pakāpe	IP 20
Aizsardzības klase	II
Vibrāciju līmenis uz roktura	
Galvenais rokturis a _{h,AG} [m/s ²]	2, 69
Mērijuma neprecizitāte K [m/s ²]	1,5
Ierīces svars [kg]	4,87

Informācijas par vibrācijām un troksni

Kopējā vibrāciju vērtība a_h un mērijuma neprecizitāte ir noteikta atbilstoši standartam EN 60745-1 un norādīta tabulā.

Trokšņa emisija ir noteikta atbilstoši EN 60745-1, vērtības ir norādītas iepriekš tabulā.



UZMANĪBU Troksnis bar novest pie dzirdes bojāšanas. Darba laikā vienmēr lietojiet dzirdes aizsardzības līdzekļus!

Deklarētā kopējā vibrāciju emisijas vērtība a_h ir izmērīta, izmantojot standarta testa metodi, un var tikt izmantota, lai salīdzinātu vienu ierīci ar otru. Norādītais vibrāciju līmenis var tikt izmantots arī pakļautības vibrāciju iedarbībai iepriekšējai novērtēšanai. Vibrāciju līmenis faktiskās ierīces lietošanas laikā var atšķirties no deklarētajām vērtībām atkarībā no darba instrumentu izmantošanas veida, jo īpaši no apstrādājama priekšmeta veida un nepieciešamības noteikt līdzekļus, kuru mērķis ir nodrošināt lietotāja aizsardzību. Lai precīzi novērtētu iedarbību faktiskajos lietošanas apstākļos, ir jāņem vērā visas darbības cikla daļas, kas aptver arī periodus, kad ierīce ir izslēgta vai ir ieslēgta, bet netiek izmantota darbam.

6. Sagatavošana darbībai



UZMANĪBU Veicot visas darbības, kontaktakšai ir jābūt atslēgtai no kontaktligzdas.

Papildroktura uzstādīšana

- Ieskrūvējiet rokturi (A, 6) vienā no trijiem caurumiem uz ierīces galvas (atkarībā no ietilpnējoša darba veida) atbilstoši att. A, 6.1; 6.2; 6.3.
- Veiciet visus darbus ar ierīci ar tajā uzstādīto papildrokturi.

Slīpdiska pārsega uzstādīšana un regulēšana

- Uzlieciet slīpdiska pārsegu (att. A, 7) uz ierīces tā, lai pārsega skava ar izvirzītu kontaktizcili ielietu izgriezumā uz ierīces galvas korpusa.
 - Uzstādiet slīpdiska pārsegu vēlamajā pozīcijā.
 - Stingri pievelciet stiprināšanas skrūvi.
- Slīpdiska pārsegu regulēšana tiek veikta apgrieztā secībā attiecībā uz tā uzstādīšanu.

⚠ UZMANĪBU Uzstādiet slīpdiska pārsegu tādā pozīcijā, lai dzirksteles nelidotu lietotāja virzienā.

Piederumu uzstādīšana

⚠ UZMANĪBU Darba uzgaļa maksimālajam griešanas ātrumam ir jābūt augstākam vai vienādam ar ierīces griešanās ātrumu bez slodzes.

Slīpdiska uzstādīšana

- Bloķējiet vārpstu ar pogu (att. A, 1).
- Atskrūvējiet piespiedējgredzenu (att. A, 3.1), izmantojot atslēgu, kas ietilpst komplektā.
- Uzlieciet slīpdisku (kas atbilst atstrādājamam materiālam atbilstoši slīpdiska ražotāja norādījumiem).
- Pieskrūvējiet piespiedējgredzenu, izmantojot atslēgu.
- Atlaidiet vārpstas bloķētāju.

⚠ UZMANĪBU Nospiediet vārpstas bloķētāja pogu, tikai ja vārpsta nekustās.

⚠ UZMANĪBU Neizmantojiet redukcijas elementus slīpdisku uzstādīšanai. Uzstādot dimanta griezējdisku, pievērsiet uzmanību tam, lai tā griešanās virziens atbilstu griešanās virzienam uz ierīces galvas.

Dimanta disku vai griezējdisku ar biežumu, kas zemāks par 3 mm, gadījumā apgriezt piespiedējgredzenu un pieskrūvējiet to ar plakano vīrsmu diska pusē.

Instrumentu ar vītņotu caurumu uzstādīšana

- Bloķējiet vārpstu ar pogu (att. A, 1).
 - Atskrūvējiet piespiedējgredzenu izmantojot atslēgu, kas ietilpst komplektā
 - Atskrūvējiet darba instrumentu, ja tas ir uzstādīts.
 - Noņemiet iekšējo balstgredzenu.
 - Uzskrūvējiet instrumentu ar vītņotu caurumu uz ārējo atloku, bloķējiet vārpstas pogu, pievelciet to ar atslēgu.
- Demontāžu veiciet apgrieztā secībā attiecībā uz uzstādīšanu.

⚠ UZMANĪBU Slīpmašīnas vārpstai ir jābūt pilnībā ieskrūvētai instrumenta korpusā.

Ierīces uzstādīšana statīvā

Iespējams lietot ierīci, kas uzstādīta uz speciāli šim mērķim paredzētajā statīva, ar nosacījumu, ka tā ir pareizi uzstādīta atbilstoši uzstādīšanas instrukcijai, kas pievienota statīvam.

Pamatroktura pozīcijas regulēšana

- Pamatrokturi var papildus uzstādīt 2 pozīcijās, pagriežot to par 90° pa kreisi vai pa labi attiecībā uz pamatpozīciju.
- Nospiediet pamatroktura bloķētāja pogu (att. A, 2).
 - Pagrieziet pamatrokturi vēlamajā pozīcijā.
 - Pamatrokturis tiek automātiski bloķēts vēlamajā pozīcijā.

7. Pieslēgšana tīklam

Pirms ierīces pieslēgšanas elektrības avotam pārliecinieties, ka barošanas spriegums atbilst nominālajai vērtībai, kas norādīta datu plāksnītē. Barošanas sistēmai ir jābūt izpildītai atbilstoši pamatprasībām attiecībā uz elektriskajām sistēmām un jāatbilst lietošanas drošības prasībām. Barošanas kabeļa minimālā šķērsriezums un nominālās drošinātāja vērtības parametri atkarībā no ierīces jaudas ir norādīti tālāk sniegtajā tabulā:

Ierīces jauda [W]	Vada minimālais šķērsriezums [mm2]	C tipa drošinātāja minimālā vērtība [A]
>2300	2,5	16

Sistēma ir jāizpilda elektriskim ar atbilstošu kvalifikāciju. Izmantojot pagarinātājus pievērsiet uzmanību tam, lai dzīslas šķērsriezums nebūtu mazāks par tabulā norādīto. Novietojiet elektrisko kabeli tā, lai darbības laikā tas nebūtu pakļauts pārgriešanas riskam. Neizmantojiet bojātus pagarinātājus.

Periodiski pārbaudiet barošanas kabeļa tehnisko stāvokli. Nevelciet aiz barošanas kabeli.

8. Ierīces ieslēgšana

⚠ UZMANĪBU Pirms ierīces iedarbināšanas ir obligāti jāveic darbības, kas aprakstītas nodaļā “Sagatavošana darbībai”.

Lai sāktu lietot ierīci, turiet to ar abām rokām.

- Pārbīdiet slēdža pogu (att. A, 3) galvas virzienā.
- Nospiediet slēdža pogu.
- Atlaižot spiedienu uz slēdža pogu, slīpmašīna tiek apturēta.

⚠ UZMANĪBU Vienmēr veiciet testu pirms darba sākšanas un pēc darba uzgaļa nomaiņas. Pārliecinieties, ka piederumi ir labā stāvoklī un pareizi uzstādīti un ka tie var brīvi griezties. Veiciet testu vismaz 30 sekundes. Nelietojiet bojātus, neapaļus vai vibrējošus piederumus.

9. Ierīces lietošana

Pēc ierīces iedarbināšanas pagaidiet, līdz tā sasniedz maksimālo griešanās ātrumu. Lietojiet individuālās aizsardzības līdzekļus tādas kā aizsargbrilles, aizsargaustiņš, kā arī aizsargapriekojumu tādu kā aizsargcimdi, priekšauts un darba apavi.

Griešana

- Vienmēr sāciet griešanu, nepieskaroties materiālam ar disku. Veicot griešanas operācijas, uzlieciet uz ierīci pārsegu, kas paredzēts griešanai. Šis pārsegs neietilpst ierīces komplektā.

- Griešanas laikā nepiespiediet ierīci pārāk stingri, nenolieciet to. Pārvietojiet ierīci vienmērīgi ar ātrumu, kas ir optimāls noteiktam materiālam veidam.
- Veiciet materiāla griešanu taisnā līnijā.
- Griešanas laikā atbalstiet materiālus ar lieliem gabarītiem dažos punktos. Atbalsta punktiem ir jāatrodas griezuma līnijas tuvumā un materiāla galā.
- Materiālus ar maziem izmēriem nostipriniet skrūvspīlēs vai pie galda, izmantojot spīles. Tas nodrošina augstāku stabilitāti un griešanas precizitāti.

Akmens, keramisko materiālu griešana

- Izmantojiet dimanta diskus.
- Strādājiet labi vēdināmā telpā. Lietojiet putekļu masku.

Slīpēšana

- Veicot slīpēšanu, uzstādiet slīpdisku zem 30–40 grādu leņķa attiecībā uz apstrādājamu virsmu. Piespiediet ierīci ar mērenu spēku tā, lai apstrādājamais priekšmets pārmērīgi neuzkārstu un uz virmas nerastos rievas vai citi nelīdzenumi.
- Vienmēr sāciet slīpēšanu, nepieskaroties materiālam ar slīpdisku.
- Neizmantojiet slīpēšanai diskus, kas paredzēti griešanai.
- Nostipriniet slīpēšanai paredzēto materiālu skrūvspīlēs vai pie galda, izmantojot spīles.
- Slīpēšanai izmantojiet slīpdiskus, lapiņu diskus no abrazīvā neaustā auduma vai slīpēšanas birstes.
- Ievērojiet pieļaujamos griešanās/aploces ātrumu, kas norādīts uz slīpinstrumenta etiķetes.

10. Tekošas tehniskas apkopes darbības

⚠ UZMANĪBU Veicot visas apkalpošanas darbības, kontaktdakšai ir jābūt atslēgtai no kontaktligzdas

Pirms katras iedarbināšanas reizes

- Pārbaudiet barošanas kabeļa stāvokli.
- Pārliecinieties, ka dzinēja ventilācijas atveres nav aizsegta vai netīras. Ja nepieciešams, izpūstiet ierīci ar saspiesto gaisu.

Pēc katras lietošanas reizes

- Pagaidiet, līdz disks apstājas.
- Izvelciet kontaktdakšu no kontaktlīgzdas, lai izvairītos no ierīces nejaušas ieslēgšanas apkārtnējo personu darbību rezultātā.
- Regulāri tīriet korpusu ar mīkstu lupatiņu.
- Izvairieties no putekļu uzkrāšanās ierīces iekšā, izpūstiet ventilācijas atveres ar saspiesto gaisu.

Elektrografīta suku nomaiņa

Regulāri pārbaudiet elektrografīta suku stāvokli, un, ja tas ir sasniegušas ieteicamo minimālo augstumu, nekavējoties nomainiet tās pret jaunām. Ieteicamais minimālais suku augstums ir 5 mm. Atskrūvējiet suku pārsegu skrūves (att. A, 4) un noņemiet suku pārsegu Elektrografīta suku tiek piespiestas ar atsperēm , kas jāatliec un uzmanīgi jāizbīda suku. Nobīdiet nodilušo suku savienotājus, uzbīdiet jauno suku savienotājus. Ievadiet jaunās suku turētājos, uzbīdiet uz tām atsperes tā, lai tās piespiestu suku, un pieskrūvējiet atpakaļ suku pārsegu.

Uzglabāšana

Pēc darba pabeigšanas uzglabājiet ierīci vietā, kas aizsargāta no bērnu piekļuves.

11. Rezerves daļas un piederumi

Lai iegādātos rezerves daļas un piederumus, sazinieties ar uzņēmuma Dedra Exim servisa centru. Kontaktinformācija ir atrodamā instrukcijas 1. lapā. Pasūtot rezerves daļas, norādiet datu plāksnītē norādīto partijas numuru un daļas numuru no kopsalikuma rasējuma. Garantijas periodā remontu tiek veikti saskaņā ar noteikumiem, kas norādīti garantijas kartē. Ierīce, uz kuru attiecas reklamācija, ir jānodod remontam iegādes vietā (pārdevējam tā ir jāpieņem), jānodod servisa centrā, kas atrodas vistuvāk dzīvesvietai (servisa centru saraksts ir pieejams tīmekļa vietnē www.dedra.pl), vai jānosūta uzņēmuma *Dedra Exim* galvenajā servisa centrā. Pievienojiet ierīcei aizpildīto garantijas karti. Pēc garantijas perioda remontus veic galvenais servisa centrs. Nosūtiet ierīci servisa centrā (sūtījuma izmaksas sedz lietotājs).

12. Patstāvīga avāriju novēršana

⚠ UZMANĪBU Pirms patstāvīgas avāriju novēršanas sākšanas, atslēdziet ierīci no barošanas avota.

Problēma	Iemesls	Risinājums
Ierīce nedarbojas.	Barošanas kabelis ir nepareizi pieslēgts.	Iespiediet kontaktdakšu dziļāk kontaktlīgzdā, pārbaudiet barošanas kabeli.
	Barošanas kabelis ir bojāts.	Ja ir konstatēts barošanas kabeļa bojājums, nododiet ierīci servisa centrā.
	Kontaktlīgzdā nav sprieguma.	Pārbaudiet spriegumu kontaktlīgzdā ar testerī. Pārliecinieties, ka nav iedarbojies drošinātājs.
	Bojāts slēdzis.	Nododiet ierīci servisa centrā.
	Dzinējam nav jaudas, tas sāk darboties ar grūtībām.	Nodilušas suku — nododiet ierīci servisa centrā.

13. Ierīces komplektācija

- Stūra slīpmašīna DED7953 – 1, 2. Diska (slīpēšanas) pārsegs – 1,
- Atslēga – 1, 4. Rokturism - 1

14. Informācija lietotājiem par noliektas elektroierīces utilizāciju (mājsaimniecības vajadzībām)



Simbols, kas redzams uz izstrādājumiem vai pievienotajā dokumentācijā, norāda, ka bojātas elektriskās vai elektroniskās iekārtas nedrīkst izmest kopā ar sadzīves atkritumiem. Ja vēlaties atbrīvoties no sastāvdalām, atkārtoti izmantot vai reģenerēt, pareizi ir nogādāt tās specializētā

A készüléket különféle anyagok (a használt tartozékoktól függően) víz nélküli csiszolására és darabolására tervezték. Megengedett a berendezés használata felújítási-építési munkákhoz, javítóműhelyekben, amatőr munkákhoz, a használati útmutatóban leírt használati feltételek és megengedett munka körülmények betartásával.

4. A használat korlátozása

A készülék csak az alábbi „megengedett munkaviszonyok” megfelelően használható. A sarokcsiszoló nem használható fa csiszolására vagy más anyagok polírozására. A mechanikai és elektromos szerkezetek jogosulatlan megváltoztatása, minden olyan módosítás, karbantartási tevékenység, amelyet a felhasználói kézikönyv nem írja le, jogellenesnek minősül, és a garanciajogokat azonnal érvénytelenítheti, a megfelelőségi nyilatkozat pedig válik érvénytelenné. A helytelen, vagy az üzemeltetési utasításnak nem megfelelő használat okoz azonnali garancia elvesztését.

Megengedett munkaviszonyok

Üzemidő S2 10 perc

A gép kizárólagosan jól működő szellőztetéssel rendelkező zárt térben használható. Nedvesség és fagy ellen kell védeni.

5. Műszaki adatok

Modell	DED7953
Elektromos motor	Egyfázisú kommutátoros
Hálózati feszültség [V]	230 ~
Hálózati frekvencia [Hz]	50
Motor névleges teljesítménye [W]	2400
Max. Fordulatok száma [min ⁻¹]	6300
A tárcsa maximális átmérője [mm]	230
A tárcsafurat belső átmérője [mm]	22,2
Orsó mérete	M14
Zajkibocsátás	
Hangnyomás szint L _{PA} [dB(A)]	95
Mérési bizonytalanság (K _{PA}) [dB(A)]	3
Hangteljesítmény szint L _{WA} [dB(A)]	106
Mérési bizonytalanság (K _{WA}) [dB(A)]	3
A védelem foka	IP 20
Védelmi osztály	II
Fogantyú vibrációs szintje:	
Fő fogantyú a _{h,AG} [m/s ²]	2, 69
mérési bizonytalanság K [m/s ²]	1,5
A készülék súlya [kg]	4,87

Információ a rezgésről és a zajról

A rezgések ah értékét és a mérési bizonytalanságát az EN 60745-1 szabvány szerint határozták meg és a táblázatban adták meg.

A zajkibocsátást az EN 60745-1, szerint határozták meg, az értékeket a fenti táblázatban adják meg.

 FIGYELEM

A zaj károsíthatja a hallást, munka közben mindig használjon hallásvédőt!

A bejelentett teljes rezgés értéket egy szabványos vizsgálati módszerrel mérik, és egy eszköz egy másik eszközzel összehasonlítására használható. A rezgés is használható a rezgés expozíció előzetes értékelésére.

A rezgés szintje a készülék tényleges használata során eltérhet a bejelentett értékektől, attól függően, hogy milyen módon használják a munkaeszközöket, különösen a munkadarab típusáról és a kezelő védelme érdekében szükséges intézkedések meghatározásáról. Ahhoz, hogy az expozíciót a valós használati körülmények között pontosan meg lehessen becsülni, figyelembe kell venni a működési ciklus minden részét, ideértve azokat az időszakokat is, amikor a készülék ki van kapcsolva, vagy be van kapcsolva, de pont nem használják a munkához.

6. Felkészülés a munkára

 FIGYELEM

Minden műveletet csak akkor végezze el, ha a dugó ki van húzva a konnektorból.

A kiegészítő fogantyú felszerelése

- Csavarja be a fogantyút az eszköz fejében található 3 lyuk egyikébe (a tervezett munkától függően) az A, 6.1. Ábra szerint; 6.2.; 6.3.
- A készülékkel elvégzett összes munkát végezzen el a készülékhez rögzített kiegészítő fogantyúval.

A pengevédő összeszerelése és beállítása

- Helyezze a pengéfedeleket (A., 7. ábra) a készülékre úgy, hogy a kiálló kiálló kiemelkedéssel ellátott borítószalag az eszközfej házának kivágásába kerüljön.
- Állítsa a pengevédőt a kívánt helyzetbe.
- Húzza meg szorosan a rögzítőcsavart.

A pengevédőt a szereléshez fordított sorrendben kell beállítani.

 FIGYELEM

Állítsa be a pengevédőt úgy, hogy a szikra ne essen a kezelő irányába.

Tartozékok beszerelése

 FIGYELEM

A munkavégzés maximális fordulatszámának legalább terhelés nélküli eszköznek kell lennie, vagy azzal egyenlőnek kell lennie.

Tárcsa összeszerelése

- Rögzítse az orsót a gombbal (A1 ábra)
- Csavarja le a nyomóglyűrűt (A 3.1 ábra) a mellékelt csavarkulccsal.
- Helyezze be a pengét (a feldolgozó anyaghoz megfelelő a tárcsa gyártója által ajánlottak szerint)
- Csavarozza fel a nyomóglyűrűt egy csavarkulccsal.

- Oldja fel az orsózárát

 FIGYELEM

Csak akkor nyomja meg az orsózár gombot, amikor az orsó áll

 FIGYELEM

A tárcsák felszerelésekor ne használjon redukáló elemeket. A gyémántvágó tárcsa felszerelésekor ügyeljen arra, hogy a tárcsán megjelölt forgásirány megegyezzen a készülék fején lévő forgásiránnyal.

3 mm-nél kisebb vastagságú vágótárcsa esetén vagy gyémánt- tárcsa esetén a nyomóglyűrűt fordítsa meg és csavarja fel a tárcsa oldalán egy sima felülettel.

Csavarozott lyukkal ellátott szerszám szerelése

- Rögzítse az orsót a gombbal (A 1 ábra)
 - Csavarja le a nyomóglyűrűt a mellékelt csavarkulccsal
 - Csavarja le a meglévő szerszámot, ha van,
 - Távolítsa el a belső nyomóglyűrűt,
 - Csavarja be a szerszámot a menetes lyukkal a külső karimára, rögzítse az orsógombot, húzza meg egy csavarkulccsal.
- Szerelje szét fordított sorrendben a szereléshez.

 FIGYELEM

A csiszolóorsót teljesen be kell csavarni a szerszám testébe.

Az eszköz felszerelése az állványra

A készüléket dedikált állványon lehet használni, feltéve, hogy az megfelelően van felszerelve, az állványra vonatkozó szerelési utasításoknak megfelelően. Reglarea poziției de mâner principal. Mănerul principal poate fi așezat în alte două poziții, rotindu-l cu 90° spre stânga sau spre dreapta, în raport cu poziția de bază. • Apăsăți butonul de blocare a mânerului principal (Fig. A, 2). • Rotiți mânerul principal în poziția selectată. • Mănerul principal se va bloca automat în poziția selectată.

7. Csatlakozás a hálózathoz

Mielőtt csatlakoztatná a készüléket egy áramforráshoz, győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik az adattáblán feltüntetett értékkel.

Az áramellátó berendezés az elektromos berendezésekre vonatkozó alapvető követelményeknek megfelelően kell hogy legyen végezve, és meg kell felelnie a használatbiztonság követelményeinek. A tápkábel minimális keresztmetszetének paraméterei és a biztosíték névleges értéke az eszköz teljesítményétől függően az alábbi táblázatban található:

A berendezés teljesítménye [W]	Minimális vezeték-átmérő méret [mm ²]	Minimális C típusú biztosíték [A]
>2300	2,5	16

A telepítést szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie. Hosszabbító kábelek használata esetén győződjön meg arról, hogy a vezeték keresztmetszete nem kisebb, mint a szükséges (lásd a táblázatot). Helyezze el az elektromos kábelt úgy, hogy az ne érje a vágás munka során. Ne használjon sérült hosszabbító kábeleket. Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel műszaki állapotát. Ne húzza ki a tápkábelt..

8. A készülék bekapcsolása

 FIGYELEM

A készülék üzembe helyezése előtt feltétlenül a "Felkészülés a munkára" fejezetben leírt műveleteket végezze el.

Az eszköz használatának megkezdéséhez mindkét kezét fogja meg.

- Glisáti butonul întrerupătorului (Fig.A, 3) în direcția capului..
- Nyomja meg a bekapcsoló gombot.
- A kapcsológomb elengedése leállítja a csiszolót.

 FIGYELEM

A munka megkezdése előtt és a munkahegy minden egyes cseréje után mindig végezzen próbát. Ellenőrizze, hogy a kiegészítők jó állapotban vannak, megfelelően vannak felszerelve és szabadon forognak-e. Végezzen legalább 30 másodpercig a tesztet. Ne használjon sérült, kerek vagy rezgő kiegészítőket.

9. A készülék használata

Az eszköz indítása után várjon, amíg az eszköz eléri a maximális sebességet. Használjon személyi védőeszközöket, például védőszemüveget, fülvédőt, valamint védőfelszerelést, például kesztyűt, kötényt és munkacipőt.

Vágás

- Mindig kezdje el a vágást, anélkül hogy megérintette az anyagot a tárcsával. Vágási műveletek elvégzéséhez tegyen egy vágótárcsát a készülékre. Ez a burkolat nem jelenti a teljes felszerelést.
- Vágás közben ne nyomja túl erősen, ne hajlítsa meg. Egységes eltolással dolgozzon, amely optimálisan illeszkedik az anyag típusához.
- Vágja le az anyagot egyenes vonalban.
- Támassza meg a terjedelmes anyagokat, ha több támaszpontonál vág. A támaszpontoknak a vágóvonal közelében és az anyag végén kell lenniük.
- Rögzítse a kisméretű anyagokat egy csappal vagy szorítókkal az asztalhoz. Ez biztosítja a darabolás nagyobb stabilitását és pontosságát.

Kő, kerámia anyagok vágása

- Használjon gyémánt tárcsákat.
- Jól szellőző helyiségben dolgozzon, viseljen porvédő maszkot.

Csiszolás

- Csiszoláskor állítsa a köszörcőkorongot 30–40 fokra a megmunkálandó felülettel szemben. Nyomja meg a gépet a felülethez közepes erővel, hogy a munkadarab ne melegszen túl sokkal, és a felületen ne legyen hornyok vagy egyéb egyenetlenségek.
- Mindig kezdje el a csiszolást, anélkül hogy megérintette az anyagot a tárcsával.
- Csiszoláshoz ne használjon vágótárcsát.
- Rögzítse a csiszolni kívánt anyagot egy csavarral vagy az asztalon lévő szorítókkal.
- A csiszoláshoz használjon csiszolókorongokat, szármagtárcsákat, nemszött korongokat vagy tompakeféket.

• Vegye figyelembe a csiszolószerszám címkéjén feltüntetett sebességet / kerületi sebességeket.

10. Folyamatok karbantartás

FIGYELEM Minden műveletet csak akkor végezze el, ha a dugó ki van húzva a konnektorból.

Minden indulás előtt:

- Ellenőrizze a tápkábel állapotát.
- Ellenőrizze, hogy a motor szellőzőnyílásainak nincs-e akadálya vagy szennyeződése. Ha szükséges, fújja a készüléket sűrített levegővel.

Minden használat után:

- Várja meg, amíg a penge automatikusan leáll.
- Rendszeresen törölje le a kabinet puha ruhával.
- Kerülje a por felhalmozódását a készülékbe, fújja ki a szellőzőréseket sűrített levegővel.

Elektrográfit kéfék cseréje

Rendszeresen ellenőrizze az elektrográfit kéfék állapotát és cserélje ki őket, amint elérték a minimális ajánlott magasságot. Az ajánlott kefe minimális magassága 5 mm. Csavarja le a kefefedelek csavarjait (A, 4 ábra vagy), és távolítsa el a kefefedeleket. Az elektrográfiai keféket a rugók szorítják, amelyeket meg kell hajlítani és a keféket kissé meg kell nyújtani. Csúsztassa el a csatlakozókat a használt keféktől, és tolja el a csatlakozókat az új keféktől. Helyezze be az új keféket a kefetartókba, nyomja be a rugókat úgy, hogy azok nyomja a keféket, és újra meghúzza a fedeleket.

Tárolás

Munka után a tisztított készüléket gyermekektől védett helyen tárolja.

11. Alkatrészek és kiegészítők

A pótalkatrészek és tartozékok beszerzése érdekében forduljon a Dedra Exim szervizhez. Az elérhetőségek megtalálhatók a kézikönyv első oldalán.

Pótalkatrészek rendelésekor, kérjük, jelezze az adattáblán található a rész tételszámát és alkatrészszámát a szerelési rajzból.

A jótállási időszak alatt a javításokat a jótállási kártyában meghatározott feltételek szerint végzik. Kérjük, küldje el a hirdett termékét javításra a vásárlás helyén (az eladó köteles elfogadni a bejelentett terméket), küldje el a legközelebbi lakóhelyre (weboldalak listája a www.dedra.pl címen), vagy küldje el a Dedra Exim központi szolgálatának. Kérjük, csatolja a kitöltött garanciális kártyát. A jótállási idő után a javítást a központi szolgálat végzi. A sérült terméket a szervizhez kell küldeni (a szállítási költségeket a felhasználó fedezi).

12. Önhibaelhárítás

FIGYELEM Az önjavítás megkísérlése előtt húzza ki a készüléket az áramforrásról.

Probléma	Ok	Megoldás
Az eszköz nem működik	A tápkábel rosszul van csatlakoztatva	Nyomja a dugót mélyebben a konnektorból, ellenőrizze a tápkábelt
	A tápkábel sérült	Ha a tápkábel sérült, vigye a készüléket a szervizközpontba
	A dugalján nincs feszültség	Ellenőrizze a szonda feszültségét az aljzaton. Ellenőrizze, hogy a biztosíték kioldott-e
	Sérült kapcsoló	Visszaadja a készüléket szervizhez
	A motornak nincs hatalma, nehézséggel indul	Használt kéfék - vigye a szervizbe.

13. A készülék kompletizálása

1. DED7953 sarokcsiszológép – 1, 2. Korong védőburkolat (csiszoláshoz) – 1, 3. Kulcs – 1, 4. Markolat – 1

14. Információ a felhasználóknak az elektromos élektromos berendezések hulladékkezeléséről (háztartásokra vonatkozó tájékoztatás)



A termékeken vagy a kísérő dokumentáción feltüntetett szimbólum azt jelzi, hogy a hibás elektromos vagy elektronikus berendezéseket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. Ha az alkatrészeket meg kell semmisíteni, újra kell használni vagy hasznosítani kell, a helyes megoldás az, ha elviszi őket egy erre szakosodott gyűjtőhelyre, ahol ingyenesen átvesszi őket. A használt berendezések gyűjtőhelyeiről a helyi hatóságok adnak tájékoztatást, például a honlapjukon.

A berendezés megfelelő ártalmatlanítása lehetővé teszi az értékes erőforrások megőrzését és az egészségre és környezetre gyakorolt azon negatív hatások elkerülését, amelyek a készülékben lévő veszélyes anyagok, keverékek és összetevők esetleges jelenlétéből adódnak.

A helytelen hulladékártalmatlanítás a vonatkozó helyi előírások szerint büntetés veszélyével jár.

Az uniós országok felhasználói: Ha elektromos vagy elektronikus berendezéseket kell ártalmatlanítani, kérjük, forduljon a legközelebbi értékesítési ponthoz vagy a szállítóhoz, akik további tájékoztatást tudnak adni.

Az Európai Unió kívüli országokban történő ártalmatlanítás: Ez a szimbólum csak az Európai Unió országaira vonatkozik. Ha a terméket el kívánja dobni, kérjük, forduljon a helyi hatóságokhoz vagy a kereskedőhöz a helyes ártalmatlanítási módszerrel kapcsolatban.

Garanciajegy

Sarokcsiszológép

Katalógusszám: DED7953 Gyártási tétel száma:

(a továbbiakban: **Termék**)

A termék vásárlásának dátuma:

Az eladó pecsétje

Dátum és az eladó aláírása:

A felhasználó nyilatkozata:

Igazolom, hogy tájékoztatásra kerültem a garanciális feltételekről, valamint a Kezelési útmutatóban és a Garanciajegyben leírt utasítások be nem tartásából eredő következményekről. A jelen garanciális feltételekkel megismerkedtem, amit aláírásommal igazolok:

.....

kelt és helye

.....

a Felhasználó aláírása

I. A termékért felelős

1. **Kezes** - DEDRA EXIM sp. z o.o., székhelye Pruszków, címe: ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków, KRS 0000062517, Varsó fővárosi Körzeti Bíróság Varsóban; az Országos Bírósági Nyilvántartás XIII Gazdasági Osztálya, adószáma: 527-020-49-33, törzstőke: 100 980.00 zł.

2. A jelen Garanciajegyben meghatározott feltételekkel a Kezes garanciát nyújt a Kezes forgalmazásából származó Termékre.

3. A garanciából eredő felelősség kizárólagosan a Termékben a Felhasználónak való átadás pillanatában rejlő hibákra vonatkozik.

4. A garancia címén a Felhasználó jogosult a Termék díjmentes megjavítására, amennyiben a hiba a garanciális időszak során keltenek. A Termék megjavításának módja (a javítás módszere) a Kezes döntésétől függ. Amennyiben a Kezes megállapítása szerint nem lehetséges a megjavításra, a Kezes fenntartja magának a jogot a hibás alkatrész vagy az egész Termék hibátlanra cseréléséhez, a Termék árának csökkentéséhez, vagy a szerződéstől történő elálláshoz.

5. Azzal a Felhasználóval szemben, amelyik nem számít fogyasztónak az 1964 április 23-i, a Polgári Törvénykönyvről szóló törvény szerint, a Kezes jelen garanciából eredő és/vagy a garancia megkötésével és teljesítésével kapcsolatos kártérítési felelőssége, a jogi címtől függetlenül, a hibás Termék értékének összegére korlátozódik.

II. Garanciális időszak:

A garanciával rendelkező alkatrészek	A garanciális védelem időtartama
DED7953	36 hónap, a Termék vásárlásának napjától számítva a jelen Garanciajegyben megjelölve

III. A garancia alkalmazásának feltételei

1. A Felhasználó felmutatja a Termék kitöltött Garanciajegyét és valószínűsíti a Termék vásárlásának körülményeit, pl. felmutatva a pénztár blokkot, számlát, stb. A reklamáció hatékony lebonyolításának érdekében ajánlott, hogy a Felhasználó a reklamált Termékkel együtt adja át a Kezelési útmutatóban leírt készlet tartalmát.

2. A Felhasználó betartja a Kezelési útmutatóban és a Garanciajegyben feltüntetett utasításokat.

3. A garancia csak a Magyar Köztársaság és az EU területén érvényes.

4. A garancia nem terjed ki a Termék következő okokból keletkező meghibásodásaira:

a) A Felhasználó nem tartotta be a Kezelési útmutatóban meghatározott, különösen a megfelelő használatra, karbantartásra és tisztításra vonatkozó feltételeket; A Felhasználó a Kezelési útmutatóban nem megfelelő tisztító és karbantartó szereket alkalmazott;

b) A Felhasználó nem megfelelő módon tárolja és szállítja a Terméket;

c) A Felhasználó önállóan, a Kezessel való egyeztetés nélkül módosította és/vagy átalakította a Terméket;

d) A Felhasználó a Kezelési útmutatóban nem megfelelő üzemeltetési anyagokat használt a Termékhez.

5. Az a Felhasználó, amelyik nem számít fogyasztónak az 1964 április 23-i, a Polgári Törvénykönyvről szóló törvény szerint, elveszíti a jelen garanciából eredő jogait, ha a Terméken:

- a szériaszámok, dátum jelölések és a típuscímkek a Felhasználó által eltávolításra, kicserélésre vagy megrongálásra kerültek

- a plombák a Felhasználó által megrongálásra kerültek, vagy a Felhasználó beavatkozásának nyomait viselik.

6. Figyelem! A Termék mindennapos kezelésével kapcsolatos, többek között a Kezelési útmutatóból eredő műveleteket a Felhasználó saját hatáskörébe és saját költségére végzi el

IV. Reklamációs eljárás

1. A Termék helytelen működésének észrevételekor, a reklamáció bejelentése előtt ellenőrizze, hogy a Kezelési útmutatóban meghatározott valamennyi művelet a megfelelő módon került végrehajtásra.

2. Ajánlott a reklamációt haladéktalanul bejelenteni, a legjobb a Termék hibája észrevételétől számított 7 napon belül. Az a Felhasználó, amelyik nem számít fogyasztónak az 1964 április 23-i, a Polgári Törvénykönyvről szóló törvény szerint, elveszíti a jelen garanciából eredő jogait, ha nem jelenti be 7 napon belül a reklamációt.

3. A reklamációs bejelentés megtehető a Termék vásárlásának helyén, a garanciális szervizben, vagy írásban az alábbi címen: DEDRA EXIM sp. z o.o., ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków.

4. A Felhasználó a reklamációt a www.dedra.pl weboldalon található űrlap segítségével jelentheti be. („Garanciális reklamáció bejelentési űrlap”).

5. Az egyes országok szerviz címei a www.dedra.pl weboldalon elérhetőek. Amennyiben az adott országban nincs garanciális szerviz, a reklamációs bejelentést ajánljuk a következő címre küldeni: DEDRA-EXIM Sp. z o.o., ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków (Lengyelország).

6. A Felhasználó biztonságára való tekintettel a hibás Termék használata tilos.

7. Figyelem!!! A hibás Termék veszélyes a Felhasználó egészségére és életére.

8. A garanciából eredő kötelezettségek ellátására a reklamált Terméknek a Felhasználó általi leadásának napjától számított 14 munkanapon belül kerül sor.

9. A terméket reklamációra küldése előtt ajánlott megtszítani. Ajánlott a reklamált terméket gondosan bebiztosítani a szállítási károk elkerülése érdekében (ajánlott a reklamált Terméket az eredeti csomagolásban elküldeni).

10. A garanciális időszak meghosszabbításra kerül azzal az idővel, mely alatt a Felhasználó a Termék meghibásodásából eredően nem tudta az használni.

A garancia nem zárja ki, nem korlátozza és nem függeszti fel a Felhasználó eladott terméke hibáira vonatkozó kezességi szabályokból eredő jogait.

A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. április 27-i (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelet 13. cikkének (1) és (2) bekezdésével összhangban tájékoztatjuk Önt, hogy

1. Az űrlapon megadott személyes adatainak Adminisztrátora a Pruszków-i székhelyű DEDRA-EXIM sp. z o.o. ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków (továbbiakban: „Adminisztrátor”).
2. Az Ön adatait kizárólag a készülékre vonatkozó garanciális eljárás lefolytatása céljából dolgozzuk fel az általános adatvédelmi rendelet (a továbbiakban: "GDPR") 6. cikke (1) bekezdésének b) pontjával összhangban Az adatszolgáltatás önkéntes, de a garanciális eljárás lefolytatásához szükséges.
3. Az Ön adatait a garanciális eljárás lefolytatásának megfontolásának időtartama alatt, valamint archiválási céllal kezeljük, amennyiben az Adminisztrátorral szembeni esetleges követelésekkel szemben szükséges védekezni, de legfeljebb azok elévülésiéig.
4. Az Ön adatait csak olyan szervezetek számára adható ki, amelyek az Adminisztrátor nevében, a személyes adatok feldolgozására vonatkozó írásbeli megbízási szerződés alapján adatokat kezelnek, és többek között technikai szolgáltatást, tárhelyszolgáltatást vagy weboldal-karbantartást, informatikai-, futárszolgáltatást nyújtanak. Az Adatkezelő beszállítói kötelesek gondoskodni az adatbiztonságról és megfelelni a személyes adatok védelmére vonatkozó hatályos jogszabályok követelményeinek, és nem használhatják fel a rájuk bízott személyes adatokat az Adatkezelővel kötött szerződésben meghatározott céloktól eltérő célokra.
5. Az Ön adatait nem dolgozzuk fel automatizált módon, beleértve a profilalkotást, és nem továbbítjuk harmadik országba/nemzetközi szervezetnek.
6. Ön bármikor jogosult az adatai tartalmához történő hozzáféréshez, valamint annak helyesbítéshez, törléshez, az adatkezelés korlátozásához, az adathordozhatósághoz és a kifogásoláshoz való joghoz.
7. Az Ön személyes adatainak az Adatkezelő általi feldolgozásával kapcsolatos minden kérdésben az alábbi e-mail címen veheti fel a kapcsolatot: danesobowe@dedra.pl;
8. Önnek jogában áll van panaszt benyújtani az illetékes adatvédelmi hatóságnál;

RO Cuprinsul

1. Fotografii și figuri
2. Descrierea dispozitivului
3. Destinația dispozitivului
4. Restricții de utilizare
5. Date tehnice
6. Pregătirea pentru lucru
7. Conectare la rețea
8. Pornirea dispozitivului
9. Utilizarea dispozitivului
10. Operații curente de mentenanță
11. Piese de schimb și accesorii
12. Eliminarea individuală a defecțiunilor
13. Set de completare a dispozitivului
14. Informația pentru utilizatori cu privire la eliminarea echipamentelor electrice și electronice
15. Talon de garanție

Traducerea instrucțiunii originale

Declarația de conformitate este anexată la instrucțiuni ca un document separat. În cazul în care declarația de conformitate lipsește, contactați Dedra Exim Sp. z o.o. Condiții generale de siguranță au fost atașate la instrucțiuni ca o broșură separată.

⚠️ AVERTISMENT. Citiți toate avertismentele marcate cu simbolul și toate instrucțiunile.

Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor de siguranță menționate mai jos poate cauza electrocutări, incendii sau leziuni grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru utilizare ulterioară.

2. Descrierea dispozitivului

Fig. A: 1. Blocare ax, 2. Buton de blocare a reglajului de mână 3. Întrerupător 4. Apărătoarea periilor electrografice 5. Apărătoarea discului 6. Mâner auxiliar

3. Destinația dispozitivului

Dispozitivul este destinat șlefuirii și tăierii diverselor materiale (în funcție de accesoriile aplicate) fără utilizarea apei.

Se permite utilizarea aparatului în lucrări de renovare-construcții, ateliere de reparații în lucrări de amatori, respectând condițiile de utilizare și condițiile de lucru permise, conținute în manualul de utilizare.

4. Restricții de utilizare

Dispozitivul poate fi utilizat numai în conformitate cu "Condițiile admisibile de lucru", prezentate mai jos.

Polizorul unghiular nu poate fi folosit pentru șlefuirea lemnului și polizarea altor materiale.

Modificările neautorizate ale construcției mecanice și electrice, orice modificări, operațiile de întreținere care nu sunt descrise în manualul de utilizare vor fi considerate ilegale și vor duce la pierderea imediată a drepturilor de garanție, iar declarația de conformitate își va pierde valabilitatea.

Utilizarea neconformă cu destinația sau cu manualul de utilizare va duce la pierderea imediată a drepturilor de garanție.

Condițiile admisibile de lucru
Funcționare ocazională: S2 10 min
Unealta se va utiliza numai în spații închise cu o
Ventilație corespunzătoare. A se feri de umezeală și îngheț.

5. Date tehnice

Model	DED7953
Motor electric	Monofazat cu colector
Tensiune rețea [V]	230 ~
Frecvența rețea [Hz]	50
Putere nominală motor [W]	2400
Numărul maxim de viraje [min ⁻¹]	6300
Diametrul maxim al discului [mm]	230
Diametrul interior al găurii discului [mm]	22,2
Dimensiune arbore	M14
Emisie zgomot	
Nivel de presiune acustică L _{PA} [dB(A)]	95
Nesiguranța măsurătorii (K _{PA}) [dB(A)]	3
Nivel de putere acustică L _{WA} [dB(A)]	106
Nesiguranța măsurătorii (K _{WA}) [dB(A)]	3
Grad de protecție	IP 20
Clasa de protecție	II
Nivel de vibrații pe mâner	
Mâner principal a _{h,AG} [m/s ²]	2, 69
Nesiguranța măsurătorii K [m/s ²]	1,5
Greutatea dispozitivului [kg]	4,87

Informația privind vibrații și zgomot

Valoarea totală a vibrațiilor a_h și nesiguranța măsurătorii au fost definite conform standardului EN 60745-1 și specificate în tabel.

Emisia zgomotului a fost definită conform EN 60745-1 valorile au fost specificate în tabel de mai sus.

⚠️ ATENȚIE Zgomotul poate cauza deteriorarea auzului, utilizați întotdeauna protectoare de auz în timpul lucrului!

Valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată în conformitate cu metoda standard de testare și poate fi utilizată pentru a compara un dispozitiv cu altul. Nivelul de vibrație poate fi de asemenea utilizat pentru a efectua o estimare preliminară a expunerii la vibrații.

Nivelul de vibrație în timpul utilizării efective a dispozitivului poate să difere de valorile declarate, în funcție de modul în care sunt utilizate unelte de lucru, în special de tipul piesei prelucrate și de necesitatea de a specifica măsurile de protecție a operatorului. Pentru a estima cu exactitate expunerea în condiții reale de utilizare, trebuie luate în considerare toate etapele ciclului de operare, inclusiv perioadele când dispozitivul este oprit sau când este pornit, dar fără să fie utilizat pentru lucru.

6. Pregătirea pentru lucru

⚠️ ATENȚIE Toate operațiile trebuie efectuate cu ștecherul scos din priză de curent.

Instalarea mânerului auxiliar

-Înșurubați mânerul într-unul din 3 orificii aflați pe capul dispozitivului (în funcție de operație planificată), în conformitate cu Fig. A, 6.1; 6.2; 6.3.

-Executați toate lucrările cu dispozitivul folosind mânerul auxiliar atașat la dispozitiv.

Instalarea și reglarea apărătoarei de disc

-Montați apărătoarea discului (Fig.A,7) pe dispozitiv astfel încât banda de protecție cu preeminența de contact să fie plasată în canalul de pe carcasa dispozitivului.

-Așezați apărătoarea discului în poziția aleasă.

-Strângeți ferm șurubul de fixare

Pentru a regla apărătoarea discului, executați operațiile de montare în ordine inversă.

⚠️ ATENȚIE Așezați apărătoarea discului în asemenea poziție încât scântele să nu cadă în direcția operatorului.

Instalarea accesoriilor

⚠️ ATENȚIE Turația maximă a piesei de lucru trebuie să fie mai mare sau egală cu viteza de rotație a unui dispozitiv fără sarcină.

Instalarea discului

-Blocati arbore cu buton (Fig. A, 1)

-Deșurubați inelul de presiune (Fig. A, 3.1) cu ajutorul cheii atașate

-Montați discul (adecvat pentru materialul prelucrat în conformitate cu recomandarea producătorului discului)

-Strângeți inelul de presiune cu cheie

-Eliberați blocarea arborelui.

⚠️ ATENȚIE Apăsați butonul de blocare a arborelui numai atunci când arborele este imobilizat.



ATENȚIE Nu folosiți reducățiile la montarea discurilor. Când instalați discul de tăiere diamantat, asigurați-vă că sensul de rotație marcat pe disc este în concordanță cu sensul de rotație pe capul dispozitivului.

Pentru discuri diamantate sau cele care taie la grosimi mai mici de 3 mm, inelul de presiune trebuie întors și înșurubat cu suprafață plană din partea discului.

Instalarea pieselor de lucru cu orificiul filetat

- Blocăți arbore cu buton (Fig. A, 1)
- Deșurubați inelul de presiune (Fig. A, 3.1) cu ajutorul cheii atașate.
- Deșurubați piesa de lucru dacă este montată,
- Scoateți inelul opritor interior,
- Înșurubați piesa cu orificiul filetat pe flanșa exterioară, blocați butonul arborelui, strângeți cu cheie,
- Pentru a demonta, executați operațiile de montare în ordinea inversă.



ATENȚIE Arborele polizorului trebuie să fie înșurubat în întregime în corpul dispozitivului.

Instalarea dispozitivului într-un stativ

Este admisă utilizarea dispozitivului într-un stativ dedicat acestui scop, cu condiția să fie instalat corect în conformitate cu instrucțiunile de montare aflate în stativ. Reglarea poziției de mâner principal

Mănerul principal poate fi așezat în alte două poziții, rotindu-l cu 90° spre stânga sau spre dreapta, în raport cu poziția de bază.

- Apăsăți butonul de blocare a mânerului principal (Fig. A, 2).
- Rotiți mânerul principal în poziția selectată.
- Mănerul principal se va bloca automat în poziția selectată

7. Conectare la rețea

Înainte de a conecta dispozitivul la sursa de curent, asigurați-vă că tensiunea de alimentare corespunde cu valoarea specificată pe plăcuța de identificare. Instalația de alimentare trebuie să fie realizată în conformitate cu cerințele principale privind instalațiile electrice și să respecte dispozițiile privind siguranța utilizării. Parametrii de secțiune minimă a firului de alimentare și valorile nominale ale siguranței de protecție în funcție de puterea dispozitivului sunt specificate în tabelul de mai jos:

Puterea mașinii [W]	Secțiunea minimă a cablului [mm ²]	Valoarea minimă a siguranței tip C [A]
>2300	2,5	16

Instalația trebuie să fie executată de un electrician autorizat. În cazul când folosiți cablurile prelungitoare, aveți grijă ca secțiunea firului să nu fie mai mică decât cea cerută (vezi tabelul). În timpul lucrului cablul electric trebuie astfel poziționat, încât să nu fie expus la tăiere. Nu folosiți prelungitoare defecte. Verificați periodic starea tehnică a cablului de alimentare. Nu trageți de cablu.

8. Pornirea dispozitivului



ATENȚIE Înainte de a porni dispozitivul, efectuați obligatoriu operațiile descrise în capitolul "Pregătirea pentru lucru".

Pentru a începe utilizarea dispozitivului, țineți-l cu ambele mâini.

- Glisați butonul întrerupătorului (Fig. A, 3) în direcția capului..

-Apăsăți butonul întrerupătorului

Eliberarea apăsării pe butonul întrerupătorului va produce oprirea polizorului.



ATENȚIE Efectuați întotdeauna un test înainte de a începe lucrul și după fiecare înlocuire a piesei de lucru. Verificați dacă accesoriile sunt în stare bună, sunt montate corect și dacă se pot roti liber. Efectuați testul pentru cel puțin 30 de secunde. Nu folosiți accesorii deteriorate, non-rotunde sau vibrante.

9. Utilizarea dispozitivului

După pornirea dispozitivului, așteptați până când acesta atinge turația maximă. Folosiți echipamente de protecție personală, cum ar fi ochelari de protecție, protectoare de urechi precum și echipamentele de protecție, cum ar fi mănuși, șorț și încălțăminte de lucru.

Tăiere

-Începeți întotdeauna tăierea fără a atinge discul de material. Pentru operațiile de tăiere, montați pe dispozitiv o apărătoare destinată pentru tăiere. Această apărătoare nu constituie completarea dispozitivului.

-Nu apăsați dispozitivul prea tare în timpul tăierii, nu-l strâmbați. Lucrați cu o mișcare uniformă, adaptată optim la tipul materialului prelucrat.

-Efectuați tăierea în linie dreaptă.

-În timpul tăierii susțineți materialele cu dimensiuni mari în mai multe puncte de sprijin. Punctele de sprijin trebuie să fie în apropierea liniei de tăiere și la capătul materialului.

Fixați materialul cu dimensiuni mici într-o menghină sau prindeți-l de masă cu ajutorul unor cleme. Acest lucru va asigura o stabilitate și o precizie de tăiere mai mare.

Tăierea pietrei, materialelor ceramice

-Folosiți discuri diamantate

-Lucrați în încăperi bine aerisite, purtați masca antipraf.

Șlefuire

-La șlefuire, mențineți discul de șlefuit la un unghi de 30 + 40 de grade față de suprafața prelucrată. Apăsăți dispozitivul pe suprafață cu o forță moderată, astfel încât piesa prelucrată să nu se încălzească prea mult, iar pe suprafață să nu apară caneluri sau alte denivelări.

-Începeți șlefuirea întotdeauna fără să atingeți discul de material.

-Nu utilizați pentru șlefuire discurile destinate tăierii.

-Fixați materialul șlefuit într-o menghină sau prindeți-l de masă cu ajutorul unor cleme.

-Pentru șlefuire folosiți discuri de șlefuire, discuri lamele, discuri neșesute abrazive sau perii cap la cap.

-Respectați vitezele admise de rotație/circumferențiale, specificate pe eticheta dispozitivului de șlefuit.

10. Operații curente de mentenanță



ATENȚIE Toate operațiile de întreținere trebuie efectuate cu ștecherul scos din priză de curent.

Înainte de fiecare pornire:

-Verificați starea cablului de alimentare.

-Verificați dacă fantele de ventilație ale motorului nu sunt acoperite sau murdărite. Dacă este necesar, suflați dispozitivul cu aer comprimat.

După fiecare utilizare:

-Așteptați până când discul se va opri singur.

-Scoateți ștecherul din priză pentru a evita pornirea accidentală de către terți.

-Ștergeți carcasă în mod regulat cu o cârpă moale.

-Evitați acumularea prafului în dispozitiv, suflați fantele de ventilație cu aer comprimat.

Înlocuirea periiilor electrografice

Verificați în mod regulat starea periiilor electrografice și înlocuiți-le. Înălțimea minimă recomandată a periiilor este de 5 mm.

Desfaceți șuruburile capacelor de perii (Fig. A, 4) și scoateți capacele periiilor. Periiile electrografice sunt presate de arcuri care trebuie înlocuite, și scoateți atent periiile. Glisați conectorii periiilor uzate și așezați conectorii noilor perii. Introduceți periiile noi în portperii, puneți arcurile astfel încât să preseze periiile și înșurubați la loc capacele.

Depozitare

După ce ați încheiat muncă, depozitați dispozitivul curățat într-un loc protejat de accesul copiilor.

11. Piese de schimb si accesorii

Pentru a achiziționa piese de schimb și accesorii, contactați Service-ul Dedra Exim. Detaliile de contact pot fi găsite pe pagină 1 a manualului. Când comandați piese de schimb, vă rugăm să indicați numărul lotului aflat pe plăcuța de identificare și numărul piesei din schița de asamblare.

În perioada de garanție, reparațiile sunt efectuate conform regulilor menționate în talonul de garanție. Vă rugăm să predați produsul reclamat pentru reparație la locul de achiziție (vânzătorul este obligat să accepte produsul reclamat), trimiteți-l la centru de service aflat cel mai aproape de adresa de domiciliu (lista centrelor de service se află pe site-ul www.dedra.pl) sau expediți-l la service-ul central Dedra Exim. Vă rugăm amabil să anexați talonul de garanție completat. După perioada de garanție, reparațiile vor fi efectuate de service-ul central. Produsul deteriorat trebuie trimis la centrul de service (costul de expediție este suportat de utilizator).

12. Eliminarea individuală a defecțiunilor



ATENȚIE Înainte de a trece la eliminarea individuală a defecțiunilor, deconectați dispozitivul de alimentare.

Problemă	Cauză	Soluționare
Dispozitivul nu funcționează	Cablul de alimentare nu este conectat corect	Împingeți ștecherul mai adânc în priză, verificați cablul de alimentare.
	Cablul de alimentare este deteriorat	În cazul în care constatați deteriorarea cablului de alimentare, predați dispozitivul la un centru de service.
	Lipsa tensiune în priză de curent	Controlați tensiunea în priză cu o sondă de măsurat. Verificați dacă s-a declanșat siguranță
	Întrerupător defect	Predați dispozitivul la un centru de service.
	Motorul nu are putere, pornește greu	Perii uzate – predați la un centru de service

13. Set de completare a dispozitivului

1. Polizor unghiular DED7953 – 1, 2. Dispozitivul de protecție a discului (pentru șlefuire) – 1, 3. Cheie – 1, 4. Măner – 1

14. Informația pentru utilizatori privind eliminarea utilajelor uzate (se referă la gospodăria de casă)



Simbolul afișat pe produse sau pe documentația care le însoțește indică faptul că echipamentele electrice sau electronice defecte nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. În cazul în care trebuie să eliminați, să reutilizați sau să recuperați componente, trebuie să le duceți la un punct de colectare specializat, unde vor fi acceptate gratuit. Autoritățile locale furnizează informații privind locația punctelor de colectare a echipamentelor uzate, de exemplu pe site-urile lor web.

Eliminarea corespunzătoare a dispozitivului permite conservarea resurselor valoroase și evitarea impactului negativ asupra sănătății și mediului, care rezultă din posibilitatea prezenței substanțelor, amestecurilor și componentelor periculoase în echipament.

Eliminarea incorectă a deșeurilor riscă sancțiuni în conformitate cu reglementările locale relevante.

Utilizatorii din țările UE: Dacă trebuie să vă debarasați de echipamente electrice sau electronice, vă rugăm să contactați cel mai apropiat punct de vânzare sau furnizorul dumneavoastră, care vă va putea oferi informații suplimentare.

Eliminarea în țări din afara Uniunii Europene: Acest simbol se aplică numai în țările din Uniunea Europeană. În cazul în care doriți să aruncați acest produs, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau dealerul pentru a afla metoda corectă de eliminare.

Certificat de garanție

pentru
Polizor unghiular
Nr. de catalog: DED7953 Număr de lot:
(denumit în continuare Produs)
Data de cumpărare a produsului:

Ștampila vânzătorului

Data și semnătura vânzătorului:

Declarația Utilizatorului:

Confirm, că am fost informat în ceea ce privește condițiile de garanție și efectele nerespectării orientărilor cuprinse în manualul de utilizare și în Certificatul de garanție. Condițiile prezentei garanției îmi sunt cunoscute ce afirm cu semnătura mea de mână:

.....
Data și locul
semnătura Utilizatorului

Garanția este acordată în conformitate cu prevederile OG 21/1992 și OG 140/2021, cu modificările ulterioare, pe baza cardului de garanție și a dovezii originale de cumpărare. Perioada de reparație nu poate depăși 15 zile calendaristice de la data la care consumatorul a predat reclamația vânzătorului.

I. Responsabilitatea pentru produs

- Garant** - DEDRA EXIM sp. z o.o. cu sediul în Pruszkow, adresa: ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków, KRS 0000062517, Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIV Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, [Judecătoria Raională pentru o.c. Varșovia în Varșovia, Departamentul al XIV-a Economic al Registrului Național Juridic] NIP [CIF] 527-020-49-33, Kapitał zakładowy [capital social]: 100 980.00 zł..
- În condițiile menționate în prezentul Certificat de garanție Garantul acordă garanție la produsul derivat din distribuția Garantului.
- Responsabilitatea cu titlu de garanție cuprinde numai defectele care sau ivit din cauze datorate Produsului în momentul livrării acestuia Utilizatorului.
- Cu titlu de garanție, Utilizatorul, obține dreptul la repararea gratis a Produsului, dacă defecțiunea s-a ivit în perioada de garanție. Modul de reparare a Produsului (metoda de executare a reparației) depinde de decizia Garantului. Dacă Garantul constată că Produsul nu poate fi reparat, Garantul își rezervă dreptul de a schimba piesa defectă sau total Produsul cu altul fără defecte sau de a micșora prețul Produsului ori de a se retrage de la Contract.
- Față de Utilizatorul, care conform cu legea din data de 23 aprilie 1964 din Codul Civil, nu este un consumator, răspunderea Garantului pentru dauna rezultate din prezenta garanție și/ sau în legătură cu încheierea și executarea acesteia, indiferent de dreptul legal, este limitată maxim până la valoarea Produsului defect..

II. Perioada de garanție

Componentele Produsului acoperite de garanție	Durata de protecție a garanției
DED7953r	36 luni, de la data cumpărării Produsului, înscrisă în prezentul Certificat de garanție

III. Condițiile de utilizare a garanției

- Prezentarea de către Utilizator a Certificatului completat de garanție a Produsului și dovedirea împrejurărilor de cumpărare a Produsului de ex. prin prezentarea chitanței, facturi, etc. Pentru a efectua în mod eficient reclamația, se recomandă că Utilizatorul să trimită împreună cu Produsul reclamat, toate componentele menționate la "Completarea" Produsului în manualul de utilizare.
- Respectarea de către Utilizator a recomandărilor din Manualul de utilizare și din Certificatul de garanție.
- Garanția acoperă numai teritoriul Republicii Polonă și UE.
- Garanția nu acoperă defecțiunile Produsului apărute în special din cauza:
 - Nerespectării de către Utilizator a condițiilor indicate în Manualul de utilizare, în special în domeniul de utilizare, întreținere și curățare corectă.
 - Utilizarea de către Utilizator a unor produse de curățare sau substanțe de conservare care sunt neadecvate cu Manualul de utilizare;
 - Depozitare necorespunzătoare și transportul necorespunzător al Produsului de către Utilizator;
 - Modificări și/sau reconstrucții arbitrare a Produsului de către Utilizator;
 - Utilizarea în Produs de către Utilizator a unor materiale consumabile neconforme cu manualul de utilizare
- Utilizatorul care conform cu legea din data de 23 aprilie 1964 din Codul Civil nu este un consumator, pierde garanția pentru Produsul, în care:
 - numerele de serie, marcarea datelor și plăcuțele cu datele tehnice au fost îndepărtate de către Utilizator;
 - sigiliile existente au fost deteriorate de Utilizator sau au urme rămase din manipularea de către utilizator la acestea.
- Atenție! Operațiile legate cu utilizarea de fiecare zi, descrise în manualul de utilizare, Utilizatorul execută singur pe costul său.

IV. Procedura de reclamație

- Dacă se constată că Produsul nu funcționează corect, Înainte de a depune reclamația trebuie să Vă asigurați dacă toate operațiunile descrise în manualul de utilizare au fost executate corect.
- Sesizați imediat reclamația, cel mai bine în termen de 7 zile de la data la care ați observat defectul produsului. Utilizatorul care conform cu legea din data de 23

aprilie 1964 din Codul Civil nu este un consumator, pierde garanția pentru Produs dacă reclamația nu depune în termen de până de 7 zile.

- Sesizarea reclamației se face de ex. la punctul de cumpărare a Produsului, la service-ul de garanție sau se poate trimite în scris pe adresa: DEDRA EXIM sp. z o.o., ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków.
- Utilizatorul poate să depună reclamația prin formularul accesibil pe pagina de internet www.dedra.pl. ("Formular pentru sesizarea reclamației cu titlu de garanție").
- Adresele service-urilor de garanție din fiecare stat sunt accesibile pe pagina www.dedra.pl. Dacă service-ul lipsește în statul adecvat, trimiteți sesizările de reclamație cu titlu de garanție pe adresa: DEDRA EXIM sp. z o.o. ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków (Polonia).
- Luând în considerare siguranța Utilizatorului se interzice utilizarea Produsului defect.
- Atenție!!! Utilizarea Produsului defect este periculos pentru sănătatea și viața Utilizatorului.
- Executarea obligațiilor rezultate din garanție va avea loc în termen de 14 zile lucrătoare, calculate de la data furnizării de către Utilizator a Produsului reclamat.
- Înainte de furnizare a Produsului reclamat se recomandă curățirea acestuia. Se recomandă de a se asigura bine Produsul împotriva distrugerii în timpul transportului (se recomandă să trimiteți produsul reclamat în ambalajul original).
- Perioada de garanție va fi prelungită cu durata în care, din cauza defectului Produsului acoperit de garanție Utilizatorul nu l-a putut să-l utilizeze, Garanția nu oprește, nu limitează nu suspendează drepturile Utilizatorului rezultate din dispozițiile privind garanția pentru vicile produsului vândut..

În conformitate cu articolul 13 alineatele (1) și (2) din Regulamentul (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE, vă informăm.

- Administraturul datelor Dumneavoastră cu caracter personal furnizate în formular este DEDRA-EXIM sp. z o. o. cu sediul social în Pruszków, ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków (în continuare: „Administrator”).
- Datele dumneavoastră vor fi prelucrate numai în scopul derulării procedurii de garanție a dispozitivului în conformitate cu art. 6 alin.1 lit. b din regulamentul general privind protecția datelor (în continuare: „GDPR”). Furnizarea datelor este voluntară, dar necesară pentru derularea procedurii de garanție.
- Datele dumneavoastră vor fi prelucrate pe perioada de luare în considerare a procedurii de garanție și în scopuri de arhivare în cazul în care este nevoie de apărare împotriva oricăror pretenții împotriva Administratorului, nu mai mult decât până la expirarea acestora.
- Datele dumneavoastră pot fi dezvăluite numai entităților care prelucrează date pentru administrator pe baza unui contract scris de încredințare a prelucrării datelor cu caracter personal care oferă, printre altele, service tehnic, hosting sau întreținere site, service IT, firmă de curierat. Furnizorii Administratorului sunt obligați să asigure securitatea datelor și să îndeplinească cerințele legii aplicabile referitoare la protecția datelor cu caracter personal și nu pot folosi datele cu caracter personal încredințate în alte scopuri decât cele specificate în contractul cu Administratorul.
- Datele dumneavoastră nu vor fi prelucrate în mod automatizat, inclusiv sub formă de profilare, și nu vor fi transferate către o țară terță/organizație internațională.
- Aveți dreptul de a accesa datele dumneavoastră și dreptul de a rectifica, șterge, limita prelucrarea, dreptul de a transfera date, dreptul de a vă opune în orice moment.
- În toate aspectele legate de prelucrarea datelor dumneavoastră cu caracter personal de către Administrator, ne puteți contacta la următoarea adresă de e-mail: daneosobowe@dedra.pl;
- Aveți dreptul de a depune o plângere la autoritatea competentă pentru protecția datelor cu caracter personal;

SI Vsebina

- Fotografije in risbe
- Opis naprave
- Namen naprave
- Omejitev uporabe
- Tehnični podatki
- Priprava na delo
- Povezava z omrežjem
- Vklop naprave
- Uporaba naprave
- Tekoče vzdrževanje
- Rezervni deli in dodatki
- Samostojno odpravljanje napak
- Dokončanje opreme
- Informacije za uporabnike o odstranjevanju električne in elektronske opreme
- Garancijski list

Izjava o skladnosti je priložena priročniku kot ločen dokument. Če izjave o skladnosti ni, se obrnite na družbo Dedra Exim Sp. z o.o.
Splošni varnostni predpisi so vključeni v priročnik kot posebna knjižica.



OPOZORILO. Preberite vsa opozorila, označena s simbolom, in vsa navodila.

Neupoštevanje naslednjih opozoril in varnostnih navodil lahko povzroči električni udar, požar ali hude telesne poškodbe.

Vsa opozorila in navodila shranite za nadaljnjo uporabo.

2. Opis naprave

- Slika A: 1.Blokada vretena, 2.Ključavnica za nastavitev ročaja 3.Stikalo. 4.Electrographite brush guard 5.Disc guard 6.Additional handle

3. Namen naprave

Stroj je zasnovan za brušenje in rezanje različnih materialov (odvisno od uporabljene dodatne opreme) brez uporabe vode. Uporaba stroja je dovoljena pri obnovitvenih in gradbenih delih, v popravilnih delavnicah in pri ljubiteljskih delih ob upoštevanju pogojev uporabe in dovoljenih delovnih pogojev, ki so navedeni v navodilih za uporabo.

4. Omejitve uporabe

Stroj se lahko uporablja le v skladu s spodnjimi "Dovoljenimi pogoji delovanja". Kotnega brusilnika ni dovoljeno uporabljati za brušenje lesa ali poliranje drugih materialov.

Nedovoljene spremembe mehanske in električne konstrukcije, kakršne koli spremembe, vzdrževalni posegi, ki niso opisani v navodilih za uporabo, bodo obravnavani kot nezakoniti in bodo povzročili takojšnjo izgubo garancijskih pravic, izjava o skladnosti pa bo postala neveljavna. Vsaka uporaba, ki ni predvidena ali ni v skladu z navodili za uporabo, ima za posledico takojšnjo izgubo garancijskih pravic.



Dovoljeni delovni pogoji

Občasno delo S2 10 min
Napravo lahko uporabljate le v zaprtih prostorih z učinkovitim prezračevanjem. Zaščitite ga pred vlago in zmrzaljo.

5 Tehnični podatki

Model	DED7953
Električni motor	enofazni komutator
Napajalna napetost [V]	230 ~
Omrežna frekvenca [Hz]	50
Nazivna moč motorja [W]	2400
Največja hitrost [min ⁻¹]	6300
Največji premer diska [mm]	230
Notranji premer odprtine diska [mm]	22,2
Velikost vretena	M14
Emisije hrupa	
Raven zvočnega tlaka L _{PA} [dB(A)]	95
Merilna negotovost (K _{PA}) [dB(A)]	3
Raven zvočne moči L _{WA} [dB(A)]	106
Merilna negotovost (K _{WA}) [dB(A)]	3
Stopnja zaščite	IP 20
Zaščitni razred	II
Raven vibracij ročaja:	
Glavni ročaj a _{h,AG} [m/s ²]	2, 69
Merilna negotovost K [m/s ²]	1,5
Teža enote [kg]	4,87



Informacije o vibracijah in hrupu

Skupna vrednost vibracij a_h in merilna negotovost sta bili določeni v skladu s standardom EN 60745-1 in sta navedeni v preglednici. Emisije hrupa so bile določene v skladu s standardom EN 60745-1, vrednosti so navedene zgoraj v tabeli.



Hrup lahko povzroči poškodbe sluha, zato pri delu vedno uporabljajte zaščito sluha!



Deklarirana skupna vrednost vibracij je bila izmerjena v skladu s standardno preskusno metodo in se lahko uporablja za primerjavo enega kosa opreme z drugim. Navedena vrednost po določitvi ukrepov za zaščito upravljavca. Za natančno oceno izpostavljenosti vibracijam. Raven vibracij med dejansko uporabo opreme se lahko razlikuje od deklariranih vrednosti, odvisno od uporabe delovnih orodij, zlasti vrste obdelovanca in potrebe po določitvi ukrepov za zaščito upravljavca. Za natančno oceno izpostavljenosti v dejanskih pogojih uporabe je treba upoštevati vse dele delovnega cikla, vključno z obdobji, ko je stroj izklopljen ali ko je vklopljen, vendar se ne uporablja za delo.

6. Priprava na delo



Vsa pripravljala dela izvajajte, ko je enota izključena iz električnega omrežja.

Montaža pomožnega ročaja

- Privijte ročaj (slika A.6) v eno od treh lukenj na glavi enote (odvisno od načrtovanega delovanja) v skladu s sliko A, 6.1; 6.2; 6.3.
- Vsa dela na enoti izvajajte s pomožnim ročajem, nameščenim na enoti.

Namestitev in nastavitve štita

-Ščitnik namestite na napravo tako, da je trak štita s štrlečim kontaktnim jezičkom nameščen v zarezo na ohišju glave naprave.
-Nastavite zaščito diska v želeni položaj.
-Zategnite pritrdilni vzvod.
Nastavitev zaščite diska se izvede v obratnem vrstnem redu kot njena namestitev.



Zaščito diska namestite tako, da iskre ne padajo proti upravljavcu.

Namestitev dodatne opreme



Največja hitrost delovnega konca mora biti večja od hitrosti stroja brez obremenitve.

Namestitev štita

-zaklenite vreteno z gumbom (slika A, 1)
-S priloženim ključem zategnite tlačni obroč (slika A, 3.1)).
-Uporabite disk (primeren za obdelovani material v skladu s priporočili proizvajalca diska).
-Tlačni obroč zategnite s ključem
-Pustite blokado vretena.



Pritisnite gumb za blokado vretena , samo ko je vreteno nepremično.

Pri nameščanju diskov ne uporabljajte redukcijskih elementov.

Pri nameščanju diamantnega rezalnega diska pazite, da se smer vrtenja, označena na disku, ujema s smerjo vrtenja na rezalni glavi.

Pri diamantnih ali rezalnih ploščah z debelino manj kot 3 mm je treba pritiski obroč obrniti in priviti na strani plošče.

Sestav orodja z navojem

-zaklenite vreteno z gumbom (slika A, 1)
-Tlačni obroč zategnite s priloženim ključem
-Demontirajte delovno orodje, če je nameščeno,
-Odstranite notranji zaporni obroč,
-Zunanjo prirobnico orodja privijte z navojno luknjo, zaklenite gumb vretena in zategnite s ključem.
Demontažo opravite v obratnem vrstnem redu kot montažo.

Vreteno brusilnika mora biti popolnoma privito v ohišje orodja.

Pritrditev na stativ

Napravo je dovoljeno uporabljati v namenskem stativu, če je pravilno sestavljena v skladu z navodili za sestavljanje, ki so na stativu.

Nastavitev položaja glavnega ročaja

Glavni ročaj lahko dodatno nastavite v dva položaja, tako da ga obrnete za 90° v levo ali desno glede na osnovni položaj.
- Pritisnite gumb za zaklepanje na glavnem ročaju (slika A, 2).
- Glavno ročico obrnite v želeni položaj.
- Glavni ročaj se samodejno zaklene v izbrani delovna mesta.

7. Povezava z omrežjem

Pred priključitvijo naprave na vir napajanja se prepričajte, da napajalna napetost ustreza vrednosti, navedeni na tipski ploščici.

Napajalna napeljava mora biti izvedena v skladu z bistvenimi zahtevami za električne inštalacije in mora izpolnjevati varnostne zahteve za uporabo. Parametri za najmanjši presek napajalnega kabla in nazivno vrednost varovalke glede na moč naprave so navedeni v spodnji preglednici:

Moč naprave [W].	Najmanjši prečni prerez vodnika [mm] ²	Najmanjša vrednost varovalke tipa B [A].
>2300	2,5	16

Namestitev naj opravi usposobljen električar. Pri uporabi podaljševalnih kablov poskrbite, da presek vodnika ni manjši od zahtevanega (glejte tabelo). Električni kabel namestite tako, da med delovanjem ni nevarnosti, da bi se prerezal. Ne uporabljajte poškodovanih podaljškov. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Ne vleci za napajalni kabel.

8 Vklop naprave

Pred zagonom enote je treba opraviti korake, opisane v poglavju "Priprava na delovanje".

Za začetek držite napravo z obema rokama.
- Preklopi gumb(Slika A, 3) potisnite proti glavi.
- Pritisnite gumb za vklop/izklop
- Če sprostite pritisk na stikalni gumb, se mlinček ustavi.
Enota ima funkcijo mehkega zagona, ki omejuje tokovni sunek ob zagonu.

Pred začetkom dela in po vsaki zamenjavi delovnega konca vedno opravite preskus. Preverite, ali je pribor v dobrem stanju, ali je pravilno nameščen in ali se lahko prosto vrti. Preskus izvajajte vsaj 30 sekund. Ne uporabljajte poškodovanega, neobdelanega ali vibrirajočega pribora.

9. Uporaba naprave

Po zagonu stroja počakajte, da stroj doseže največjo hitrost. Nosite osebno zaščitno opremo, kot so zaščitna očala, zaščitni ščitniki za ušesa, in tudi zaščitno opremo, kot so zaščitne rokavice, predpasnik in delovni čevlji.

Rezanje

-Vedno začnite rezati, ne da bi se rezilo dotaknilo materiala. Pri rezanju na stroj namestite zaščitni pokrov, ki je namenjen rezanju. Ta zaščitni pokrov ni vključen v obseg dobave stroja.
-Med rezanjem stroja ne potiskajte premočno in ga ne zvijajte. Delujte z enakomerno hitrostjo podajanja, ki je optimalno prilagojena vrsti materiala.
-Material režite v ravni črti.
-Med rezanjem lahko na več podpornih točkah podprete obsežne materiale. Podporne točke morajo biti blizu linije rezanja in na koncu materiala.
- Manjši material vpnite v primež ali z namiznimi sponkami. To bo zagotovilo večjo stabilnost in natančnost pri rezanju.

Rezalni kamen, keramika

-Uporabite diamantne diske.
-Delajte v dobro prezračevanem prostoru, nosite masko proti prahu.

Brušenje

-Pri brušenju postavite brusilni disk pod kotom 30 ÷ 40 stopinj glede na delovno površino. Z zmerno silo ga pritiskajte na površino, da se obdelovanec ne segreje preveč in da na površini ne nastanejo žlebovi ali druge nepravilnosti.
-Vedno začnite brusiti, ne da bi se disk dotaknil materiala.
-Ne uporabljajte diskov, namenjenih brušenju.
-Material, ki ga boste brusili, pritrdite v primež ali z namiznimi sponkami.
-Za brušenje uporabljajte brusilne diske, lamelne diske, diske iz abrazivnega filisa ali ščetke za brušenje.
-Upoštevajte dovoljene hitrosti vrtenja/obtoka na etiketi brusilnega orodja.

10. Tekoče vzdrževanje



POZOR

Vsa vzdrževalna dela izvajajte, ko je enota izključena iz električnega omrežja.

Pred vsakim zagonom:

- Preverite stanje napajalnega kabla.
- Preverite, ali so zračniki motorja zamašeni ali umazani. Po potrebi izpihajte enoto s stisnjenim zrakom.

Po vsaki uporabi:

- Počakajte, da se disk samodejno ustavi.
- Odklopite vtič iz vtičnice, da se izognete nenamernemu vklopu s strani mimoidočih.
- Redularno obrišite ohišje z mehko krpo.
- Preprečite nabiranje prahu v enoti, prezračite prezračevalne reže s stisnjenim zrakom.

Zamenjava elektrografitnih ščetk

Stanje elektrografitnih ščetk je treba redno preverjati in jih zamenjati. Priporočena najmanjša višina ščetk je 5 mm. Odvijte vijake za ščitnike krtač (sliki A, 4) in odstranite ščitnike krtač. Elektrografitne ščetke pritiskajte vzmeti, ki jih je treba upogniti nazaj in ščetke nežno izvleči. Odstranite priključke iz obrabljanih ščetk in namestite priključke iz novih ščetk. Nove ščetke vstavite v držala ščetk, vzmeti potisnite tako, da pritiskajo na ščetke, in pokrove ponovno zategnite.

Shranjevanje

Po končanem delu očiščeno napravo shranite na mesto, ki je varno za otroke.

11. Rezervni deli in dodatki

Za nakup rezervnih delov in dodatne opreme se obrnite na Dedra Exim Service. Kontaktne podatke najdete na strani 1 priročnika.

Pri naročanju rezervnih delov navedite številko serije na ploščici in številko dela iz montažne risbe.

V garancijskem obdobju se popravila izvajajo v skladu s pogoji, navedenimi v garancijskem listu. Okvarjeni izdelek oddajte v popravilo na mestu nakupa (prodajalec je dolžan sprejeti okvarjeni izdelek), pošljite ga v osrednji servisni center podjetja Dedra Exim ali ga pošljite v servisni center, ki je najbližje vašemu kraju bivanja (seznam servisnih centrov na www.dedra.pl). Priložite izpolnjen garancijski list. Po poteku garancijskega roka popravila izvaja osrednji servis. Okvarjeni izdelek pošljite servisnemu centru (stroške pošiljanja plača uporabnik).

12. Pomanjkljivosti, odpravljene samostojno



POZOR

Preden začnete sami odpravljati težave, enoto izključite iz električnega omrežja.

Problem	Vzrok	Rešitev
Stroj ne deluje	Napajalni kabel je nepravilno priključen ali poškodovan.	Vtič potisnite še bolj v vtičnico in preverite napajalni kabel. Če ugotovite, da je napajalni kabel poškodovan, aparat dajte na servis.
	V vtičnici ni napetosti	Preverite napetost v vtičnici. Preverite, ali se varovalka ni sprožila.
	Pomanjkljivo stikalo	Stikalo zamenjajte z novim - enoto dajte na servis.
	Motor nima moči, težko se zažene	Obrabljene ščetke. Zamenjajte jih z novimi - enoto dajte na servis.

13. Dokončanje opreme

1. kotni brusilnik - 1 kos, 2. zaščita diska (za premikanje) - 1 kos, 3. ključ, 4. ročaj - 1 kos.

14. Informacije za uporabnike o odstranjevanju električne in elektronske opreme (velja za gospodinjstva)



Simbol, ki je prikazan na izdelkih ali spremljajoči dokumentaciji, označuje, da se okvarjene električne ali elektronske opreme ne sme odlagati med gospodinske odpadke. Če želite sestavne dele zavreči, ponovno uporabiti ali predelati, jih je treba odpeljati na specializirano zbirno mesto, kjer jih bodo sprejeli brezplačno. Informacije o lokacijah zbirnih mest za rabljeno opremo zagotavljajo lokalni organi, npr. na svojih spletnih straneh. S pravilnim odstranjevanjem naprave lahko ohranimo dragocene vire ter se izognemo negativnim vplivom na zdravje in okolje zaradi morebitne prisotnosti nevarnih: snovi, zmesi in sestavnih delov v opremi. Zaradi nepravilnega odlaganja odpadkov vam grozijo kazni v skladu z ustreznimi lokalnimi predpisi.

Uporabniki v državah EU: Če želite odstraniti električno ali elektronsko opremo, se obrnite na najbližje prodajno mesto ali na dobavitelja, ki vam bo zagotovil dodatne informacije.

Odstranjevanje v državah zunaj Evropske unije: Ta simbol velja samo za države Evropske unije. Če želite ta izdelek zavreči, se obrnite na lokalne organe ali prodajalca, da vam pojasni pravi način odstranjevanja.

Garancijski list

za

.....

Katalogna št.: št. partije:.....

(v nadaljevanju Proizvod)

Datum nakupa Proizvoda:

Žig prodajalca

Datum in podpis prodajalca:

Izjava uporabnika:

Potrjujem, da sem bil seznanjen s pogoji garancije in posledicami neupoštevanja navodil v navodilih za uporabo in garancijskem listu. Znani so mi pogoji te garancije, kar potrjujem z lastnoročnim podpisom:

.....

Datum in kraj

.....

Podpis uporabnika

I. Odgovornost za Proizvod

- Garant - Dedra Exim Sp. z o.o. s sedežem v Pruškovu, naslov: ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków, Poljska, št. KRS (vpisa v državni sodni register Poljske) 0000062517, vpis izvršilo Okrajno sodišče za gl. mesto Varšavo v Varšavi, njegov 14. gospodarski oddelek Državnega sodnega registra (*KRS – Krajowy Rejestr Sądowy*), davčna številka 527-020-49-33, osnovni kapital: 100.980,00 PLN.
- Garant pod pogoji, določenimi v tem garancijskem listu, podeljuje garancijo za Proizvod, ki ga je dobavil.
- Odgovornost iz naslova garancije zajema samo napake, izhajajoče iz razlogov, prisotnih v samem Proizvodu v času njegove izdaje uporabniku.
- Garancija daje Uporabniku pravico do brezplačne odprave napake na Proizvodu, če se napako odkrije v garancijskem obdobju. Način odprave napake na Proizvodu (metoda odprave napake) je odvisen od odločitve Garanta. Garant si za primer svoje ugotovitve, da popravila ni možno izvesti, pridržuje pravico do zamenjave okvarjenega elementa ali celotnega Proizvoda z brezhibnim, znižanja cene Proizvoda ali odstopa od pogodbe.
- V odnosu do Uporabnika, ki ni potrošnik v smislu poljskega Civilnega zakonika (*Kodeks Cywilny*) z dne 23. aprila 1964., je odškodninska odgovornost Garanta za škodo, ki izhaja iz te garancije in/ali je v zvezi z njeno sklenitvijo in izvajanjem, ne glede na pravni naslov, omejena do vrednosti brezhibnega Proizvoda, ki je okvarjen.

II. Garancijsko obdobje

Elementi Proizvoda	Trajanje garancijske zaščite
DED7953	36 mesecev od dneva nakupa Proizvoda, navedenega v tem garancijskem listu

III. Garancijski pogoji

- Predložitve izpolnjenega garancijskega lista Proizvoda s strani Uporabnika ter dokazila okoliščin nakupa Proizvoda s strani Uporabnika, npr. v obliki blagajniškega potrdila, računa ipd. V cilju pravilne izvedbe reklamacijskega postopka se priporoča, naj Uporabnik skupaj s Proizvodom, ki ga reklamira, predloži vse elemente, navedene v „Kompletacija naprave“ v navodilih za uporabo.
- Ravnanje Uporabnika skladno s priporočili v navodilih za uporabo in garancijskem listu.
- Garancija zajema samo ozemlje Republike Poljske in EU.
- Garancija ne zajema okvar Proizvoda, nastalih še zlasti zaradi:
 - Uporabnikovega neupoštevanja pogojev, določenih v Navodilih za uporabo, še zlasti glede pravilne uporabe, vzdrževanja in čiščenja;
 - Uporabnikove uporabe čistilnih ali vzdrževalnih sredstev, neskladnih z navodili za uporabo;
 - Uporabnikovega neustreznega skladiščenja in prevoza Proizvoda;
 - Uporabnikovih nepooblaščenih sprememb in/ali modifikacij Proizvoda brez dogovora z Garantom;
 - Uporabnikove uporabe potrošnega materiala v Proizvodu, neskladnega z navodili za uporabo.
- Uporabnik, ki ni potrošnik v smislu poljskega Civilnega zakonika z dne 23. aprila 1964., izgubi garancijo za Proizvod, na katerem:
 - je Uporabnik odstranil, spremenil ali poškodoval serijske številke, datumske oznake in nazivne tablice;
 - je Uporabnik poškodoval plombe ali so na njih vidni znaki poseganja vanje s strani Uporabnika.
- Pozor! Opravila, povezana z vsakodnevno uporabo Proizvoda, ki so med drugim navedena v navodilih za uporabo, izvaja Uporabnik sam in na lastne stroške.

IV. Reklamacijski postopek

- V primeru ugotovitve nepravilnega delovanja Proizvoda se je treba pred prijavo reklamacije prepričati, da so bila pravilno opravljena vsa opravila, še zlasti tista, navedena v navodilih za uporabo.
- Priporoča se reklamacijo prijaviti takoj, najbolje v 7 dneh od dneva opazitve napake na Proizvodu. Uporabnik, ki ni potrošnik v smislu poljskega Civilnega zakonika z dne 23.4.1964, izgubi pravice, izhajajoče iz te garancije, če reklamacije ne prijavi v 7 dneh.
- Reklamacijo se lahko prijavi, med drugim, na mestu nakupa Proizvoda, v garancijskem servisu ali pisno s pismom, poslanim na naslov: Dedra Exim Sp. z o.o., ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków, Poljska.
- Uporabnik lahko prijavi reklamacijo z uporabo obrazca, ki je na voljo na spletni strani www.dedra.pl. ("Obrazec za prijavo reklamacije na podlagi garancije").
- Naslovi garancijskih servisov za posamezne države so na voljo na www.dedra.pl. V primeru, da za dano državo ne bi bilo navedenega garancijskega servisa, se priporoča poslati reklamacijo na podlagi garancije na ta naslov: Dedra Exim Sp. z o.o., ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków (Poljska).
- V cilju varnosti Uporabnika se prepoveduje uporabo okvarjenega Proizvoda.
- Pozor! Uporaba okvarjenega Proizvoda je nevarna za zdravje in življenje Uporabnika.
- Obveznosti iz garancije bodo izpolnjene v 14 delovnih dneh od dneva dostave reklamiranega Proizvoda.

9. Priporoča se pred dostavo okvarjenega Proizvoda le-tega očistiti. Priporoča se reklamirani Proizvod skrbno zaštititi pred poškodbami pri transportu (najbolje je reklamirani Proizvod dostaviti u originalni embalaži).

10. Garancijsko obdobje se podaljša za čas, v katerem Uporabnik Proizvoda, za katerega velja garancija, zaradi njegove okvare ni mogel uporabljati. Garancija ne izključuje, ne omejuje in začasno ne odpravlja pravic Uporabnika, izhajajočih iz predpisov o poročstvu za napake na prodani stvari.

V skladu s členom 13(1) in (2) Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (v nadaljnjem besedilu: RODO) vas obveščamo

1. Skrbnik vaših osebnih podatkov, podanih v obrazcu, je DEDRA-EXIM sp z o.o. s sedežem v Pruszkovu [Pruszków], ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków, Poljska (v nadaljevanju: "Skrbnik").

2. Vaši podatki bodo obdelovani le za namene izvedbe garancijskega postopka zanapravo v skladu s črko b prvega odst. 6. člena Splošne uredbe o varstvu podatkov EU (v nadaljevanju: »SUV«). Dajanje podatkov je prostovoljno, a nujno potrebno za izvedbo garancijskega postopka.

3. Vaše podatke bomo obdelovali skozi čas poteka garancijskega postopka in za namene arhiviranja za primer morebitne potrebe obrambe pred zahtevki do Skrbnika, vendar najdlje do izteka roka njihovega zastaranja.

4. Vaše podatke se sme razkriti samo subjektom, ki obdelujejo podatke za Skrbnika na podlagi pisne pogodbe o zaupanju osebnih podatkov v obdelavo in sicer, med drugim, subjektom, ki izvajajo storitve tehničnega servisa, storitve gostovanja ter vzdrževanja spletnega mesta, IT storitve, izvajalcem kurirskih storitev ipd.. Skrbnikovi dobavitelji so dolžni zagotavljati varnost podatkov ter izpolnjevati zahteve obvezujočih predpisov prava v zvezi z varstvom osebnih podatkov ter ne smejo uporabljati zaupanih jim osebnih podatkov za namene, ki niso določeni v pogodbi s Skrbnikom.

5. Vaši podatki ne bodo obdelovani na avtomatiziran način, v tem na način profiliranja, in ne bodo posredovani v tretjo državo/mednarodni organizaciji.

6. Imate v vsakem trenutku pravico dostopa do svojih podatkov ter pravico do popravka, izbrisa, omejitve obdelave le-teh, pravico do prenosa podatkov na drug subjekt, pravico do ugovora zoper njihovo obdelavo.

7. V vseh zadevah v zvezi z obdelavo vaših osebnih podatkov s strani Skrbnika nas lahko kontaktirate s sporočilom na ta e-poštni naslov: daneosobowe@dedra.pl ;

8. Imate pravico vložiti pritožbo pri organu, ki je v dani državi pristojen za varstvo osebnih podatkov;

HR Sadržaj

1. Fotografije i crteži
2. Opis uređaja
3. Namjena uređaja
4. Ograničenje uporabe
5. Tehnički podaci
6. Priprema za rad
7. Mrežna veza
8. Uključivanje uređaja
9. Korištenje uređaja
10. Aktivnosti tekućeg održavanja
11. Rezervni dijelovi i pribor
12. Samostalno rješavanje problema
13. Završetak uređaja
14. Obavijesti za korisnike o zbrinjavanju električnih i elektroničkih uređaja
15. Jamstveni list

Izjava o sukladnosti priložena je priručniku kao zaseban dokument. U nedostatku izjave o sukladnosti, obratite se tvrtki Dedra Exim Sp. z o. o.

NAPOMENA Opći sigurnosni propisi uključeni su u priručnik kao zasebna knjižica.

NAPOMENA **UPOZORENJE.** Pročitajte sva upozorenja označena simbolom i sve upute.

Nepoštivanje dolje navedenih upozorenja i sigurnosnih uputa može dovesti do strujnog udara, požara ili ozbiljne ozljede.

Sačuvajte sva upozorenja i upute za buduću uporabu.

2. Opis uređaja

Slika A: 1. Blokada vretena, 2. Gumb za zaključavanje podešavanja ručke, 3. Prekidač za uključivanje/isključivanje. 4. Poklopac za elektrografitne četke 5. Zaštitni poklopac 6. Dodatna ručka

3. Namjena uređaja

Uređaj je namijenjen za brušenje i rezanje raznih materijala (ovisno o korištenom priboru) bez upotrebe vode. Dopušteno je koristiti uređaj u renovacijskim i građevinskim radovima, radionicama za popravke, u amaterskim radovima, uz poštivanje uvjeta uporabe i dopuštenih uvjeta rada sadržanih u uputama za uporabu.

4. Ograničenje uporabe

Uređaj se smije koristiti samo u skladu s dolje navedenim "Dopuštenim uvjetima rada". Kutna brusilica se ne smije koristiti za brušenje drva ili za poliranje drugih materijala.

Neovlaštene promjene u mehaničkoj i električnoj strukturi, bilo kakve izmjene, aktivnosti održavanja koje nisu opisane u priručniku smatrat će se nezakonitim i rezultirati trenutnim gubitkom prava na jamstvo, a izjava o sukladnosti postaje nevažeća. Uporaba koja nije u skladu s namjervanom uporabom ili nije u skladu s uputama za uporabu rezultirat će trenutnim gubitkom prava na jamstvo.

Prihvatljivi radni uvjeti
Povremeni rad S2 10 min
Uređaj se smije koristiti samo u zatvorenim prostorijama s učinkovitom ventilacijom. Zaštititi od vlage i smrzavanja.

5. Tehnički podaci

Model	DED7953
Električni motor	jednofazowy komutatorowy
Mrežni napon [V]	230 –
Mrežna frekvencija [Hz]	50
Nazivna snaga motora [W]	2400
Maks. broj okretaja [min-1]	6300
promjer diska [mm-1]	230
Unutarnji promjer otvora diska [mm]	22,2
Velicina vretena	M14
Emisija buke	
Razina zvučnog tlaka LpA [dB(A)]	95
Mjerna nesigurnost (KpA) [dB(A)]	3
Razina zvučne snage LWA [dB(A)]	106
Mjerna nesigurnost (KWA) [dB(A)]	3
Razina sigurnosti	IP 20
Klasa zaštite	II
Razina vibracija na ručki:	
Glavna ručka ah,AG [m/s2]	2,69
Mjerna nesigurnost K [m/s2]	1,5
Težina uređaja [kg]	4,87

Informacije o vibracijama i buci

Kombinirana vrijednost vibracija, Ah, i mjerna nesigurnost određene su u skladu s EN 60745-1 i dane su u tablici.

Emisija buke određena je u skladu s EN 60745-1, vrijednosti su dane u gornjoj tablici.



Buka može oštetiti vaš sluh, uvijek koristite zaštitu za sluh tijekom rada!

Deklarirana ukupna vrijednost vibracija izmjerena je u skladu sa standardnom metodom ispitivanja i može se koristiti za usporedbu jednog uređaja s drugim. Navedena razina vibracija također se može koristiti za preliminarnu procjenu izloženosti vibracijama.

Razina vibracija tijekom stvarne uporabe stroja može se razlikovati od deklariranih vrijednosti, ovisno o tome kako se koriste radni alati, posebno o vrsti obratka koji se obrađuje i o potrebi specifikiranja mjera za zaštitu operatera. Za točnu procjenu izloženosti u stvarnim uvjetima uporabe moraju se uzeti u obzir svi dijelovi radnog ciklusa, uključujući razdoblja kada je oprema isključena ili kada je uključena, ali se ne koristi za rad.

6. Priprema za rad

Provedite sve pripreme radnje s uređajem isključenim iz izvora napajanja.

Ugradnja dodatne ručke

- Zavrnite ručku (Sl.A.6) u jednu od 3 rupe koje se nalaze na glavi uređaja (ovisno o planiranom radu) prema Sl. A, 6.1; 6.2; 6.3.
- Sve radove s uređajem obavljajte s dodatnom ručkom pričvršćenom na uređaj.

Ugradnja i podešavanje štitnika oštrice

- Postavite poklopac oštrice na uređaj na način da pokrivač s izbočenim kontaktnim jezičkom bude postavljen u izrez na kućištu glave uređaja.
- Postavite štitnik oštrice u željeni položaj.
- Zategnite steznu polugu.
- Podešavanje štitnika oštrice vrši se obrnutim redoslijedom od njegove montaže.
- Postavite štitnik oštrice u takav položaj da iskre ne padaju u smjeru operatera.

Ugradnja dodatne opreme

Maksimalna brzina vrtnje radnog kraja mora biti veća od brzine vrtnje uređaja bez opterećenja.

Sklop oštrice

- Zaključajte vreteno pomoću gumba (Sl. A, 1)
- Odvijte stezni prsten (Sl. A, 3.1)) koristeći priloženi ključ.
- Postavite oštricu (prikladnu za materijal izratka prema preporuci proizvođača oštrice)
- Stezni prsten zategnite ključem
- Otпустите блокаду вretena.
- Pritisnite gumb za zaključavanje vretena samo kada je vreteno nepomično.

Ne koristite redukcijske elemente prilikom montaže diskova.

Prilikom postavljanja dijamantne rezne ploče, provjerite je li smjer rotacije označen na ploči u skladu sa smjerom rotacije na glavi za rezanje.

Za dijamantne ili rezne oštrice debljine manje od 3 mm, stezni prsten se mora okrenuti i zavrtiti s ravnom površinom okrenutom prema oštrici.

Sastavljanje alata s navojnom rupom

- Zaključajte vreteno pomoću gumba (Sl. A, 1)
- Odvijte stezni prsten isporučenim ključem
- Odvijte pričvršćeni radni alat, ako postoji,
- Uklonite unutarnji granični prsten,
- Zavrnite alat s rupom s navojem na vanjsku priрубnicu, zaključajte gumb vretena, zategnite ključem.

Rastavite obrnutim redoslijedom od sastavljanja.

Vreteno za brušenje mora biti u potpunosti uvrnuto u tijelo alata.

Montaža uređaja u stativ

Dopušteno je koristiti uređaj u za tu svrhu namijenjenom stativu, pod uvjetom da je pravilno montiran u skladu s uputama za montažu priloženim uz stativ.

Podešavanje položaja glavne ručke

Glavnu ručku moguće je dodatno postaviti u 2 položaja zakretanjem za 90° lijevo ili desno u odnosu na osnovni položaj.

- Pritisnite tipku za zaključavanje glavne ručke (Sl. A, 2).
- Okrenite glavnu ručku u željeni položaj.
- Glavna ručka automatski će se zaključati u odabranom položaju mjesto.

7. Mrežna veza

Prije spajanja uređaja na izvor napajanja provjerite odgovara li napon napajanja vrijednosti navedenoj na natpisnoj pločici.

Instalacija napajanja mora biti izvedena u skladu s osnovnim zahtjevima za električne instalacije i ispunjavati sigurnosne zahtjeve. Parametri minimalnog presjeka strujnog kabela i nazivne vrijednosti osigurača ovisno o snazi uređaja navedeni su u donjoj tablici:

NAPOMENA

Snaga uređaja [W]	Minimalni presjek vodiča [mm ²]	Minimalna vrijednost vrste osigurača B [A]
>2300	2,5	16

Montažu treba izvršiti ovlašteni električar. Pri uporabi produžnih kabela pazite da poprečni presjek žile nije manji od potrebnog (vidi tablicu). Položite električni kabel tako da se tijekom rada ne prereže. Nemojte koristiti oštećene produžne kabele. Povremeno provjerite stanje kabela za napajanje. Nemojte povlačiti kabel za napajanje.

8. Uključivanje uređaja

NAPOMENA

Prije pokretanja uređaja nužno je izvršiti radnje opisane u poglavlju "Priprema za rad".

Za početak korištenja uređaja, držite uređaj s obje ruke.

- Gurnite gumb za napajanje (Slika A, 3) prema glavi.
- Pritisnite tipku za napajanje
- Puštanje tipke za napajanje uzrokuje zaustavljanje mlina.

NAPOMENA

Uređaj je opremljen mekim startom koji ograničava strujni udar u trenutku pokretanja. Uvijek testirajte prije početka rada i nakon svake zamjene radnog vrha. Provjerite jesu li dodaci u dobrom stanju, ispravno montirani i mogu li se slobodno okretati. Pokrenite test najmanje 30 sekundi. Nemojte koristiti oštećene, van okruglih ili vibrirajući pribor.

9. Korištenje uređaja

NAPOMENA

Nakon pokretanja uređaja pričekajte da uređaj postigne maksimalnu brzinu. Koristite osobnu zaštitnu opremu kao što su naočale, štitiči za uši i zaštitnu opremu kao što su zaštitne rukavice, pregača i radne cipele.

Rezanje

- Uvijek počnite rezati tako da oštrica ne dodiruje materijal. Za operacije rezanja, stavite štitičnik za rezanje na stroj. Ovaj poklopac ne dovraća uređaj.
- Tijekom rezanja nemojte prejak pritiskati uređaj, nemojte ga naginjati. Radite s ravnomjernom, optimalno usklađenom brzinom dodavanja za danu vrstu materijala.
- Izrežite materijal u ravnoj liniji.
- Podržavajte materijale velikih dimenzija tijekom rezanja u nekoliko točaka oslonca. Točke potpore trebaju biti u blizini linije rezanja i na kraju materijala.
- Pričvrstite sitne materijale u stegu ili stezaljke za stol. To će osigurati veću stabilnost i preciznost reza.
- Rezanje kamena, keramičkih materijala
- Koristite dijamantne oštrice.
- Radite u dobro prozračenom prostoru, nosite masku za prašinu.

Mljevenje

- Prilikom brušenja postavite brusnu ploču pod kutom od 30 ÷ 40 stupnjeva u odnosu na površinu koju obrađujete. Umjerenom snagom pritisnite uređaj na podlogu kako se izradak ne bi previše zagrijao, a na površini ne bi bilo utora ili drugih neravnina.
- Uvijek počnite brusiti tako da disk ne dodiruje materijal.
- Ne koristite rezne ploče za brušenje.
- Pričvrstite materijal za brušenje u škripcu ili stezaljkama za stol.
- Za brušenje koristite brusne diskove, lamelne diskove, flis diskove ili četke.
- Poštujte dopuštene rotacijske/obodne brzine navedene na naljepnici alata za brušenje.

10. Aktivnosti tekućeg održavanja

NAPOMENA

Sve servisne aktivnosti obavljajte s uređajem isključenim iz izvora napajanja.

Prije svakog starta:

- Provjerite stanje kabela za napajanje.
- Provjerite da ventilacijski otvori motora nisu blokirani ili prljavi. Ispuhajte uređaj komprimiranim zrakom ako je potrebno.

Nakon svake upotrebe:

- Pričekajte dok se oštrica sama ne zaustavi.
- Izvucite utikač iz utičnice kako biste spriječili slučajno uključivanje od strane neovlaštenih osoba.
- Kućište redovito brišite mekom krpom.
- Izbjegavajte nakupljanje prašine u uređaju, ispuhajte ventilacijske otvore komprimiranim zrakom.

Zamjena elektrografitnih četkica

Redovito provjeravajte stanje elektrografitnih četkica i mijenjajte ih. Preporučena minimalna visina četkica je 5 mm.

Uklonite vijke poklopca četke (Sl. A, 4) i skinite poklopac četke. Elektrografitne četkice pritisnu opruge koje treba saviti i lagano izvući četkice. Izvucite priključke iz

rabljenih četkica, izvucite priključke iz novih četkica. Umetnite nove četke u držače četkica, gurnite opruge tako da pritisnu četke i ponovno zategnite poklopce.

Skladištenje

Nakon završetka rada očišćeni uređaj spremite na mjesto zaštićeno od pristupa djece.

11. Rezervni dijelovi i pribor

Za kupnju rezervnih dijelova i pribora obratite se Dedra Exim Service. Podaci za kontakt nalaze se na 1. stranici priručnika.

Prilikom naručivanja rezervnih dijelova, molimo navedite broj serije na pločici s tehničkim podacima i broj dijela iz crteža sklopa.

Tijekom jamstvenog roka popravci se obavljaju prema uvjetima navedenim u jamstvenom listu. Molimo da proizvod vratite na popravak na mjesto kupnje (prodavač je dužan prihvatiti reklamirani proizvod), pošaljite ga u centralni servis Dedra Exim ili ga pošaljite u servis najbliži vašem mjestu stanovanja (popis usluga na www.dedra.pl). Molimo priložite ispunjeni jamstveni list. Nakon isteka jamstvenog roka popravke obavlja centralni servis. Oštećeni proizvod potrebno je poslati u servis (troškove dostave snosi korisnik).

12. Sami rješavate probleme

Isključite uređaj iz napajanja prije nego pokušate sami otkloniti kvar.

Problem	Uzrok	Riješenje
Stroj ne radi	Kabel za napajanje je nepravilno spojen ili oštećen	Gurnite utikač dublje u utičnicu, provjerite kabel za napajanje. U slučaju oštećenja napojnog kabela, uređaj vratite na servis.
	U utičnici nema napona	Provjerite napon u utičnici. Provjerite nije li osigurač iskočio.
	Pokvaren prekidač	Zamijenite sklopku novom - pošaljite uređaj na servis.
	Motor nema snage, teško pali	Istrošene četke. Zamijenite novim - pošaljite uređaj u servis.

13. Završetak uređaja

1. Kutna brusilica - 1 kom, 2. Štitnik oštrice (za brušenje) - 1 kom, 3. Ključ, 4. Ručka - 1 kom.

14. Informacije za korisnike o odlaganju električnih i elektroničkih uređaja (privatna kućanstva)



Ovaj simbol postavljen na proizvode ili popratnu dokumentaciju obavještava da se neispravni električni ili elektronički uređaji ne smiju odlagati s kućnim otpadom. Ispravan postupak u slučaju potrebe za zbrinjavanjem, ponovnom uporabom ili oporabom komponenti sastoji se od prijenosa uređaja na specijalizirano sabirno mjesto, gdje će biti besplatno prihvaćen. Informacije o lokacijama sabirnih točaka otpadne opreme pružaju lokalne vlasti, npr. na svojim web stranicama.

Pravilno zbrinjavanje uređaja omogućuje očuvanje dragocjenih resursa i izbjegavanje negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš, do kojeg dolazi zbog mogućnosti da uređaji sadrže opasne tvari, smjese i sastavne dijelove. Nepravilno odlaganje otpada podliježe kaznama predviđenim relevantnim lokalnim propisima.

Korisnici u zemljama Europske unije: Ako trebate odložiti električnu ili elektroničku opremu, obratite se najbližem prodavaču ili dobavljaču za dodatne informacije.

Odlaganje u zemljama izvan Europske unije: Ovaj simbol vrijedi samo za zemlje Europske unije. Ako trebate zbrinuti ovaj proizvod, obratite se lokalnim vlastima ili trgovcu radi pravilnog zbrinjavanja.

Jamstveni list

na

.....

Kataloški broj:br. partije:.....

(u daljnjem tekstu Proizvod)

Datum nabavke Proizvoda:

Pečat prodavača

Datum i potpis prodavača:

Izjava Korisnika:

Potvrđujem da sam upoznat s uvjetima jamstva i posljedicama nepoštivanja smjernica sadržanih u Uputama za upotrebu i jamstvenom listu. Upoznat sam s uvjetima ovog jamstva, što potvrđujem svojim potpisom:

.....

Datum i mjesto

.....

Potpis Korisnika

I. Odgovornost za Proizvod

1. Jamac - Dedra Exim Sp. z o.o. sa sjedištem u Pruszkówu, adresa: ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków, KRS 0000062517, Općinski sud za glavni grad Varšavu u Varšavi, XIV Gospodarski odjel Državnog sudskog registra, PIB 527-020-49-33, osnovni kapital: 100 980.00 PLN.

2. Pod uvjetima navedenim u ovom jamstvenom listu, Jamac daje jamstvo za Proizvod koji dolazi iz Jamčeve distribucije.

3. Odgovornost iz jamstva pokriva samo nedostatke koji proizlaze iz razloga koji su u Proizvodu u trenutku njegove predaje Korisniku.

4. Pod jamstvom, Korisnik stječe pravo na besplatan popravak Proizvoda, ako se kvar otkrije tijekom jamstvenog roka. Način popravka Proizvoda (metoda popravka) ovisi o odluci Jamca. Ako Jamac utvrdi da ga je nemoguće popraviti, Jamac zadržava pravo zamijeniti neispravan element ili cijeli Proizvod ispravnim, smanjiti cijenu Proizvoda ili odstupiti od ugovora.

5. U odnosu na Korisnika koji nije potrošač u smislu Zakona od 23. travnja 1964. Građanski zakonik, odgovornost Jamca za štetu koja proizlazi iz ovog jamstva i/ili u vezi s njegovim sklapanjem i izvršenjem, bez obzira na pravni naslov, ograničena je na maksimalnu vrijednost neispravnog Proizvoda.

II. Jamstveni rok

Elementi Proizvoda	Jamstveni rok
DED7953	36 mjeseca od datuma kupnje Proizvoda prikazanog u ovom jamstvenom listu

III. Uvjeti korištenja jamstva

1. Predočenje od strane korisnika popunjenog jamstvenog lista Proizvoda i potvrđivanje od strane Korisnika okolnosti kupnje Proizvoda, npr. predočenjem računa, fakture itd. Kako bi učinkovito riješili reklamaciju preporuča se da Korisnik dostavi sve elemente navedene u "Kompletu uređaja" zajedno s Proizvodom za reklamaciju koja se nalazi u Uputama za upotrebu.

2. Poštovanje od strane korisnika preporuka sadržanih u Uputama za uporabu i jamstvenom listu.

3. Jamstvo vrijedi isključivo na području Republike Poljske i EU.

4. Jamstvo ne obuhvaća kvarove Proizvoda nastale posebno kao rezultat:

a. Nepoštivanja od strane Korisnika uvjeta navedenih u Uputama za uporabu, posebno u pogledu pravilnog korištenja, održavanja i čišćenja;

b. Korištenja od strane Korisnika sredstava za čišćenje ili održavanje koja nisu u skladu s Uputama za uporabu;

c. Nepravilnog skladištenja i transporta Proizvoda od strane Korisnika;

d. Neovlaštene izmjene i/ili modifikacije Proizvoda od strane Korisnika koje nisu dogovorene s Jamcem;

e. Korištenja od strane Korisnika potrošnog materijala u Proizvodu koji nije u skladu s Uputama za uporabu.

5. Korisnik koji nije potrošač u smislu zakona od 23. travnja 1964. Građanski zakonik gubi jamstvo na Proizvod u kojem:

- je Korisnik je uklonio, promijenio ili oštetio serijske brojeve, oznake datuma i natpisne pločice;

- pečati su oštećeni od strane Korisnika ili pokazuju znakove manipulacije od strane Korisnika.

6. Pozor! Radnje povezane sa svakodnevnim radom Proizvoda, koje proizlaze, između ostalog iz Upute za uporabu Korisnik je dužan provoditi samostalno i o svom trošku.

IV. Procedura reklamacije

1. U slučaju utvrđivanja neispravnog rada Proizvoda, prije podnošenja reklamacije, provjerite jesu li sve radnje navedene posebno u Uputama za uporabu, izvršene ispravno.

2. Preporučujemo podnošenje reklamacije odmah, najbolje u roku od 7 dana od dana uočavanja kvara Proizvoda. Korisnik koji nije potrošač u smislu zakona od 23. travnja 1964. Građanski zakonik gubi prava koja proizlaze iz ovog jamstva ako se reklamacija ne podnese u roku od 7 dana.

3. Reklamacija se može podnijeti, između ostalog, na mjestu kupnje Proizvoda, u jamstvenom servisu ili pismeno na sljedeću adresu: Dedra Exim Sp. z o.o., ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków.

4. Korisnik može podnijeti reklamaciju putem obrasca dostupnog na web stranici www.dedra.pl. ("Obrazac za reklamaciju").

5. Adrese jamstvenih servisa za pojedine zemlje dostupne su na web stranici www.dedra.pl. U slučaju nedostatka jamstvenog servisa za određenu zemlju, preporuča se slanje reklamacija na sljedeću adresu: Dedra Exim Sp. z o.o. ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków (Poljska).

6. S obzirom na sigurnost Korisnika, zabranjeno je koristiti neispravan proizvod.

7. Pozor! Korištenje neispravnog Proizvoda opasno je za zdravlje i život Korisnika.

8. Izvršenje obveza koje proizlaze iz jamstva održat će se u roku od 14 radnih dana od dana isporuke Proizvoda koji korisnik reklamira.

9. Prije dostave neispravnog Proizvoda na reklamaciju, preporuča se čišćenje. Preporuča se da se reklamirani Proizvod pažljivo zaštiti od oštećenja tijekom transporta (preporuča se isporuka reklamiranog Proizvoda u originalnom pakiranju).

10. Jamstveni rok se produljuje za vrijeme tijekom kojeg ga Korisnik nije mogao koristiti zbog kvara na Proizvodu obuhvaćenom jamstvom.

Jamstvo ne isključuje, ograničava ili suspendira prava Korisnika koja proizlaze iz odredbi o jamstvu za nedostatke na prodanom artiklu.

Prema čl. 13 sek. 1 i sljed. 2. Uredbe (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti fizičkih osoba u vezi s obradom osobnih podataka i slobodnom kretanju takvih podataka te stavljanju izvan snage Direktive 95/46. /EC, obavještavamo vas

- Administrator Vaših osobnih podataka navedenih u formularu je DEDRA-EXIM sp. z o. o. sa sjedištem u Pruszkówu, ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków (u daljnjem tekstu: "Administrator").
- Vaši podaci će se obrađivati isključivo u svrhu provedbe jamstvenog postupka uređaja sukladno čl. 6 st. 1 slovo. b opće uredbe o zaštiti podataka (u daljnjem tekstu: "GDPR") Davanje podataka je dobrovoljno, ali nužno za provedbu jamstvenog postupka.
- Vaši podaci će se obrađivati za vrijeme trajanja jamstvenog postupka te za potrebe arhiviranja u slučaju potrebe obrane od bilo kakvih potraživanja prema Administratoru, najduže do isteka istih.
- Vaši podaci mogu se priopćiti samo subjektima koji obrađuju podatke za administratora na temelju pisanog ugovora o povjeravanju obrade osobnih podataka koji između ostalog daje: tehnička služba, održavanje hostinga ili web stranica, IT služba, kurirska tvrtka. Dobavljači Administratora dužni su osigurati sigurnost podataka i ispunjavati uvjete važećih zakona vezanih uz zaštitu

- osobnih podataka te ne smiju koristiti povjerene osobne podatke u druge svrhe osim onih navedenih u ugovoru s Administratorom.
- Vaši podaci neće se obrađivati na automatizirani način, uključujući u obliku profiliranja, i neće se prenositi u treću zemlju/međunarodnu organizaciju.
 - Imate pravo pristupa svojim podacima te pravo na ispravak, brisanje, ograničenje obrade, pravo na prijenos podataka, pravo na prigovor u bilo kojem trenutku.
 - Za sva pitanja vezana uz obradu Vaših osobnih podataka od strane Administratora, možete nas kontaktirati na sljedeću e-mail adresu: daneosobowe@dedra.pl;
 - Imate pravo podnijeti pritužbu tijelu nadležnom za zaštitu osobnih podataka

BG Съдържание

- Снимки и чертежи
- Описание на устройството
- Предназначение на устройството
- Ограничение на използването
- Технически данни
- Подготовка за работа
- Връзка с мрежата
- Включване на устройството
- Използване на устройството
- Текуща поддръжка
- Резервни части и принадлежности
- Дефекти, отстранени самостоятелно
- Завършване на оборудването
- Информация за потребителите относно изхвърлянето на електрическо и електронно оборудване
- Гаранционна карта

Декларацията за съответствие е приложена към ръководството като отделен документ. При липса на декларация за съответствие, моля, свържете се с Dedra Exim Sp. z o.o.

Общите правила за безопасност са включени в ръководството като отделна книжка.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Прочетете всички предупреждения, обозначени със символа, и всички инструкции.

Неспазването на следните предупреждения и инструкции за безопасност може да доведе до токов удар, пожар или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща употреба.

2 Описание на устройството

Фиг. А: 1.Блокировка на шпиндела, 2.Бутон за блокиране на регулирането на дръжката 3.Превключвател. 4.Електрографитен предпазител на четката 5.Предпазител на диска 6.Допълнителна дръжка

3. предназначение на устройството

Машината е предназначена за шлайфане и рязане на различни материали (в зависимост от използваните аксесоари) без използване на вода. Използването на машината е разрешено при ремонтни и строителни дейности, ремонтни работилници и любителски работи при спазване на условията за използване и допустимите условия на работа, посочени в инструкцията за експлоатация.

4 Ограничения за използване

Машината може да се използва само в съответствие с "Разрешените условия на работа" по-долу. Ъглошлайфът не може да се използва за шлайфане на дърво или полиране на други материали.

Неразрешените промени в механичната и електрическата конструкция, всякакви модификации, операции по поддръжката, които не са описани в инструкциите за експлоатация, ще се считат за незаконни и ще доведат до незабавна загуба на гаранционни права, а декларацията за съответствие ще стане невалидна. Всяка употреба, която не е предвидена или не съответства на инструкциите за експлоатация, води до незабавна загуба на гаранционни права.

Допустими условия на труд
Случайна работа S2 10 мин
Уредът може да се използва само в затворени помещения с ефективна вентилация. Предпазвайте от влага и замръзване.

5 Технически данни

Модел	DED7953
Електрически двигател	еднофазен комутатор
Захранващо напрежение [V]	230 ~
Мрежова честота [Hz]	50
Номинална мощност на двигателя [W]	2400
Максимална скорост [min ⁻¹]	6300
Максимален диаметър на диска [mm] ⁻¹	230
Вътрешен диаметър на отвора на диска [mm]	22,2
Размер на шпиндела	M14
Емисии на шум	
Ниво на звуково налягане L _{pA} [dB(A)]	95
Несигурност на измерването (K _{pA}) [dB(A)].	3
Ниво на звукова мощност L _{WA} [dB(A)]	106
Несигурност на измерването (K _{WA}) [dB(A)].	3
Степен на защита	IP 20
Клас на защита	II
Ниво на вибрации на дръжката:	

Основна ръкохватка $a_{h,AG}$ [m/s] ²	2,69
Неопределеност на измерването K [m/s] ²	1,5
Единично тегло [kg]	4,87

Информация за вибрациите и шума

Комбинираната стойност на вибрациите a_h и неопределеността на измерването са определени в съответствие с EN 60745-1 и са дадени в таблицата.

Емисиите на шум са определени в съответствие с EN 60745-1, като стойностите са дадени по-горе в таблицата.

⚠ ВНИМАНИЕ Шумът може да причини увреждане на слуха, винаги носете защита на слуха, когато работите!

Декларираната обща стойност на вибрациите е измерена съгласно стандартен метод за изпитване и може да се използва за сравняване на едно оборудване с друго. Обявеното ниво на вибрациите може да се използва и за предварителна оценка на експозицията на вибрации.

Нивото на вибрациите по време на действителното използване на оборудването може да се различава от обявените стойности в зависимост от използването на работните инструменти, по-специално от вида на обработвания детайл и необходимостта от определяне на мерки за защита на оператора. За да се направи точна оценка на експозицията при действителните условия на използване, трябва да се вземат предвид всички части на работния цикъл, включително периодите, когато машината е изключена или когато е включена, но не се използва за работа.

6. Подготовка за работа

⚠ ВНИМАНИЕ Извършвайте всички подготвителни работи при изключен от електрическата мрежа модул.

Сглобяване на спомагателната дръжка

⚠ ВНИМАНИЕ - Завинтете дръжката (фиг. А.6) в един от трите отвора, разположени на главата на уреда (в зависимост от планираната операция), съгласно фиг. А, 6.1; 6.2; 6.3.
- Извършвайте всички работи по уреда с помощта на допълнителната ръкохватка, монтирана на уреда.

Монтаж и настройка на щита

-Поставете щита върху устройството така, че лентата на щита с изпъкналата контактна пластинка да е поставена във вдлъбнатината на корпуса на главата на устройството.

-Настройте предпазителя на диска в желаната позиция.

-Затегнете фиксиращия лост.

Регулирането на предпазителя на диска се извършва в обратен ред на монтажа му.

⚠ ВНИМАНИЕ Поставете предпазителя на диска така, че искрите да не падат към оператора.

Монтаж на аксесоари

⚠ ВНИМАНИЕ Максималната скорост на работния край трябва да е по-голяма от скоростта на машината на празен ход.

Монтаж на щита

-Заклучване на шпиндела с бутона (фиг. А, 1)

-Затегнете притискателния пръстен (фиг. А, 3.1)) с помощта на предоставения ключ.

-Нанесете диск (подходящ за материала, който ще се обработва, съгласно препоръките на производителя на диска).

-Затегнете пръстена за налягане с гаечен ключ

-Освободете блокировката на шпиндела.

⚠ ВНИМАНИЕ Натиснете бутона за блокиране на шпиндела, само когато шпинделът е неподвижен.

Не използвайте редуциращи елементи при монтажа на дискове.

Когато монтирате диамантения режещ диск, се уверете, че посоката на въртене, отбелязана върху диска, съответства на тази върху режещата глава. При диамантени или режещи дискове с дебелина под 3 mm притискащият пръстен трябва да бъде завъртян и завит с плосък винт от страната на диска.

Сглобяване на инструменти с резба

-Заклучване на шпиндела с бутона (фиг. А, 1)

-Затегнете пръстена за налягане с включени в комплекта гаечен ключ

-Демонтирайте работния инструмент, ако е монтиран,

-Свалете вътрешния ограничителен пръстен,

-Завинтете външния фланец на инструмента с отвора с резба, застопорете бутона на шпиндела и затегнете с гаечен ключ.

Извършете разглобяването в обратен ред на сглобяването.

⚠ ВНИМАНИЕ Шпинделът на шлайфмашината трябва да е напълно завит в корпуса на инструмента.

Монтаж на статив

Допустимо е устройството да се използва в специален статив, при условие че е правилно сглобено в съответствие с инструкциите за сглобяване, които се намират на статива.

Регулиране на позицията на главната ръкохватка

Основната дръжка може да се настрои допълнително в 2 позиции чрез завъртане на 90° наляво или надясно спрямо основната позиция.

- Натиснете бутона за заключване на основната ръкохватка (фиг. А, 2).

- Завъртете основната ръкохватка в желаната позиция.

- Основната дръжка се заключва автоматично в избраната позиция.

7. Връзка с мрежата

Преди да свържете уреда към източник на захранване, се уверете, че захранващото напрежение отговаря на стойността, посочена на табелката с номиналните стойности.

Захранващата инсталация трябва да бъде направена в съответствие със съществените изисквания за електрически инсталации и да отговаря на изискванията за безопасност при употреба. Параметрите за минималното сечение на захранващия кабел и номиналната стойност на предпазителя в зависимост от мощността на уреда са дадени в таблицата по-долу:

Мощност на устройството [W].	Минимално напречно сечение на проводника [mm²]	Минимална стойност на предпазител тип B [A].
>2300	2,5	16

Монтажът трябва да се извърши от квалифициран електротехник. Когато използвате удължителни кабели, уверете се, че сечението на проводниците не е по-малко от необходимото (вж. таблицата). Разположете електрическия кабел така, че да няма опасност от прерязване по време на работа. Не използвайте повредени удължителни кабели. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Не дърпайте захранващия кабел.

8. Включване на устройството

⚠ ВНИМАНИЕ Преди да стартирате устройството, е необходимо да извършите стъпките, описани в раздела "Подготовка за работа".

Дръжте устройството с двете си ръце, за да започнете работа.

- Глъзнете бутона за превключване (фиг. А, 3) към главата.

- Натиснете бутона за включване/изключване

- Отпускането на натиска върху бутона за превключване спира работата на мелницата.

Устройството разполага с плавен старт, който ограничава токовия удар при стартиране.

⚠ ВНИМАНИЕ Винаги извършвайте проверка преди започване на работа и след всяка смяна на работния край. Проверете дали принадлежностите са в добро състояние, дали са правилно монтирани и дали могат да се въртят свободно. Извършвайте теста в продължение на най-малко 30 секунди. Не използвайте повредени, излезли от кръга или вибриращи принадлежности.

9. Използване на устройството

След като стартирате машината, изчакайте, докато машината достигне максимална скорост. Носете лични предпазни средства, като например очила, предпазни наушници, а също и защитни средства, като например предпазни ръкавици, престилка и работни обувки.

Рязане

-Винаги започвайте рязането, без да докосвате острието до материала. При операции по рязане поставете върху машината предпазния капак, предназначен за рязане. Този предпазен кожух не е включен в обхвата на доставка на машината.

-Не натискайте машината прекалено силно по време на рязане, не я усуквайте. Работете с равномерна скорост на подаване, която е оптимално съобразена с вида на материала.

-Разрязвайте материала по права линия.

-Поддържане на обемисти материали в няколко опорни точки по време на рязане. Опорните точки трябва да са близо до линията на рязане и в края на материала.

- Закрепете малкия материал във визия или с помощта на настолни скоби. Това ще осигури по-голяма стабилност и прецизност при рязане.

Камък за рязане, керамика

-Използвайте диамантени дискове.

-Работете в добре проветриво помещение, носете противопрахова маска.

Шлайфане

-При шлайфане поставете шлайфашия диск под ъгъл 30 ÷ 40 градуса спрямо работната повърхност. Притискайте машината към повърхността с умерена сила, така че обработваният детайл да не се нагрява прекалено и по повърхността да не се образуват вдлъбнатини или други неравности.

-Винаги започвайте шлифоването, без да допирате диска до материала.

-Не използвайте дискове, предназначени за шлайфане.

-Монтирайте шлайфашия материал във визия или с помощта на скоби за маса.

-За шлайфане използвайте шлайфашки дискове, дискове с ламели, дискове от абразивна вълна или четки за шлифоване.

-Спазвайте допустимите скорости на въртене/контурни скорости, посочени на етикета на шлифовъчния инструмент.

10. Текуща поддръжка

Извършвайте всички операции по поддръжката, когато устройството е изключено от електрическото захранване.

Преди всяко стартиране:

- Проверете състоянието на захранващия кабел.

- Проверете дали вентилационните отвори на двигателя не са запушени или замърсени. Ако е необходимо, продухайте уреда със състен въздух.

След всяка употреба:

-Изчакайте дискът да спре автоматично.

-Изключете щепсела от контакта, за да избегнете случайно активиране от странични лица.

-Редовно избърсвайте корпуса с мека кърпа.

-Избягвайте натрупването на прах в устройството, продухайте вентилационните отвори със състен въздух.

Смяна на електрографитни четки

Състоянието на електрографитните четки трябва да се проверява редовно и да се подменят. Препоръчителната минимална височина на четките е 5 mm.

Отвийте винтовете на предпазителите на четките (фиг. А, 4) и свалете предпазителите на четките. Електрографитните четки са притиснати от пружините, които трябва да се огънат назад и четките внимателно да се изхвърлят. Свалете съединителите от износените четки, поставете съединителите от новите четки. Поставете новите четки в четкодръжателите, плъзнете пружините така, че да притискат четките, и затегнете обратно капаците.

Съхранение

След като приключите работа, съхранявайте почищения уред на място, защитено от деца.

11. Резервни части и принадлежности

За закупуване на резервни части и аксесоари се свържете с Dedra Exim Service. Данните за контакт можете да намерите на страница 1 от ръководството.

Когато поръчвате резервни части, посочете номера на партидата върху табелката с имената и номера на частта от монтажния чертеж.

По време на гаранционния период ремонтите се извършват в съответствие с условията, посочени в гаранционната карта. Моля, предайте дефектния продукт за ремонт на мястото на покупката (продавачът е длъжен да приеме дефектния продукт), изпратете го в централния сервизен център на Dedra Exim или го изпратете в сервизния център, който е най-близо до вашето местоживее (списък на сервизните центрове на www.dedra.pl). Моля, приложете попълнената гаранционна карта. След изтичане на гаранционния срок ремонтите се извършват от централния сервиз. Изпратете дефектния продукт до сервизния център (транспортните разходи се заплащат от потребителя).

12. Дефекти, отстранени самостоятелно



ВНИМАНИЕ Изключете устройството от електрическата мрежа, преди да започнете самостоятелно да отстранявате неизправности.

Проблем	Причина	Решение
Машината не работи	Захранващият кабел е неправилно свързан или повреден	Вкарайте щепсела по-навътре в контакта, проверете захранващия кабел. Ако се установи, че захранващият кабел е повреден, предайте уреда за сервизно обслужване.
	В контакта няма напрежение	Проверете напрежението в гнездото. Проверете дали предпазителят не се е задействал.
	Дефектен превключвател	Заменете превключвателя с нов - предайте устройството за сервизно обслужване.
	Двигателят няма мощност, стартира трудно	Износени четки. Заменете ги с нови - предайте устройството за сервизно обслужване.

13. Завършване на оборудването

1. Ъглошлайф - 1 бр., 2. предпазител на диска (за смяна) - 1 бр., 3. гаечен ключ, 4. дръжка - 1 бр.

14. Информация за потребителите относно изхвърлянето на електрическо и електронно оборудване (важи за домакинствата)



Символът, изобразен върху продуктите или придружаващата ги документация, указва, че дефектното електрическо или електронно оборудване не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Ако трябва да изхвърлите, да използвате повторно или да възстановите компоненти, е правилно да ги занесете в специализиран пункт за събиране, където ще бъдат приети безплатно. Информация за местоположението на пунктовете за събиране на употребявано оборудване се предоставя от местните власти, например на техните уебсайтове. Правилното рециклиране на устройствата ви позволи да спестите ценни ресурси и да избегнете отрицателни въздействия върху здравето и околната среда в резултат на възможното наличие на: опасни вещества, смеси и компоненти в оборудването.

Неправилното изхвърляне на отпадъци е свързано с риск от санкции съгласно съответните местни разпоредби.

Потребители в страни от ЕС: Ако трябва да изхвърлите електрическо или електронно оборудване, моля, свържете се с най-близкия пункт за продажба или с вашия доставчик, който ще ви предостави допълнителна информация. Изхвърляне в страни извън Европейския съюз: Този символ се отнася само за страните от Европейския съюз. Ако желаете да изхвърлите този продукт, моля, свържете се с местните власти или с търговеца за правилния начин на изхвърляне.

Гаранционна карта

на

.....

Номер на поръчката: Номер на партидата:

(наричан по-долу "Продуктът")

Дата на закупуване на продукта:

Печат на дилъра

Дата и подпис на продавача:

Изявление на потребителя:

Потвърждавам, че съм информиран за условията на гаранцията и последиците от неспазването на указанията в инструкцията за експлоатация и гаранционната карта. Запознат съм с условията на тази гаранция, което потвърждавам със саморъчния си подпис:

.....

.....

Дата и място

Подпис на потребителя

I. Отговорност за продукта

1. Гарант - "Dedra-Exim" Sp. z o.o. със седалище в Прушков, адрес: гр: ул. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków, KRS 0000062517, Окръжен съд на град Варшава във Варшава, XIV икономическо отделение на Националния съдебен регистър, NIP 527-020-49-33, акционерен капитал: 100 980,00 PLN.

2. При условията, изложени в настоящия гаранционен сертификат, гарантът предоставя гаранция за продукта, който произхожда от дистрибуцията на гаранта.

3. Отговорността по гаранцията покрива само дефекти, произтичащи от причини, присъщи на Продукта в момента на предоставянето му на Потребителя.

4. По силата на гаранцията Потребителят получава право на безплатен ремонт на Продукта, ако дефектът се е появил по време на гаранционния период. Методът на ремонт на Продукта (метод на ремонт) е по преценка на Гаранта. Ако Гарантът установи, че поправката не е възможна, той си запазва правото да замени дефектния елемент или целия Продукт с такъв без дефекти, да намали цената на Продукта или да се откаже от договора.

5. По отношение на потребител, който не е потребител по смисъла на Закона от 23 април 1964 г. Граждански кодекс, отговорността на Гаранта за вреди, произтичащи от тази гаранция и/или във връзка с нейното сключване и изпълнение, независимо от правния титул, е ограничена до максималния размер на стойността на дефектния Продукт..

II. Гаранционен период

Компоненти на продукта	Продължителност на гаранционната защита
DED7953	36 месеца от датата на закупуване на Продукта, както е посочено в тази гаранционна карта

III. Условия за упражняване на гаранцията

1. Потребителят трябва да представи попълнената гаранционна карта на Продукта и да докаже обстоятелствата на закупуване на Продукта от Потребителя, напр. чрез представяне на касова бележка, фактура и др. За целите на ефективната обработка на жалби се препоръчва Потребителят да представи заедно с Продукта всички елементи, определени в "Комплектоване на устройството", включени в Ръководството за потребителя, за целите на рекламацията.

2. Потребителят трябва да спазва инструкциите в ръководството за потребителя и гаранционната карта.

3. Гаранцията обхваща само територията на Република Полша и ЕС.

4. Гаранцията не покрива дефекти на Продукта, произтичащи по-специално от:

a. Неспазване от страна на Потребителя на условията, посочени в Ръководството за потребителя, по-специално по отношение на правилната експлоатация, поддръжка и почистване;

b. Използването от страна на потребителя на продукти за почистване или поддръжка, несъответстващи на инструкциите за експлоатация;

c. Неподходящо съхранение и транспортиране на Продукта от страна на Потребителя;

d. Неразрешени промени и/или модификации на Продукта от страна на Потребителя, които не са били съгласувани с Гаранта;

e. Използване от страна на Потребителя на консумативи в Продукта, които не съответстват на Ръководството за потребителя.

5. Потребителят, който не е потребител по смисъла на Закона от 23 април 1964 г. - Граждански кодекс, губи гаранцията за Продукта. Граждански кодекс, губи гаранцията за Продукта, в който:

- серийните номера, обозначенията за дата и табелките с имената са били отстранени, променени или повредени от Потребителя;

- пломбите са били повредени от потребителя или имат следи от манипулация от страна на потребителя.

6. Вниматие: Потребителят извършва дейностите, свързани с ежедневната експлоатация на Продукта, произтичащи, наред с другото, от Ръководството за потребителя, самостоятелно и за своя сметка.

IV. Процедура за подаване на жалби

1. В случай на дефектно функциониране на Продукта, преди да подадете жалба, трябва да се уверите, че всички операции, посочени по-специално в Ръководството за потребителя, са извършени правилно.

2. Препоръчително е да подадете жалба незабавно, за предпочитане в рамките на 7 дни от забелязването на дефект в Продукта. Потребител, който не е потребител по смисъла на Закона от 23 април 1964 г. Граждански кодекс, губи правата, произтичащи от тази гаранция, ако жалбата не бъде подадена в срок от 7 дни. 3.

3. Уведомяването за жалба може да се извърши, inter alia, на мястото на закупуване на Продукта, в гаранционното обслужване или писмено на адреса: „Dedra-Exim” Sp. z o.o., ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków.

4. Потребителят може да подаде жалба, като използва формуляра, достъпен на адрес www.dedra.pl. ("Формуляр за гаранционна претенция").

5. адресите на гаранционното обслужване за отделните страни са достъпни на www.dedra.pl. Ако в дадена страна няма гаранционно обслужване, препоръчваме да отправяте гаранционни претенции към: „Dedra-Exim” Sp. z o.o. ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków (Полша).

6. като се има предвид безопасността на Потребителя, използването на дефектния Продукт е забранено.

7. Внимание: Използването на дефектен продукт е опасно за здравето и живота на потребителя.

8. Изпълнението на задълженията по гаранцията се извършва в рамките на 14 работни дни от датата на доставка на дефектния Продукт от Потребителя.

9. Преди дефектния Продукт да бъде предаден за рекламация, се препоръчва той да бъде почистен. Препоръчва се продуктът, предмет на рекламация, да бъде внимателно защитен от повреди по време на транспортиране (препоръчва се продуктът, предмет на рекламация, да се достави в оригиналната му опаковка).

Гаранционният срок се удължава с времето, през което Потребителят не е могъл да използва Продукта, обхванат от гаранцията, поради дефект.

Гаранцията не изключва, ограничава или спира правата на потребителя, произтичащи от разпоредбите на гаранцията за дефекти на продадената вещ

В съответствие с член 13, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО ("ОПЗД"), с настоящото Ви информираме, че

1. Администраторът на Вашите лични данни, посочени във формуляра е DEDRA-EXIM sp. z o.o. със седалище в Прушков, на ул. 3 Maja 8, 05-800 Прушков (по-нататък: "Администратор").
2. Вашите лични данни ще се обработват изключително с цел провеждане на гаранционната процедура на устройството съгласно ст. 6 ал. 1 буква "б" от Общия регламент за защита на личните данни (по-нататък: "ОПЗД") Посочване на данните е доброволно, но е необходимо за провеждане на гаранционната процедура.
3. Вашите лични данни ще се обработват през срока на разглеждането на провеждане на гаранционната процедура и за архивни цели при необходимост от защита от евентуалните претенции към Администратора не по-дълго отколкото до датата на давността им.
4. Вашите лични данни могат да се обявяват изключително на операторите, обработващи данните в полза на Администратора въз основа на писмен договор за възлагане на обработването на личните данни, предоставящи, м.др. услуги по технически сервиз, хостинг или обслужване на уеб-сайта, по IT обслужване, на куриерска служба. Доставчиците на Администратора са задължени да осигурят защита на личните данни и да отговарят на изискванията на действащото законодателство, свързано със защита на личните данни и не могат да използват доверените им лични данни за целите, различни от определените в договор с Администратора.
5. Вашите данни няма да бъдат обработвани по автоматизиран начин, в това число във формата на профилиране, и няма да се предоставят в трета страна/международна организация.
6. Имате право на достъп до съдържанието на личните си данни и право всеки момент да ги коригирате, изтриете, ограничите обработването им, право да прехвърляте данните, право да подадете възражение.
7. По всякакви въпроси, свързани с обработването на Вашите лични данни от Администратора можете да се свържете на електронен адрес: daneosobowe@dedra.pl;
8. Имате право да подадете жалба до органа, компетентен относно въпросите за защита на личните данни;

UAЗміст

1. Фотографии та малюнки
2. Опис пристрою
3. Призначення пристрою
4. Обмеження використання
5. Технічні дані
6. Підготовка до роботи
7. Підключення до мережі
8. Увімкнення пристрою
9. Використання пристрою
10. Поточне обслуговування
11. Запасні частини та аксесуари
12. Дефекти виправлені самостійно
13. Комплектація обладнання
14. Інформація для користувачів щодо утилізації електричного та електронного обладнання
15. Гарантійний талон

Декларація відповідності додається до інструкції окремим документом. У разі відсутності декларації відповідності, будь ласка, зверніться до компанії Dedra Exim Sp. z o.o.

Загальні правила безпеки включені в посібник окремим буклетом.

⚠ Струнко **ПОПЕРЕДЖЕННЯ. Прочитайте всі попередження, позначені цим символом, та всі інструкції.**

Недотримання наведених нижче попереджень та інструкцій з техніки безпеки може призвести до ураження електричним струмом, пожежі або серйозної травми.

⚠ Струнко Зберігайте всі попередження та інструкції для подальшого використання.

2. Опис пристрою

Рис. А: 1. Блокування шпинделя, 2. Кнопка блокування регулювання рукоятки 3. Вимикач. 4.електрографітовий захисний кожух щітки 5.захисний кожух диска 6.додаткова ручка

3. Призначення пристрою

Машина призначена для шліфування та різання різних матеріалів (залежно від використовуваного приладдя) без застосування води. Використання машини дозволяється в ремонтно-будівельних роботах, ремонтних майстернях і аматорських роботах при дотриманні умов використання і допустимих умов праці, викладених в інструкції з експлуатації.

4. Обмеження у використанні

Машину можна використовувати тільки відповідно до "Допустимих умов експлуатації", наведених нижче. Кутову шліфувальну машину не можна використовувати для шліфування деревини або полірування інших матеріалів. Несанкціоновані зміни механічної та електричної конструкції, будь-які модифікації, операції з технічного обслуговування, не описані в інструкції з експлуатації, вважаються незаконними і призводять до негайної втрати гарантійних прав, а декларація про відповідність стає недейсною. Будь-яке використання не за призначенням або з порушенням вимог інструкції з експлуатації призводить до негайної втрати гарантійних зобов'язань.

Допустимі умови праці Необов'язкова робота S2 10 хв Прилад можна використовувати тільки в закритих приміщеннях з ефективною вентиляцією. Захищати від вологи та морозу.
--

5. Технічні дані

Модель	DED7953
Електродвигун	однофазний комутатор
Напруга живлення [В]	230 ~
Частота мережі [Гц]	50
Номинальна потужність двигуна [Вт]	2400
Макс.швидкість [хв] ⁻¹	6300
Максимальний діаметр диска [мм] ⁻¹	230
Внутрішній діаметр отвору диска [мм]	22,2
Розмір шпинделя	M14
Викиди шуму	
Рівень звукового тиску L _{РА} [дБ(А)]	95
Невизначеність вимірювання (K _{РА}) [дБ(А)]	3
Рівень звукової потужності L _{WA} [дБ(А)]	106
Невизначеність вимірювання (K _{WA}) [дБ(А)]	3
Ступінь захисту	IP 20
Клас захисту	II
Рівень вібрації ручки:	
Основна ручка a _{h,AG} [m/s] ²	2, 69
Невизначеність вимірювання K [m/c] ²	1,5
Вага одиниці [кг]	4,87

Інформація про вібрації та шум

Комбіноване значення вібрацій a_h і невизначеність вимірювання були визначені відповідно до EN 60745-1 і наведені в таблиці.

Рівень шуму визначався відповідно до EN 60745-1, значення наведені вище в таблиці.

⚠ Струнко Шум може призвести до пошкодження слуху, завжди використовуйте засоби захисту органів слуху під час роботи!

Заявлене значення загальної вібрації було виміряно відповідно до стандартного методу випробувань і може використовуватися для порівняння одного обладнання з іншим. Заявлений рівень вібрації також може бути використаний для попередньої оцінки впливу вібрації.

Рівень вібрації під час фактичного використання обладнання може відрізнятися від заявлених значень, залежно від використання робочих інструментів, зокрема типу заготовки та необхідності визначення заходів для захисту оператора. Для точної оцінки впливу в реальних умовах експлуатації необхідно враховувати всі частини робочого циклу, включаючи періоди, коли верстат вимкнений або коли він увімкнений, але не використовується для роботи.

6. Підготовка до роботи

Всі підготовчі роботи виконуйте, відключивши пристрій від мережі електроживлення.

Збірка допоміжної ручки

- Вкрутіть ручку (рис.А.6) в один з 3 отворів, розташованих на головці агрегату (в залежності від запланованої операції) відповідно до рис. А, 6.1; 6.2; 6.3.

- Виконуйте всі роботи з агрегатом за допомогою допоміжної ручки, встановленої на агрегаті.

Встановлення та налаштування щита

-Помістіть екран на пристрій таким чином, щоб стрічка екрана з виступаючим контактним виступом була розміщена у виймці на корпусі головки пристрою.

-Встановіть захисний кожух диска в потрібне положення.

-Затягніть фіксуючий важіль.

Регулювання захисного кожуха диска виконується в порядку, зворотному його встановленню.

Встановіть захисний кожух диска так, щоб іскри не летіли в бік оператора.

Встановлення аксесуарів



Струнко

Максимальна швидкість робочого кінця повинна перевищувати швидкість холостого ходу машини.

Монтаж на щит

- заблокуйте шпindel ь кнопку (рис. А, 1)
- Затягніть притискне кільце (рис. А, 3.1) за допомогою гайкового ключа з комплекту поставки.
- Встановіть круг (відповідний до матеріалу, що обробляється, згідно з рекомендаціями виробника круга)
- Затягніть притискне кільце гайковим ключем
- Відпустіть фіксатор шпинделя.



Струнко

Натисніть кнопку блокування шпинделя, тільки коли шпindel ь нерухомий.

Не використовуйте редукційні елементи при установці дисків.

Встановлюючи алмазний відрізний круг, переконайтеся, що напрямком обертання, позначений на крузі, збігається з напрямком обертання на ріжучій головці.

У разі використання алмазних або відрізних кругів товщиною менше 3 мм притискне кільце необхідно повернути і прикрутити плоско з боку круга.

Збірка різьбового інструменту

- заблокуйте шпindel ь кнопку (рис. А, 1)
- Затягніть притискне кільце гайковим ключем, що входить до комплекту поставки
- Демонуйте робочий інструмент, якщо він встановлений,
- Зніміть внутрішнє стопорне кільце,
- Накрутіть зовнішній фланець інструменту з різьбовим отвором, зафіксуйте кнопку шпинделя, затягніть гайковим ключем.

Розбирання виконуйте в порядку, зворотному порядку збирання.



Струнко

Шпindel ь шліфувальної машини повинен бути повністю вкручений в корпус інструмента.

Кріплення на штатив

Допускається використання пристрою на спеціальному штативі за умови, що він правильно зібраний відповідно до інструкції зі збирання, які містяться на штативі.

Регулювання положення головної ручки

Основну ручку можна додатково відрегулювати в 2 положеннях, повернувши її на 90° вліво або вправо відносно базового положення.

- Натисніть кнопку блокування на головній ручці (мал. А, 2).
- Поверніть головну ручку в потрібне положення.
- Основна ручка автоматично фіксується в обраному положенні позиції.

7. Підключення до мережі

Перед підключенням приладу до електромережі переконайтеся, що напруга живлення відповідає значенню, зазначеному на таблиці з технічними даними. Підключення до електромережі повинно бути виконано відповідно до основних вимог до електроустановок і відповідати вимогам безпеки при використанні. Параметри мінімального перерізу кабелю живлення та номінального значення запобіжника залежно від потужності приладу наведені в таблиці нижче:

Потужність пристрою [Вт].	Мінімальний переріз провідника [мм] ²	Мінімальне значення запобіжника типу В [А].
>2300	2,5	16

Установку повинен виконувати кваліфікований електрик. Використовуючи подовжувачі, переконайтеся, що переріз провідників не менший за необхідний (див. таблицю). Прокладіть електричний кабель таким чином, щоб виключити ризик його перерізання під час роботи. Не використовуйте пошкоджені подовжувачі. Періодично перевіряйте стан кабелю живлення. Не тягніть за кабель живлення.

8. Увімкнення пристрою



Струнко

Перед запуском пристрою необхідно виконати дії, описані в розділі "Підготовка до роботи".



Струнко

Щоб почати, тримайте пристрій обома руками.

- Пересуньте кнопку перемикача (рис. А, 3) у напрямку до голови.

- Натисніть кнопку увімкнення/вимкнення
- Якщо відпустити кнопку вимикача, шліфувальна машина зупиниться.

Пристрій має плавний пуск, що обмежує стрибок струму при запуску.



Струнко

Завжди проводьте перевірку перед початком роботи і після кожної заміни робочого кінця. Переконайтеся, що приладдя знаходиться в хорошому стані, правильно встановлене і може вільно обертатися. Виконуйте перевірку протягом щонайменше 30 секунд. Не використовуйте пошкоджені, неправильно встановлені або вібраційні насадки.

9. Використання пристрою

Після запуску машини зачекайте, поки машина не досягне максимальної швидкості. Носіть засоби індивідуального захисту, такі як захисні окуляри, захисні навушники, а також захисні засоби, такі як захисні рукавички, фартух і робоче взуття.

Різнання

-Завжди починайте різання, не торкаючись лезом матеріалу. Для різання встановіть на машину захисний кожух, призначений для різання. Цей захисний кожух не входить до комплекту постачання машини.

-Під час різання не натискайте на інструмент занадто сильно, не перекручуйте його. Працюйте з рівномірною швидкістю подачі, яка оптимально відповідає типу матеріалу.

-Розріжте матеріал по прямій лінії.

-Під час різання об'ємних матеріалів підтримуйте їх у декількох точках. Точки опори повинні знаходитися близько до лінії різання і на кінці матеріалу.

- Затискайте дрібний матеріал у лещатах або за допомогою настільних затискачів. Це забезпечить більшу стабільність і точність різання.

Різнання каменю, кераміки

- Використовуйте алмазні диски.
- Працюйте в добре провітрюваному приміщенні, носіть протипилову маску.

Шліфування

-Під час шліфування розташуйте шліфувальний диск під кутом 30 + 40 градусів до робочої поверхні. Притискайте машину до поверхні з помірною силою, щоб заготовка не нагрілася і не утворилися канавки або інші нерівності на поверхні.

-Завжди починайте шліфування, не торкаючись кругом матеріалу.

-Не використовуйте диски, призначені для шліфування.

-Закріпіть матеріал, що шліфується, в лещатах або за допомогою настільних затискачів.

-Для шліфування використовуйте шліфувальні круги, пелюсткові круги, шліфувальні пелюсткові круги з флісу або торцеві щітки.

-Дотримуйтесь допустимих швидкостей обертання/кругообігу, зазначених на етикетці шліфувального інструмента.

10. Поточне обслуговування



Струнко

Виконуйте всі операції з технічного обслуговування, відключивши пристрій від електромережі.

Перед кожним запуском:

- Перевірте стан кабелю живлення.
- Переконайтеся, що вентиляційні отвори двигуна не заблоковані та не забруднені. За необхідності продуйте пристрій стисненим повітрям.

Після кожного використання:

- Зачекайте, поки диск автоматично зупиниться.
- Від'єднайте вилку від розетки, щоб уникнути випадкової активації сторонніми особами.
- Регулярно протирайте корпус м'якою тканиною.
- Уникайте накопичення пилу в пристрої, продувайте вентиляційні отвори стисненим повітрям.

Заміна електрографітових щіток

Стан електрографітових щіток слід регулярно перевіряти та замінювати. Рекомендована мінімальна висота щіток - 5 мм.

Відкрутіть гвинти захисту щіток (рис. А, 4) і зніміть захист щіток. Електрографітові щітки притиснуті пружинами, які необхідно відігнути назад і обережно витягти щітки. Зніміть роз'єми зі зношених щіток, надіньте роз'єми на нові щітки. Вставте нові щітки в щіткотримачі, надіньте пружини так, щоб вони притиснули щітки, і закрутіть кришки назад.

Зберігання

Після закінчення роботи зберігайте очищений прилад у захищеному від дітей місці.

11. Запасні частини та аксесуари

Для придбання запасних частин та аксесуарів, будь ласка, зв'яжіться з компанією Dedra Exim Service. Контактні дані можна знайти на сторінці 1 цього посібника.

При замовленні запасних частин, будь ласка, вкажіть номер партії на заводській таблиці та номер деталі зі складального креслення.

Протягом гарантійного терміну ремонт здійснюється відповідно до умов, зазначених у гарантійному талоні. Будь ласка, передайте несправний виріб для ремонту за місцем придбання (продавець зобов'язаний прийняти несправний виріб), надішліть його до центрального сервісного центру Dedra Exim або до найближчого сервісного центру за місцем проживання (список сервісних центрів на сайті www.dedra.pl). Будь ласка, додайте заповнений гарантійний талон. Після закінчення гарантійного терміну ремонт здійснюється центральним сервісним центром. Надішліть несправний виріб до сервісного центру (витрати на пересилку оплачує користувач).

12. Самостійне усунення несправностей

Перед самостійним усуненням несправностей від'єднайте пристрій від джерела живлення.

Проблема	Тому що	Рішення
Машина працює	Кабель живлення неправильно підключений або пошкоджений	Вставте вилку в розетку, перевірте шнур живлення. Якщо виявиться, що шнур живлення пошкоджений, віднесіть прилад до сервісного центру.
	У розетці відсутня напруга	Перевірте напругу в розетці. Перевірте, чи не спрацював запобіжник.
	Несправний викидач	Замініть перемикач на новий - зверніться до сервісного центру.
	Двигун не має потужності, запускається з труднощами	Зношені щітки. Замініть на нові - зверніться до сервісного центру.

13. Завершення роботи пристрою

- кутова шліфувальна машина - 1 шт, 2. захисний кожух диска (для зміщення) - 1 шт, 3. гайковий ключ, 4. ручка - 1 шт.

14. Інформація для користувачів щодо утилізації електричного та електронного обладнання (стосується домогосподарств)



Символ, зображений на виробі або супровідній документації, вказує на те, що несправне електричне або електронне обладнання не можна утилізувати разом з побутовими відходами. Якщо вам потрібно утилізувати, повторно використати або відновити компоненти, найкраще віднести їх до спеціалізованого пункту збору, де вони будуть прийняті безкоштовно. Інформацію про місцезнаходження пунктів збору відпрацьованого обладнання надають місцеві органи влади, наприклад, на їхніх веб-сайтах.

Правильна утилізація пристрою, допомагає зберегти цінні ресурси та уникнути негативного впливу на здоров'я та навколишнє середовище внаслідок можливої присутності в обладнанні небезпечних речовин: речовини, суміші та компоненти.

Неправильна утилізація відходів загрожує штрафними санкціями згідно з відповідними місцевими нормами.

Користувачі в країнах ЄС: Якщо вам потрібно утилізувати електричне або електронне обладнання, зверніться до найближчої точки продажу або до вашого постачальника, який надасть вам додаткову інформацію.

Утилізація в країнах за межами Європейського Союзу: Цей символ стосується лише країн Європейського Союзу. Якщо ви хочете утилізувати цей виріб, зверніться до місцевих органів влади або дилера для отримання інформації про правильний спосіб утилізації.

Гарантійний талон

на

.....
(назва продукту)

Номер замовлення: Номер лоту:

(далі - Продукт)

Дата придбання продукту:

Печатка дилера

Дата та підпис продавця:

Заява користувача:

Я підтверджую, що ознайомлений з умовами гарантійних зобов'язань та наслідками недотримання вказівок, викладених в інструкції з експлуатації та гарантійному талоні. Я ознайомлений з умовами цієї гарантії, що підтверджую власним підписом:

.....
Дата і місце Підпис

.....
користувача

I. Відповідальність за Продукт

1. Поручитель - Dedra Exim Sp. z o.o. з місцезнаходженням у м. Прушков, адреса: вул. 3 Мая 8, 05-800 Прушков, KRS 0000062517, Окружний суд міста Варшави у Варшаві, XIV Економічний відділ Національного судового реєстру, NIP 527-020-49-33, статутний капітал: 100 980,00 ЗЛОТИХ.

2. Відповідно до умов, викладених у цьому гарантійному талоні, Гарант надає гарантію на Виріб, починаючи з дистрибуції Гаранта.

3. Відповідальність за гарантією поширюється лише на дефекти, що виникли з причин, притаманних Продукту на момент його доставки Користувачеві.

4. Користувач має право на безкоштовний ремонт Продукту в рамках гарантії, якщо дефект став очевидним протягом гарантійного періоду. Спосіб ремонту Товару (метод ремонту) визначається на розсуд Гаранта. Якщо Гарант виявить, що ремонт неможливий, він залишає за собою право замінити дефектний елемент або весь Продукт на бездефектний, знизити ціну Продукту або відмовитися від договору.

5. По відношенню до Користувача, який не є споживачем у розумінні Цивільного кодексу від 23 квітня 1964 року, відповідальність Гаранта за збитки, що випливають з цієї гарантії та/або у зв'язку з її укладенням та виконанням, незалежно від правового титулу, обмежується максимум вартістю дефектного Продукту.

II. Гарантійний термін

Компоненти продукту	Тривалість гарантійного захисту
DED7953	36 місяців з дати придбання Продукту, як зазначено в цьому гарантійному талоні

III. Умови, за яких можна скористатися гарантією

1. Користувач повинен пред'явити заповнений гарантійний талон Продукту та підтвердити обставини придбання Продукту Користувачем, наприклад, пред'явивши чек, рахунок-фактуру тощо. З метою ефективного розгляду рекламаций рекомендується, щоб Користувач надав разом з Виробом всі компоненти, зазначені в розділі "Комплектація пристрою", що міститься в Посібнику користувача.

2. Що користувач дотримується інструкцій, наведених в інструкції з експлуатації та гарантійному талоні.

3. Гарантія поширюється лише на територію Республіки Польща та ЄС.

4. Гарантія не поширюється на дефекти Продукту, що виникають, зокрема, внаслідок:

A. Недотримання Користувачем умов, викладених в Інструкції з експлуатації, зокрема щодо правильної експлуатації, технічного обслуговування та очищення;

B. Використання Користувачем засобів для чищення або догляду, які не відповідають вимогам Інструкції з експлуатації;

C. Неналежне зберігання та транспортування Продукту Користувачем;

D. Несанкціоновані зміни та/або модифікації Продукту Користувачем, які не були узгоджені з Гарантом;

E. Використання Користувачем у Виробі витратних матеріалів, які не відповідають вимогам Інструкції з експлуатації.

5. Користувач, який не є споживачем у розумінні Цивільного кодексу від 23 квітня 1964 року, втрачає гарантію на Продукт, в якому:

A. Серійні номери, позначення дати та паспортні таблички були видалені, змінені або пошкоджені користувачем;

B. Пломби були пошкоджені користувачем або мають ознаки втручання користувача.

Увага: Користувач зобов'язаний самостійно і за власний рахунок виконувати дії, пов'язані з повсякденною експлуатацією Виробу, що випливають, зокрема, з Інструкції з експлуатації, самостійно і за власний рахунок.

IV. Процедура подання скарги

1. Якщо Ви виявите, що Виріб працює неправильно, перед тим, як пред'явити претензію, Ви повинні переконатися, що всі кроки, зазначені в Інструкції з експлуатації, були виконані правильно, перш ніж пред'являти претензію.

2. Рекомендується пред'явити претензію негайно, бажано протягом 7 днів з моменту виявлення дефекту в Товарі. Користувач, який не є споживачем у розумінні Цивільного кодексу від 23 квітня 1964 року, втрачає права, що випливають з цієї гарантії, якщо він не подасть скаргу протягом 7 днів.

3. Повідомлення про рекламацию можна подати, зокрема, в місці придбання Продукту, в гарантійному сервісному центрі або в письмовій формі на вказану адресу: Dedra Exim Sp. z o.o., ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków.

4. Користувач може подати скаргу, використовуючи форму, доступну на веб-сайті www.dedra.pl ("Заява про гарантійні зобов'язання").

5. Адреси гарантійного обслуговування для окремих країн можна знайти на сайті www.dedra.pl. Якщо гарантійне обслуговування для певної країни не передбачено, рекомендується надсилати гарантійні претензії туди: Dedra Exim Sp. z o.o. Ul. 3 Maja 8, 05-800 Pruszków (Польща).

6. З метою безпеки Користувача використання дефектного Продукту заборонено.

7. Попередження: Використання несправного Виробу є небезпечним для здоров'я та життя Користувача.

8. Виконання зобов'язань за гарантією відбудеться протягом 14 робочих днів, рахуючи від дати доставки Користувачем заявленого Продукту.

9. Перед тим, як відправити дефектний Виріб на рекламацию, рекомендується його почистити. Виріб, що підлягає рекламаций, рекомендується ретельно захищати від пошкоджень під час транспортування (рекомендується доставляти виріб, що підлягає рекламаций, в оригінальній упаковці).

10. Гарантійний термін продовжується на час, протягом якого Користувач не міг використовувати Продукт, на який поширюється гарантія, через дефект.

Гарантія не виключає, не обмежує і не припиняє права Користувача, передбачені положеннями про гарантійні зобов'язання щодо дефектів проданих товарів.

Відповідно до статті 13(1) та (2) Регламенту (ЄС) 2016/679 Європейського Парламенту та Ради від 27 квітня 2016 року про захист фізичних осіб у зв'язку з обробкою персональних даних і про вільний рух таких даних та про скасування Директиви 95/46/ЄС (далі: "RODO"), повідомляємо Вам наступне:

- Контролером ваших персональних даних, вказаних у формі, є компанія DEDRA-EXIM sp. z o.o., зареєстрована за адресою: вул. 3 Мая, 8, 05-800, Прушков (далі: «Контролер»).
- Ваші дані будуть оброблятися виключно з метою виконання гарантійної процедури для пристрою згідно з літ. б п. 1. ст. 6 Загального регламенту захисту даних (далі: «ЗРЗД»). Надання даних є добровільним, але необхідним для виконання гарантійної процедури.
- Ваші дані будуть оброблятися протягом періоду виконання гарантійної процедури та з метою архівування на випадок необхідності захисту від можливих претензій до Контролера, але не довше закінчення терміну позовної давності.
- Ваші дані можуть бути розкриті тільки суб'єктам, які обробляють дані від імені Контролера, на підставі письмового договору про доручення на обробку персональних даних, що передбачає, зокрема, технічне обслуговування, хостинг або обслуговування веб-сайту, IT-сервіс, кур'єрську компанію. Постачальники Контролера зобов'язані забезпечувати безпеку даних і дотримуватися вимог чинного законодавства щодо захисту персональних даних і не можуть використовувати довірені їм персональні дані в цілях, відмінних від зазначених у договорі з Контролером.
- Ваші персональні дані не будуть оброблятися автоматизовано, зокрема, не будуть профілюватися, а також не будуть передаватися у треті країни/міжнародні організації.
- Ви маєте право на доступ до своїх персональних даних та право на їхнє виправлення, видалення, обмеження обробки, право на передачу даних, право на відмову від обробки, у будь-який момент;
- З усіх питань, пов'язаних з обробкою Контролером ваших персональних даних, ви можете звернутися до Контролера за адресою e-mail: daneosobowe@dedra.pl;
- Ви маєте право подати скаргу до відповідного наглядового органу із захисту персональних даних;

Adnotacje o dokonanych naprawach / Záznamy o provedených opravách / Záznamy o vykonaných opravách / Pastabos apie atliktą remontą / Piezīmes par veikto remontu / Feljegyzések az elvégzett javításokról / Menþjuni su privire la gerraþjile efectuate / Vermerke über ausgeführte reparaturen / Opombe o opravljenih popravilih / Bilješke o izvršenim popravcima / Отбелязване на извършените ремонти / Відмітка про проведені ремонти

Data zgłoszenia do naprawy / Datum nahlášení k opravě / Datum odovzdania do opravy / Atidavimo remontui data / Produkta nodošanas remontā datums / A javitāsra tórténő bejelentés dátuma / Data predání la gerraþjile / Datum der Anmeldung zur Reparatur / Datum prijave za popravilo / Datum zahtjeva za popravak / Data на заявката за ремонт / Дата подання заявки на ремонт	Data wykonania naprawy / Datum provedení opravy / Dátum vykonania opravy / Remonto data / Remonta datums / A javítás dátuma / Data efectuării reparaþiei / Datum der Ausführung der Reparatur / Datum izvršitve popravila / Datum popravka / Дата на ремонта / Дата ремонту	Zakres naprawy, opis czynności naprawczych / Rozsah opravy, popis úkonů / Rozsah opravy, opis vykonaných opravných činností / Remonto apimtis, remonto darbų aprašymas / Remonta aploms, remontdarbu apraksts / A javítás tartalma, a javítási műveletek leírása / Domeniul de reparaþie, descrierea operaþiilor de reparaþie / Umfang der Reparatur , Beschreibung der Tätigkeiten / Obseg popravila, opis izvršenih opravil v okviru popravila / Opseg popravka, opis popravka / Обхват на ремонта, описание на ремонтните дейности / Обсяг ремонту, опис ремонтних робіт	Podpis wykonującego naprawę / Podpis opravavate / Podpis osoby wykonávající opravu / Remontą atliekančio asmens parašas / Remonta veicēja paraksts / A javitást végző aláírása / Semnătura persoanei care a efectuat reparaþia / Unterschrift der die Reparatur ausführenden Person / Podpis osebe, ki je izvršila popravilo / Podpis osebe koja izvodi popravak / Подпис на ремонтника / Підпис ремонтника